1. GENERAL

The Company is a listed public limited company incorporated in the Hong Kong Special Administrative Region ("Hong Kong").

The address of the registered office and principal place of business of the Company is 22/F, Allied Kajima Building, 138 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong.

The financial statements are presented in Hong Kong dollars, which is the same as the functional currency of the Company.

The Company acts as an investment holding company and provides corporate management services. The principal activities of its principal subsidiaries, associates and jointly controlled entities are set out in notes 60, 61 and 62 respectively.

APPLICATION OF NEW AND REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS ("HKFRSs") AND CHANGES IN **PRESENTATION**

(i) Application of new and revised Hong Kong Financial **Reporting Standards**

In the current year, the Group has applied, for the first time, a number of new standards, amendments and interpretations ("new HKFRSs") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA"), which are either effective for accounting periods beginning on or after 1st December, 2005 or 1st January, 2006. The adoption of these new HKFRSs has had no material effect on how the results and financial position for the current or prior accounting periods have been prepared and presented. Accordingly, no prior period adjustment has been required.

Changes in presentation - Hong Kong Accounting Standard 1 "Presentation of Financial Statement"

In the current year, the amounts due from associates previously included in interests in associates of HK\$64,582,000, loans and receivables of HK\$78,000,000 and accounts receivable, deposits and prepayments of HK\$250,400,000 are presented as separate line items in the consolidated balance sheet. Also, certain corporative figures have been reclassified and certain notes to the financial statements have been merged, split or expanded to conform with current year's presentation.

截至二零零六年十二月三十一日止年度

1. 一般資料

本公司為一間在香港特別行政區(「香港」) 註冊 成立之上市之公眾有限公司。

本公司註冊辦事處及主要營業地點地址為香港 灣仔告士打道138號聯合鹿島大廈22樓。

財務報表以港元呈列,與本公司之功能貨幣相 同。

本公司為一間投資控股公司及提供企業管理服 務。其主要附屬公司、聯營公司及共同控制企 業之主要業務活動分別載於附註第60、61及62

採用新訂及經修訂香港財務報告準則(「香 2. 港財務報告準則」)及呈列方式之變更

(i)採用新訂及經修訂香港財務報告准則

於本年度,本集團首次採用香港會計師公會 (「會計師公會」) 所頒佈對於二零零五年十二月 一日或二零零六年一月一日或其後開始之會計 期間生效之多項新制定準則、修訂及詮釋(「新 財務報告準則」)。採納該等財務報告準則對現 時或過去會計期間之業績及財務狀況的編製及 呈列方式並無重大影響。因此,無須作出過往 期間調整。

呈列方式之變更 香港會計準則第1號 「財務報表之呈列」

於本年度,之前列入於聯營公司之權益之 聯營公司欠款64,582,000港元、貸款及應 收賬款78,000,000港元及應收脹款、按 金及預付款項250,400,000港元於綜合資 產負債表內作為單獨項目呈列。此外,為 符合本年數之呈報方式,若干比較數字已 重新分類,若干財務報表之附註亦己被合 併、拆分或擴大。

截至二零零六年十二月三十一日止年度

2. APPLICATION OF NEW AND REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS ("HKFRSs") AND CHANGES IN PRESENTATION (CONT'D)

(iii) Potential impact arising on the new accounting standards not yet effective

The Group has not early applied the following new standards, amendment or interpretations that have been issued but are not yet effective and are relevant to the operations of the Group. The Directors of the Company ("Directors") anticipate that the application of these standards, amendment or interpretations will have no material impact on the results and the financial position of the Group.

HKAS 1 (Amendment) Capital Disclosures¹

HKFRS 7 Financial Instruments: Disclosures¹

HKFRS 8 Operating Segments² HK(IFRIC)-Int 8 Scope of HKFRS2³

HK(IFRIC)-Int 9 Reassessment of Embedded

Derivatives⁴

HK(IFRIC)-Int 10 Interim Financial Reporting and

Impairment⁵

HK(IFRIC)-Int 11 HKFRS 2: Group and Treasury

Share Transactions⁶

Effective for annual periods beginning on or after 1st January, 2007.

- Effective for annual periods beginning on or after 1st January, 2009.
- Effective for annual periods beginning on or after 1st May, 2006.
- Effective for annual periods beginning on or after 1st June, 2006.
- 5 Effective for annual periods beginning on or after 1st November, 2006.
- Effective for annual periods beginning on or after 1st March, 2007.

採用新訂及經修訂香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)及呈列方式之變更(續)

(iii) 尚未生效之新會計準則產生之潛在影響

本集團並無提早採納以下已頒佈但未生效 且與本集團營運有關之新準則、修訂及詮 釋。本公司董事(「董事」)預期採用該等新 準則、修訂及詮釋將不會對本集團之業績 及財務狀況造成重大影響。

會計準則第1號(修訂本) 資本披露1 香港財務報告準則第7號 金融工具:披露1 香港財務報告準則第8號 經營分部2 香港(國際財務報告準則) 香港財務報告準則第2號 詮釋第8號 之範圍 香港(國際財務報告準則) 重估內在衍生 詮釋第9號 工具4 香港(國際財務報告準則) 中期業績財務報告 詮釋第10號 及減值。

香港(國際財務報告準則) 香港財務報告準則第2號: 詮釋第11號 集團及庫存股交易⁶

於二零零七年一月一日或之後開

- 始之年度期間生效。 於二零零九年一月一日或之後開
- 始之年度期間生效。 於二零零六年五月一日或之後開
- 始之年度期間生效。 4 於二零零六年六月一日或之後開
- 始之年度期間生效。 5 於二零零六年十一月一日或之後 開始之年度期間生效。
- 6 於二零零七年三月一日或之後開 始之年度期間生效。

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

Basis of preparation

The consolidated financial statements have been prepared in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. In addition, the consolidated financial statements include applicable disclosures required by the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited ("Stock Exchange") and by the Hong Kong Companies Ordinance.

The consolidated financial statements have been prepared on the historical cost basis, except for certain properties and financial instruments, which are measured at fair value, as explained in the principal accounting policies set out below.

Basis of consolidation

The consolidated financial statements incorporate the financial statements of the Company and entities controlled by the Company (its subsidiaries). Control is achieved where the Company has the power to govern the financial and operating policies of an entity so as to obtain benefits from its activities.

The results of subsidiaries acquired or disposed of during the year are included in the consolidated income statement from the effective date of acquisition or up to the effective date of disposal, as appropriate.

Where necessary, adjustments are made to the financial statements of subsidiaries to bring their accounting policies into line with those used by other members of the Group.

All intra-group transactions, balances, income and expenses are eliminated in full on consolidation.

Minority interests in the net assets of consolidated subsidiaries are presented separately from the Group's equity therein. Minority interests in the net assets consist of the amount of those interests at the date of the original business combination (see below) and the minority's share of changes in equity since the date of the combination. Losses applicable to the minority in excess of the minority's interest in the subsidiary's equity are allocated against the interests of the Group except to the extent that the minority has a binding obligation and is able to make an additional investment to cover the losses.

截至二零零六年十二月三十一日止年度

3. 主要會計政策

編製基準

綜合財務報表乃根據由香港會計師公會頒佈之 香港財務報告準則編製。此外,綜合財務報表 載列香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)證券 上市規則及香港公司條例規定之適用披露。

除若干物業及金融工具按公平價值計量外,綜 合財務報表乃按歷史成本基準編製,如下列所 載之主要會計政策所解釋。

綜合基準

綜合財務報表包括本公司及受本公司控制之實體(其附屬公司)之財務報表。倘本公司有權支配一間實體之財務及經營政策以自其業務活動獲利即已控制該實體。

於年內所收購或出售的附屬公司,其業績均自 收購生效日期起或截至出售生效日期止(如適 用)計入綜合收益賬內。

如有需要,本集團會對附屬公司之財務報表作 出調整,使其會計政策與本集團其他成員公司 所採用者保持一致。

所有集團內交易、結餘、收入及開支均於綜合 賬目時全數對銷。

綜合附屬公司淨資產內之少數股東權益與本集 團所佔之權益分開呈列。於資產淨值內之少數 股東權益包括於原業務合併日期之數額(見下) 及自該合併日期以來少數股東應佔之股本變動 之該等權益。適用於少數股東的虧損超出於附 屬公司權益之少數股東權益之數額撥入本集團 之權益計算,惟少數股東具約束力責任及可透 過額外投資彌補虧損除外。

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONT'D)

Business combinations

The acquisition of subsidiaries, including those under control, are accounted for using the purchase method. The cost of the acquisition is measured at the aggregate of the fair values, at the date of exchange, of assets given, liabilities incurred or assumed, and equity instruments issued by the Group in exchange for control of the acquiree, plus any costs directly attributable to the business combination. The acquiree's identifiable assets, liabilities and contingent liabilities that meet the conditions for recognition under HKFRS 3 "Business Combination" are recognised at their fair values at the acquisition date.

Goodwill arising on acquisition is recognised as an asset and initially measured at cost, being the excess of the cost of the business combination over the Group's interest in the net fair value of the identifiable assets, liabilities and contingent liabilities recognised. If, after reassessment, the Group's interest in the net fair value of the acquiree's identifiable assets, liabilities and contingent liabilities exceeds the cost of the business combination, the excess is recognised immediately in profit or loss.

The interest of minority shareholders in the acquiree is initially measured at the minority's proportion of the fair value of the assets, liabilities and contingent liabilities recognised.

When a subsidiary is acquired through more than one exchange transaction, the cost of acquisition is the aggregate cost of the individual transactions, with the cost of each individual transaction determined at the date of each exchange transaction. Each transaction is treated separately to determine the goodwill on that transaction, using cost and fair value information at the date of each exchange transaction.

On acquisition of an additional interest in a subsidiary, the excess of the carrying values of the underlying assets and liabilities attributable to the additional interest over the consideration paid is recognised as a discount on acquisition in the consolidated income statement. Goodwill is recognised as a non-current asset in the consolidated balance sheet for the amount of consideration paid over the carrying values of the underlying assets and liabilities attributable to the additional interests acquired.

Investments in subsidiaries

Investments in subsidiaries are included in the Company's balance sheet at cost less impairment. The results of subsidiaries are accounted for by the Company on the basis of dividend received or receivable. 截至二零零六年十二月三十一日止年度

3. 主要會計政策(續)

業務合併

本集團採用收購會計法為其所收購附屬公司(包括所控制者)列賬。收購成本乃按為換取獲收購公司控制權而於交換日期所給予資產、所產生或所承擔之責任及本集團發行之股本工具之公平價值總額,加上業務合併之直接應佔成本計算。獲收購公司之可識別資產、負債及或然負債若符合香港財務報告準則第3號「業務合併」之確認條件,則按收購當日之公平價值確認。

收購產生之商譽乃確認為資產並初步按成本 (即業務合併成本超出本集團於可識別資產、 負債及或然負債之公平淨值所佔權益之部份) 釐定。於重新評估後,倘本集團於獲收購公司 之已確認可識別資產、負債及或然負債之公平 淨值所佔權益高於業務合併之成本,則該等超 出之部份即時於損益賬內確認。

獲收購公司之少數股東權益初步按少數股東應 佔已確認資產、負債及或然負債之公平淨值之 部份計算。

透過多項交換交易收購附屬公司時,收購成本 為各項交易之成本總和,而各項交易之成本於 交易當日釐定。每項交易單獨處理,以利用交 易當日之成本及公平值資料釐定該交易產生之 商譽。

收購附屬公司額外權益時,額外權益應佔相關 資產及負債之賬面值超過已付代價之部份乃於 綜合收益賬內確認為收購折讓。就所收購額外 權益已付代價高於應佔相關資產及負債之賬面 值之金額乃於綜合資產負債表之非流動資產內 確認為商譽。

於附屬公司之投資

於附屬公司之投資乃按成本減去減值而列入本 公司資產負債表內。附屬公司之業績乃由本公 司按已收或應收股息列賬。

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONT'D)

Interest in associates

An associate is an entity over which the Group has significant influence and that is neither a subsidiary nor an interest in a joint venture. Significant influence is the power to participate in the financial and operating policy decisions of the investee but is not control or joint control over those policies.

The results and assets and liabilities of associates are incorporated in the financial statements using the equity method of accounting less any identified impairment loss. Under the equity method, investments in associates are carried in the consolidated balance sheet at cost as adjusted for post-acquisition changes in the Group's share of the profit or loss and of changes in equity of the associate, less any identified impairment loss. When the Group's share of losses of an associate equals or exceeds the Group's interest in that associate (which includes any long-term interests that, in substance, form part of the Group's net investment in the associate), the Group discontinues recognising its share of further losses.

Any excess of the cost of acquisition over the Group's share of the net fair value of the identifiable assets, liabilities and contingent liabilities of the associate recognised at the date of acquisition is recognised as goodwill. The goodwill is included within the carrying amount of the investment and is assessed for impairment as part of the investment. Any excess of the Group's share of the net fair value of the identifiable assets, liabilities and contingent liabilities over the cost of acquisition, after reassessment, is recognised immediately in profit or loss.

Where a group entity transacts with an associate of the Group, profits and losses are eliminated to the extent of the Group's interest in the relevant associate.

Interest in jointly controlled entities

A joint venture is a contractual arrangement whereby the Group and other parties undertake an economic activity that is subject to joint control, that is when the strategic financial and operating policy decisions relating to the activities require the unanimous consent of the parties sharing control.

Joint venture arrangements that involve the establishment of a separate entity in which venturers have joint control over the economic activity of the entity are referred to as jointly controlled entities. The Group reports its interests in jointly controlled entities using the equity method of accounting less any identified impairment loss. Under the equity method, investments in jointly controlled entities are carried in the consolidated balance sheet at cost as adjusted for post-acquisition changes in the Group's share of the profit or loss and of changes in equity of the jointly controlled entity, less any impairment in the value of individual investments. When the Group's share of losses of jointly controlled entities equals or exceeds the Group's interest in that jointly controlled entity (which includes any long-term interests that, in substance, form part of the Group's net investment in the jointly controlled entity), the Group discontinues recognising its share of further losses.

截至二零零六年十二月三十一日止年度

3. 主要會計政策(續)

於聯營公司之權益

聯營公司是指本集團可對其發揮重大影響之實體,該種實體既非附屬公司又不是於合營企業之權益。重大影響乃指參與所投資公司之財務 及經營政策決策但非控制或共同控制該等政策 之權力。

聯營公司之業績、資產及負債乃以會計權益法 減任何已確定之減值虧損綜合入財務報表。根 據權益法,於聯營公司之投資乃按成本於綜合 資產負債表中列賬,並就本集團分佔該聯營公 司之損益及權益變動之收購後變動作出調整及 減去任何已識別減值虧損。倘本集團應佔聯營 公司虧損等於或超出本集團於該聯營公司之權 益(包括實際上構成本集團於該聯營公司之淨 投資之任何長期權益),本集團即終止確認其 應佔之未來虧損。

收購成本超出本集團分佔收購當日在聯營公司 之可識別資產、負債及或然負債中所佔公平淨 值之任何差額均確認為商譽。商譽乃計入投資 之賬面值,並就減值進行評估。本集團分佔可 識別資產、負債及或然負債之公平淨值超出收 購成本之差額在重新評估後即時在損益賬內確 認。

倘集團實體與本集團之聯營公司交易,盈虧於 本集團於有關聯營公司之權益中撤銷。

於共同控制企業之權益

合營企業乃一項合約性安排,根據安排,本集 團與其他各方共同經營一項各方共同控制之商 業活動,而有關該業務之策略性財務及經營政 策決策需要共同控制之各方一致同意。

涉及另外建立合營方共同控制某一企業之經濟活動之單獨實體之合營企業安排乃列為共同控制企業。本集團採用權益會計法減任何已確定之減值虧損呈列其於共同控制企業之權益。根據權益會計法,於共同控制企業之投資乃按成本在綜合資產負債表內列賬,並就本集團分佔該共同控制企業之損益及權益變動之收購後變動作出調整及減去任何於個別投資之減值。倘本集團應佔共同控制企業虧損等於或超出本集團於該共同控制企業之權益(包括實際上構成本集團於該共同控制企業之權益(包括實際上構成本集團於該共同控制企業之潛投資之任何長期權益),本集團即終止確認其進一步應佔之虧損。

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONT'D)

Interest in jointly controlled entities (Cont'd)

Any excess of the cost of acquisition over the Group's share of the net fair value of the identifiable assets, liabilities and contingent liabilities of the jointly controlled entity recognised at the date of acquisition is recognised as goodwill. The goodwill is included within the carrying amount of the investment and is assessed for impairment as part of the investment. Any excess of the Group's share of the net fair value of the identifiable assets, liabilities and contingent liabilities over the cost of acquisition, after reassessment, is recognised immediately in profit or loss.

Where the Group transacts with its jointly controlled entities, unrealised profits and losses are eliminated to the extent of the Group's interest in the joint venture.

Goodwill and discount on acquisition

Goodwill arising on acquisitions prior to 1st January, 2005 Goodwill arising on an acquisition of a subsidiary, an associate or a jointly controlled entity for which the agreement date is before 1st January, 2005 represents the excess of the cost of acquisition over the Group's interest in the fair value of the identifiable assets and liabilities of the relevant subsidiary, associate or jointly controlled entity at the date of acquisition.

For previously capitalised goodwill arising on acquisitions before 1st January, 2001, the Group has discontinued amortisation from 1st January, 2005 onwards, and such goodwill is tested for impairment annually, and whenever there is an indication that the cash generating unit to which the goodwill relates may be impaired.

Goodwill arising on acquisitions on or after 1st January, 2005 Goodwill arising on an acquisition of a subsidiary, an associate or a jointly controlled entity for which the agreement date is on or after 1st January, 2005 represents the excess of the cost of acquisition over the Group's interest in the fair value of the identifiable assets, liabilities and contingent liabilities of the relevant subsidiary, associate or jointly controlled entity at the date of acquisition. Such goodwill is carried at cost less any accumulated impairment losses.

Capitalised goodwill arising on an acquisition of a subsidiary is presented separately in the consolidated balance sheet. Capitalised goodwill arising on an acquisition of an associate or a jointly controlled entity is included in the cost of the investment of the relevant associate or jointly controlled entity.

截至二零零六年十二月三十一日止年度

3. 主要會計政策(續)

於共同控制企業之權益(續)

收購成本超出本集團分佔收購當日在共同控制 企業之可識別資產、負債及或然負債中所佔公 平淨值之任何差額均確認為商譽。商譽乃計入 投資之賬面值,並就減值進行評估。本集團分 佔可識別資產、負債及或然負債之公平淨值超 出收購成本之差額在重新評估後即時在損益賬 內確認。

倘本集團與其共同控制企業交易,未變現盈虧 於本集團在該合營企業之權益中撤銷。

因收購產生之商譽及折讓

於二零零五年一月一日之前因收購產生之商譽 收購一間附屬公司、聯營公司或共同控制企業 (協議日期為於二零零五年一月一日之前)產生 之商譽,指收購成本超逾本集團於收購當日應 佔相關附屬公司、聯營公司或共同控制企業之 可識別資產及負債公平價值之權益之差額。

對於二零零一年一月一日前之收購原先已資本 化之商譽,本集團自二零零五年一月一日起不 再繼續攤銷,而有關商譽每年及有跡象顯示商 譽有關之產生現金單位有可能出現減值時進行 減值測試。

於二零零五年一月一日或之後因收購產生之商譽 收購一間附屬公司、聯營公司或共同控制企業 (協議日期為於二零零五年一月一日或之後)產 生之商譽,指收購成本超逾本集團於收購當日 應佔相關附屬公司、聯營公司或共同控制企業 之可識別資產、負債及或然負債之公平價值之 權益之差額。該等商譽乃按成本減任何累計減 值虧損列賬。

收購附屬公司產生之已資本化商譽於綜合資產 負債表內分開列賬。收購聯營公司或共同控制 企業產生之已資本化商譽列入有關聯營公司或 共同控制企業之投資之成本。

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONT'D)

Goodwill and discount on acquisition (Cont'd)

Impairment testing on capitalised goodwill

For the purposes of impairment testing, goodwill arising from an acquisition is allocated to each of the relevant cash-generating units, or groups of cash-generating units, that are expected to benefit from the synergies of the acquisition. A cash-generating unit to which goodwill has been allocated is tested for impairment annually, and whenever there is an indication that the unit may be impaired. For goodwill arising on an acquisition in a financial year, the cash-generating unit to which goodwill has been allocated is tested for impairment before the end of that financial year. When the recoverable amount of the cash-generating unit is less than the carrying amount of the unit, the impairment loss is allocated to reduce the carrying amount of any goodwill allocated to the unit first, and then to the other assets of the unit pro rata on the basis of the carrying amount of each asset in the unit. Any impairment loss for goodwill is recognised directly in the consolidated income statement. An impairment loss for goodwill is not reversed in subsequent periods.

On subsequent disposal of a subsidiary, an associate or a jointly controlled entity, the attributable amount of goodwill capitalised is included in the determination of the amount of profit or loss on disposal.

Excess of an acquirer's interests in the net fair value of an acquiree's identifiable assets, liabilities and contingent liabilities over cost ("discount on acquisition")

A discount on acquisition arising on an acquisition of a subsidiary, an associate or a jointly controlled entity for which an agreement date is on or after 1st January, 2005 represents the excess of the net fair value of an acquiree's identifiable assets, liabilities and contingent liabilities over the cost of the business combination. Discount on acquisition is recognised immediately in profit or loss. A discount on acquisition arising on an acquisition of an associate or a jointly controlled entity is included as income in the determination of the investor's share of results of the associate or a jointly controlled entity in the period in which the investment is acquired.

Revenue recognition

Revenue is measured at the fair value of consideration received and receivable in the normal course of business.

When properties are developed for sale, income is recognised on the execution of a binding sales agreement or when the relevant building occupation permit is issued by the building authority, whichever is the later. Payments received from purchasers prior to this stage are recorded as deposits received, which are shown as a current liability. When the consideration is in the form of cash or cash equivalents, and the receipt of the consideration is deferred, the fair value of the consideration is determined by discounting all future receipts using an imputed rate of interest.

截至二零零六年十二月三十一日止年度

3. 主要會計政策(續)

因收購產生之商譽及折讓(續)

已資本化商譽減值測試

就減值測試而言,收購所產生之商譽乃被分配到各預期可從收購之協同效應中受惠之有關產生現金單位或產生現金單位組別。已獲撥入商學之產生現金單位每年及有跡象顯示該單位有明能出現減值時進行減值測試。就其一財政年度收購產生之商譽而言,已獲撥入商譽之產生現金單位於該財政年度結束前進行減值測試。當產生現金單位之可收回金額低於該單位之賬面值,則減值虧損首先被分配至削減任何商譽之賬面值,其後以每單位內每一資產為基準按比例分配至該單位之其他資產。商譽之任何減值虧損直接於綜合收益賬確認。商譽之任何減值虧損於其後期間不予撥回。

其後出售附屬公司、聯營公司或共同控制企 業,已資本化之商譽之應佔金額乃計入釐定出 售之損益。

收購公司於被收購公司之可識別資產、負債及 或然負債之公平淨值之權益超出成本之部份 (「收購折讓」)

收購附屬公司、聯營公司或共同控制企業(協議日期為二零零五年一月一日或之後)產生之收購折讓,指被收購公司之可識別資產、負債及或然負債之公平淨值超出業務合併成本之部份。收購折讓即時於損益賬內確認。收購聯營公司或共同控制企業產生之收購折讓於收購投資之期間在釐定投資者應佔聯營公司或共同控制企業之業績時列作收入。

收入確認

收入按於平常業務過程中已收及應收代價之公 平價值計算。

倘物業為出售而發展時,收入於執行其具約束力之銷售協議或於樓宇管理當局簽發相關建築物佔用許可時(以較遲者為準)獲確認。於該階段前從買方收取之付款記錄為已收取按金,列為流動負債。倘代價為現金或現金等價物時,並且遞延收取代價,代價之公平價值透過採用估算之利率折現所有未來收入釐定。

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONT'D)

Revenue recognition (Cont'd)

Rental income from properties under operating leases, including rentals invoiced in advance, is recognised on a straight-line basis over the terms of the relevant leases.

Revenue for the provision of services, including medical services, nursing agency, physiotherapy and dental services and elderly care services is recognised upon the provision of relevant services or on a time proportion basis over the terms of the service contracts, as further explained in the accounting policy of "Fixed-fee contracts".

Revenue for the sale of goods is recognised when the significant risks and rewards of ownership have been transferred to the buyer, provided that the Group maintains neither management involvement to the degree usually associated with ownership, nor effective control over the goods sold.

Revenue from hotel operations is recognised when services are provided.

Interest income from a financial asset is accrued on a time basis, by reference to the principal outstanding and at the effective interest rate applicable, which is the rate that exactly discounts estimated future cash receipts through the expected life of the financial asset to that asset's net carrying amount.

Dividend income from investments is recognised when the shareholder's right to receive payment has been established.

Commission income is recognised as income on a trade date basis.

Underwriting commission, sub-underwriting income, placing commission and sub-placing commission are recognised as income in accordance with the terms and conditions of the relevant agreement or deal mandate when relevant significant act has been completed.

Fees for management and advisory of funds are recognised when the related services are rendered.

Realised profits or losses from financial assets at fair value through profit or loss and derivative contracts are recognised on a trade date basis whilst the unrealised profits or losses are recognised from valuation at the balance sheet date.

Profits and losses on trading in foreign currencies include realised and unrealised gains less losses; charges less premium arising from position squaring; and valuation at the balance sheet date of foreign currency positions on hand. 截至二零零六年十二月三十一日止年度

3. 主要會計政策(續)

收入確認(續)

營業租約項下之租金收入(包括提前開出發票 之租金)乃以直線基準於相關租賃期內確認。

提供服務(包括醫療服務、看護代理、理療及 牙科服務以及老年人護理服務)之收入於提供 相關服務時或於服務合約期內按已服務時間之 比例確認。於「固定費用合約」內進一步詳述。

銷售貨物之收入於擁有權之重大風險及回報均 轉讓予買家時,且本集團已不能就其擁有權作 出相關之行政參與及對售出之貨物亦無有效之 控制權時確認。

經營酒店收入於提供服務時確認。

金融資產之利息收入乃按時間基準,並參照尚未償還本金額及按所適用之實際利率孳生,而實際利率為於金融資產之預期可用年期將估計日後現金收入折現至該資產之賬面淨值之實際比率。

來自投資之股息收入於股東收取付款之權利建立時確認。

佣金收入乃按交易日期基準確認為收入。

包銷佣金、分包銷收益、配售佣金及分配售佣金於有關重大活動完成時,根據相關協議或交易授權之條款確認為收入。

基金之管理及顧問費於提供有關服務時確認。

來自透過損益賬按公平價值處理之金融資產及 衍生合約之可變現盈虧,以交易日期基準確 認,而未變現盈虧則於結算日按估值確認。

外幣交易之盈虧包括已變現及未變現盈利減虧 損、平倉費用減溢價及手頭外幣倉盤於結算日 之估值。

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONT'D)

Fixed-fee contracts

Fee received or receivable under fixed-fee contracts are recognised on a time proportion basis over the terms of the fixed-fee contracts. Expenses incurred in connection with the fixed-fee contracts are charged to the consolidated income statement as incurred.

At each balance sheet date, tests are performed to ensure the adequacy of the contract liabilities under the fixed-fee contracts. In performing these tests, current best estimates of future contractual cash flows under fixed-fee contracts are used. Any deficiency is immediately charged to profit or loss by establishing a provision for losses.

Leasing

Leases are classified as finance leases whenever the terms of the lease transfer substantially all the risks and rewards of ownership to the lessee. All other leases are classified as operating leases.

The Group as lessor

Amounts due from lessees under finance leases are recorded as receivables at the amount of the Group's net investment in the leases. Finance lease income is allocated to accounting periods so as to reflect a constant periodic rate of return on the Group's net investment outstanding in respect of the leases. Rental income from operating leases is recognised in the consolidated income statement on a straight-line basis over the term of the relevant lease.

The Group as lessee

Assets held under finance leases are recognised as assets of the Group at their fair value at the inception of the lease or, if lower, at the present value of the minimum lease payments. The corresponding liability to the lessor is included in the balance sheet as a finance lease obligation. Lease payments are apportioned between finance charges and reduction of the lease obligation so as to achieve a constant rate of interest on the remaining balance of the liability. Finance charges are charged directly to profit or loss, unless they are directly attributable to qualifying assets, in which case they are capitalised in accordance with the Group's general policy on borrowing costs (see below).

Rentals payable under operating leases are charged to profit or loss on a straight-line basis over the term of the relevant lease. Benefits received and receivable as an incentive to enter into an operating lease are recognised as a reduction of rental expense over the lease term on a straight-line basis.

截至二零零六年十二月三十一日止年度

3. 主要會計政策(續)

固定費用合約

根據固定費用合約已收或應收之費用於固定費 用合約期內按已服務時間之比例確認。固定費 用合約有關開支於產生時自綜合收益賬內扣 除。

於各結算日進行測試,以確保固定費用合約之 和約負債屬適當。進行該等測試時採用現時對 固定費用合約未來現金流量之最樂觀估計。任 何虧絀即時透過設立虧損撥備自損益賬內扣 除。

租約

倘租賃之條款將擁有權之絕大部份風險及回報 轉向給承租人時,租賃歸類為融資租賃。所有 其他租約歸類為營業租約。

本集團作為出租人

融資租約項下應收承租人之款項按本集團於租約之淨投資列作應收款項。融資租約收入分配至列入各會計期間,以按固定期間比率反映本集團就租約之未償還淨投資之回報。來自經營租約之租金收入以直線法於在相關租約年期內於綜合收益帳內確認。

本集團作為承租人

融資租約項下持有之資產以其公平價值於租約期初或以最低租約付款之現值(倘更低)確認為本集團之資產。出租人之相應負債在資產負債表內列為融資租約承擔。租約付款在融資費用及租約責任減少之間按比例分配,以就責任之餘額達致固定利率。融資費用直接於損益賬內扣除,除非其為合資格資產直接應佔之費用,在這種情況下,該等費用根據本集團就借款成本之一般政策予以資本化(見下文)。

根據經營租約應付之租金乃按相關租約年期以 直線法於損益賬扣除。因訂立一項經營租約作 為獎勵之已收及應收福利乃以直線法於租約年 期確認為租金開支減少。

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONT'D)

Foreign currencies

The individual financial statements of each group entity are presented in the currency of the primary economic environment in which the entity operates (its functional currency). For the purpose of the consolidated financial statements, the results and financial position of each entity are expressed in Hong Kong dollars, which is the functional currency of the Company, and the presentation currency for the consolidated financial statements.

In preparing the financial statements of the each individual group entity, transactions in currencies other than the entity's functional currency (foreign currencies) are recorded in the respective functional currency (i.e. the currency of the primary economic environment in which the entity operates) at the rates of exchange prevailing on the dates of the transactions. At each balance sheet date, monetary items denominated in foreign currencies are retranslated at the rates prevailing on the balance sheet date. Non-monetary items carried at fair value that are denominated in foreign currencies are retranslated at the rates prevailing on the date when the fair value was determined. Non-monetary items that are measured in terms of historical cost in a foreign currency are not retranslated.

Exchange differences arising on the settlement of monetary items and on the retranslation of monetary items are recognised in profit or loss for the period. Exchange differences arising on the retranslation of non-monetary items carried at fair value are included in profit or loss for the period except for differences arising on the retranslation of non-monetary items in respect of which gains and losses are recognised directly in equity, in which cases the exchange differences are also recognised directly in equity.

For the purpose of presenting consolidated financial statements, the assets and liabilities of the Group's foreign operations (including comparatives) are presented in Hong Kong dollars using exchange rates prevailing on the balance sheet date. Income and expense items (including comparatives) are translated at the average exchange rates for the period, unless exchange rates fluctuated significantly during that period, in which case the exchange rates at the dates of the transactions are used. Exchange differences arising, if any, are classified as equity and transferred to the Group's translation reserve. Such exchange differences are recognised in profit or loss in the period in which the foreign operation is disposed of.

Goodwill and fair value adjustments arising on the acquisition of a foreign operation are treated as assets and liabilities of the foreign operation and translated at the rate of exchange prevailing at the balance sheet date. Exchange differences arising are recognised in the translation reserve.

截至二零零六年十二月三十一日止年度

3. 主要會計政策(續)

外幣

各個集團實體之個別財務報表乃以有關實體營運之主要經濟環境之貨幣(其功能貨幣)呈列。就綜合財務報表而言,各實體之業績及財務狀況以本公司之功能貨幣港元呈列,而港元亦為綜合財務報表之呈列貨幣。

在編製各個別集團實體之財務報表時,以實體 功能貨幣以外之貨幣(外幣)進行之交易乃以 交易當日之匯率以各自之功能貨幣(即實體於 其中營運之主要經濟環境之貨幣)記錄。於各 結算日,以外幣計值之貨幣項目以結算日之匯 率換算。以外幣計值以公平價值列賬之非貨幣 項目按釐定公平價值之日期使用之匯率重新換 算。以外幣之歷史成本計值之非貨幣項目不會 進行換算。

因結算貨幣項目及重新換算貨幣項目產生之匯兑差額於本期間之損益賬確認。重新換算非貨幣性項目產生之匯兑差額以公平價值列賬計入該期間之損益賬內,惟重新換算非貨幣性項目產生之匯兑差額,其盈虧直接於權益確認,在此情況下,匯兑差額亦直接於權益中確認。

就呈列綜合財務報表而言,本集團海外經營業務之資產及負債(包括比較數字)乃按於結算日之適用匯率以港元呈列,而收入及支出(包括比較數字)乃按該期間之平均匯率進行換算,除非匯率於該期間內出現大幅波動則作別論,於此情況下,則採用於交易當日之匯率換算。所產生之匯兑差額(如有)乃分類為權益,並轉撥至本集團之匯兑儲備。該等匯兑差額乃於海外業務被出售之期間於損益賬內確認。

因收購外國業務產生之商譽及公平價值調整, 乃視作外國業務之資產及負債處理及按於結算 日之現行匯率換算。所產生之匯兑差額於匯兑 儲備內確認。

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONT'D)

Borrowing costs

Borrowing costs directly attributable to the acquisition, construction or production of qualifying assets, which are assets that necessarily take a substantial period of time to get ready for their intended use or sale, are added to the cost of those assets until such times as the assets are substantially ready for their intended use or sale. Investment income earned on the temporary investment of specific borrowings pending their expenditure on qualifying assets is deducted from the borrowing costs eligible for capitalisation.

All other borrowing costs are recognised in profit or loss in the period in which they are incurred.

Employee benefits

Employee entitlements to annual leave are recognised when they accrue to employees. A provision is made for the estimated liability for annual leave as a result of services rendered by employees up to the balance sheet date.

The contributions payable to the Group's retirement benefit schemes and the mandatory provident fund scheme are charged to the consolidated income statement as an expenses when employees have rendered service entitling them to the contribution.

Taxation

Taxation represents the sum of the tax currently payable and deferred tax.

The tax currently payable is based on taxable profit for the year. Taxable profit differs from profit as reported in the consolidated income statement because it excludes items of income or expense that are taxable or deductible in other years, and it further excludes items that are never taxable or deductible. The Group's liability for current tax is calculated using tax rates that have been enacted or substantively enacted by the balance sheet date.

Deferred tax is recognised on differences between the carrying amounts of assets and liabilities in the financial statements and the corresponding tax bases used in the computation of taxable profit, and is accounted for using the balance sheet liability method. Deferred tax liabilities are generally recognised for all taxable temporary differences and deferred tax assets are recognised to the extent that it is probable that taxable profits will be available against which deductible temporary differences can be utilised. Such assets and liabilities are not recognised if the temporary differences arise from goodwill or from the initial recognition (other than in a business combination) of other assets and liabilities in a transaction that affects neither the taxable profit nor the accounting profit.

Deferred tax liabilities are recognised for taxable temporary differences arising on investments in subsidiaries and interests in associates and jointly controlled entities, except where the Group as a parent or a venturer is able to control the reversal of the temporary difference and it is probable that the temporary difference will not reverse in the foreseeable future.

截至二零零六年十二月三十一日止年度

3. 主要會計政策(續)

借貸成本

與收購、建造或生產合資格資產(該等合資格 資產需用較長期間才可供擬定用途或銷售)直 接有關之借貸成本加入至該等資產之成本,直 至該等資產絕大部份已達致可供擬定用途或銷 售為止。擬投資於合資格資產之特定借貸在用 於特定投資前所作暫時投資賺取之投資收入, 從合資格資本化之借貸成本中扣除。

所有其他借貸成本於產生之期間列入損益賬 內。

僱員福利

僱員應享之年假之權益於僱員應享有時確認。 就因僱員提供服務而計至結算日之年假之估計 負債作出撥備。

應向本集團之退休福利計劃及強制性公積金計劃支付之供款於僱員已提供使其有權獲得供款之服務時作為開支在綜合收益賬內扣除。

税項

税項指現時應付税項及遞延税項。

現時應付税項乃按本年度應課税溢利計算。應 課税溢利與綜合收益賬中所報溢利不同,因為 其不包括在其他年度應課税或可扣税之收入或 開支,並且不包括非課税或扣税之項目。本集 團之即期税項負債乃按結算日已實行或大致上 已實行之税率計算。

遞延稅項乃就財務報表資產及負債賬面值與計算應課稅溢利所用相應稅基間之差額而確認,並以資產負債表負債法處理。遞延稅項負債通常會就所有應課稅暫時差額確認,而遞延稅項負債通常會就所有應課稅暫時差額抵銷之應課稅溢利之情況下予以確認。若於一項交易中,因商譽或初步確認(不包括業務合併)其他資產及負債而引致既不影響應課稅溢利亦不影響會計溢利之暫時差額,則不會確認該等資產及負債。

遞延税項負債乃按於附屬公司之投資及聯營公司及共同控制企業之權益產生之應課税暫時差額而確認,惟若本集團作為母公司或合營方有能力控制暫時差額之沖回及暫時差額不會於可預見之未來沖回之情況除外。

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONT'D)

Taxation (Cont'd)

The carrying amount of deferred tax assets is reviewed at each balance sheet date and reduced to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profits will be available to allow all or part of the asset to be recovered.

Deferred tax is calculated at the tax rates that are expected to apply in the period when the liability is settled or the asset realised, based on tax rates that have been enacted or substantively enacted by the balance sheet date. Deferred tax is charged or credited in the income statement, except when it relates to items charged or credited directly to equity, in which case the deferred tax is also dealt with in equity.

Investment properties

Investment property, which is property held to earn rentals and/or for capital appreciation, is stated at its fair value at the balance sheet date. Gains or losses arising from changes in the fair value of investment property are included in profit or loss for the period in which they arise.

An investment property is derecognised upon disposal or when the investment property is permanently withdrawn from use or no future economic benefits are expected from its disposals. Any gain or loss arising on derecognition of the assets (calculated as the difference between the net disposal proceeds and the carrying amount of the asset) is included in the consolidated income statement in the year in which the item is derecognised.

Transfers to, or from, investment property are made in the following circumstances:

- commencement of owner-occupation, for a transfer from investment property to owner-occupied property;
- end of owner-occupation, for a transfer from owner-occupied property to investment property; and
- commencement of an operating lease to another party, for a transfer from inventories to investment properties

For a transfer from investment property carried at fair value to owner-occupied property or inventories, the property's deemed cost for subsequent accounting shall be in its fair value at the date of changes in use.

For a transfer from owner-occupied property to investment property, the entity shall treat any difference at that date between the carrying amount of the property and its fair value in the same way as a revaluation that any resulting decrease in the carrying amount of the property is recognised in profit or loss to the extent that an amount is included in revaluation surplus for that property. The decrease is charged against that revaluation surplus and any resulting decrease in the carrying amount to the extent that the increase reverses a previous impairment loss for that property is recognised in profit or loss. Any remaining part of the increase is credited directly to equity in revaluation surplus. On subsequent disposal of the investment property, the revaluation surplus included in equity may be transferred to accumulated profits. The transfer from revaluation surplus to accumulated profits is not made through profit or loss.

截至二零零六年十二月三十一日止年度

3. 主要會計政策(續)

税項(續)

遞延税項資產之賬面值於每個結算日作檢討, 並在不再有可能會有足夠應課稅溢利恢復全部 或部份資產價值時作調減。

遞延税項乃按預期於償還負債或變現資產之期間於結算日已實行或基本已實行之税率計算。 遞延税項於收益賬中扣除或計入,惟於遞延税 項與直接在權益中扣除或計入權益之項目有 關則例外,在此情況下遞延税項亦於權益中處 理。

投資物業

投資物業為持作用以賺取租金及/或資本增值 之物業,按其於結算日之公平價值列賬。因投 資物業公平價值變動產生之盈虧計入其產生之 期間之損益賬。

投資物業於出售時或當投資物業被永久撤銷使 用時或出售該資產預期不會產生任何日後經濟 利益時取消確認。資產取消確認時產生之任何 收益或虧損按該資產之出售所得款項淨額與資 產賬面值間之差額計算,並於該項目取消確認 之年度計入綜合收益表。

投資物業在下列情況下轉入或轉出:

- 對於投資物業轉入業主佔用物業,為業主 佔用開始時;
- 對於業主佔用物業轉入投資物業,為業主 佔用結束時;及
- 對於存貨轉入投資物業,為與另外一方之經營租約開始時;

對於按公平值計值之投資物業轉入業主佔用物 業或存貨,對物業進行會計處理之視作成本於 使用之變動日期將為其公平值。

對於業主佔用物業轉入投資物業,必須按倘物業之款項計入重估盈餘則物業之賬面值導致之減少於損益中確認之方法處理該日期之物業之 賬面值與其公平值之間之任何差額。減少於重估盈餘中扣除,倘物業之增加撥回之前減值虧損於損益中確認導致任何減少,任何增加之剩餘部份直接計入重估盈餘。隨後於出售投資物業時,列入權益之重估盈餘可以轉入纍計溢利。重估盈餘並不透過損益轉入纍計溢利。 66

for the year ended 31st December, 2006

SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONT'D)

Investment properties (Cont'd)

For a transfer from inventories to investment property that will be carried at fair value, any difference between the fair value of the property at that date and its previous carrying amount shall be recognised in profit or loss.

Property, plant and equipment

Property, plant and equipment are stated at cost less depreciation and accumulated impairment losses. Expenditure on major inspections and overhauls of property, plant and equipment is capitalised as a separate component of the relevant asset.

Depreciation is provided to write off the cost of items of property, plant and equipment over their estimated useful lives, using the straight-line method, at the following rates per annum:

Hotel property 2% to 3% or over the

remaining terms of the leases or useful lifes. whichever is shorter

Leasehold land and buildings 2% to 3% or over the

> remaining terms of the leases or useful lifes, whichever is shorter

Leasehold improvements 20%

Furniture, fixtures and equipment 10% to 50% Motor vehicles and vessels $16^2/_3\%$ to 20%

The gain or loss arising on the disposal or retirement of an item of property, plant and equipment is determined as the difference between the sales proceeds and the carrying amount of the asset and is recognised in profit or loss.

When the nature of the lessee's property interest changes from investment property to property, plant and equipment, the lessee shall continue to account for the lease as a finance lease.

Prepaid land lease payments

The up-front prepayments made for the leasehold land and land use rights are expensed in the consolidated income statement on a straight-line basis over the period of the lease.

Intangible assets

On initial recognition, intangible assets acquired separately and from business combinations are recognised at cost and at fair value, respectively.

Gains or losses arising from derecognition of an intangible asset are measured at the difference between the net disposal proceeds and the carrying amount of the asset and are recognised in the consolidated income statement when the asset is derecognised.

截至二零零六年十二月三十一日止年度

主要會計政策(續) 3.

投資物業(續)

對於存貨轉入按公平值計值之投資物業,該日 期物業公平值與其之前賬面值之間之任何差額 將於損益中確認。

物業、廠房及設備

物業、廠房及設備乃按成本值減折舊及累計減 值虧損列賬。物業、廠房及設備之重大檢查及 檢修之開支乃作為相關資產之單獨組成部份資 本化。

物業、廠房及設備之項目之折舊按其估計可使 用年期以直線法按下列年率撇銷其成本:

酒店物業 2%至3%或於租約之剩

餘或可使用年期中之

較短者

租賃土地及樓宇 2%至3%或於租約之剩

餘期限或可使用年期

中之較短者

租賃樓宇裝修 20%

傢具、裝置及設備 10%至50% 汽車及汽船 16²/3%至20%

出售或廢棄物業、廠房及設備產生之盈虧按資 產之銷售所得款項及賬面值之差額釐定及於損 益賬內確認。

當承租人之物業權益性質由投資物業轉變為物 業、廠房及設備時,承租人將繼續將租賃列為 融資租賃。

預繳地價

租賃土地及土地使用權之前期預付款按直線基 準在租約期間在綜合收益賬內扣除。

無形資產

於初次確認時,獨立收購及來自業務合併之無 形資產分別按成本及公平價值確認。

取消確認無形資產之損益以出售所得款項淨額 與資產之賬面值之間之差額計量,並在取消確 認資產時在綜合收益賬中確認。

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONT'D)

Intangible assets (Cont'd)

Exchange participation rights and club membership They comprise:

- The eligibility right to trade through the Stock Exchange, Hong Kong Futures Exchange Limited and other exchanges,
- The eligibility right to use the facilities of various clubs

The exchange participation rights are considered by the management of the Group as having an indefinite useful life because they are expected to contribute to net cash flows indefinitely. The management considers that the club debentures do not have a finite useful life. They are carried at cost less any impairment losses and are tested for impairment annually by comparing their recoverable amount with their carrying amounts. Useful lives are also examined on an annual basis and adjustments where applicable are made on a prospective basis.

Computer software

Acquired computer software licenses are capitalised on the basis of the costs incurred to acquire and bring to use the specific software. These costs are amortised using the straight-line method over their estimated useful lives (three to five years).

Costs associated with developing or maintaining computer software are recognised as an expense as incurred. Costs that are directly associated with the production of identifiable and unique software controlled by the Group, and that will probably generate economic benefits exceeding costs beyond one year, are recognised as intangible assets. Direct costs include the software development employee costs and an appropriate portion of relevant overheads.

Computer software development costs recognised as assets are amortised from the dates when the software are available for use using the straight-line method over their estimated useful lives (not exceeding ten years).

Impairment of tangible and intangible assets excluding goodwill and intangible assets with indefinite lives

At each balance sheet date, the Group reviews the carrying amounts of its tangible and intangible assets to determine whether there is any indication that those assets have suffered impairment losses. If the recoverable amount of an asset is estimated to be less than its carrying amount, the carrying amount of the asset is reduced to its recoverable amount. An impairment loss is recognised as an expense immediately.

Where an impairment loss subsequently reverses, the carrying amount of the asset is increased to the revised estimate of its recoverable amount, but so that the increased carrying amount does not exceed the carrying amount that would have been determined had no impairment loss been recognised for the asset in prior years.

截至二零零六年十二月三十一日止年度

3. 主要會計政策(續)

無形資產(續)

交易所參與權及會所會籍 包括:

- 透過聯交所、香港期貨交易所有限公司及 其他交易所交易之權利資格,及
- 使用不同會所設施之權利資格。

本集團管理層認為交易所參與權乃為具有無限 期使用年期,因為預計該等權利將無限期帶來 淨現金流。管理層亦認為,會所債券並不具有 固定使用年期。該等債券按成本減任何減值 虧損列賬,並每年進行減值測試,透過將其賬 面值與其可收回款項進行比較。可使用年期亦 按年度基準審閱及按預期基準作出調整(倘適 合)。

電腦軟件

購進之電腦軟件許可權按購進軟件及使其投入 使用所涉及之成本進行資本化,並按其估計可 用年數以直線攤分法分三至五年攤銷。

開發或保養電腦軟件之成本於產生時支銷。對 於可認定為集團所控制,且有可能帶來高於成 本之效益超過一年之獨特軟件,將直接與其製 造有關之成本入賬列為無形資產。直接成本 包括軟件開發人員費用及適當之一部份管理費 用。

電腦軟件開發成本入賬列為資產,並由軟件可供使用之日起按其不超過十年之估計可用年數 以直線攤分法攤銷。

有形及無形資產(不包括商譽及無限可使用年期之無形資產)之減值

於各結算日,本集團審閱其有形及無形資產之 賬面值,以決定是否有任何跡象顯示有關資產 出現減值虧損。倘資產之可收回金額預計低於 其賬面值,則該資產之賬面值將減至其可收回 金額。減值虧損即時確認為開支。

倘一項減值虧損其後獲撥回,有關資產之賬面 值乃增至其重新估計之可收回數額,但經增加 之賬面值不得超逾有關資產在過往年度倘未確 認任何減值虧損所應釐定之賬面值。

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONT'D)

Financial instruments

Financial assets and financial liabilities are recognised in the consolidated balance sheet when the Group becomes a party to the contractual provisions of the instrument. Financial assets and financial liabilities are initially measured at fair value. Transaction costs that are directly attributable to the acquisition or issue of financial assets and financial liabilities (other than financial assets and financial liabilities at fair value through profit or loss) are added to or deducted from the fair value of the financial assets or financial liabilities, as appropriate, on initial recognition. Transaction costs directly attributable to the acquisition of financial assets or financial liabilities at fair value through profit or loss are recognised immediately in profit or loss.

Financial assets

Financial assets are classified into one of four categories, being financial assets at fair value through profit or loss, loans and receivables, held-to-maturity investments and available-for-sale financial assets. All regular way purchases or sales of financial assets are recognised and derecognised on a trade date basis. Regular way purchases or sales are purchases or sales of financial assets that require delivery of assets within the time frame established by regulation or convention in the marketplace. The accounting policies adopted in respect of each category of financial assets are set out below.

Financial assets at fair value through profit or loss

Financial assets at fair value through profit or loss have two subcategories, including financial assets held for trading and those designated at fair value through profit or loss on initial recognition.

A financial asset other than a financial held for trading may be designated as at fair value through profit or loss upon initial recognition if:

- such designation eliminates or significantly reduces a measurement or recognition inconsistency that would otherwise arise; or
- the financial asset forms part of a group of financial assets or financial liabilities or both, which is managed and its performance is evaluated on a fair value basis, in accordance with the Group's documented risk management or investment strategy, and information about the grouping is provided internally on that basis; or
- it forms part of a contract containing one or more embedded derivatives and HKAS 39 permits the entire combined contract (assets and liability) to be designated at a fair value through profit or loss.

Derivatives are measured at fair values on initial recognition with changes in fair values recognised through profit or loss at subsequent balance sheet date.

截至二零零六年十二月三十一日止年度

主要會計政策(續)

金融工具

當本集團成為文據之合約條文之訂約方時,則 於綜合資產負債表確認金融資產及金融負債。 金融資產及金融負債初步按公平價值計算。因 收購或發行金融資產及金融負債(透過損益賬 按公平價值處理之金融資產及金融負債除外) 而直接應佔之交易成本,於初步確認時按適用 情況加入或扣自該項金融資產或金融負債之公 平價值。因收購透過損益賬按公平價值處理之 金融資產或金融負債而直接應佔之交易成本即 時於損益賬確認。

金融資產

金融資產歸類為四個類別之一,即透過損益賬按公平價值處理之金融資產、貸款及應收賬款、持至到期投資及可供出售金融資產。所有透過正常方式購買或出售金融資產按交易日期基準確認及取消確認。正常方式進行之購買或出售為按照市場規則或慣例所制定之時限內須交付資產之金融資產購買或銷售。就每種類別之金融資產採納之會計政策載列如下。

透過損益賬按公平價值處理之金融資產 透過損益賬按公平價值處理之金融資產分兩個 類別,包括持作交易用途之金融資產及於初步 確認時指定為透過損益賬按公平價值處理之金 融資產。

倘發生下列情況,持作交易用途之金融資產除 外之金融資產可於初步確認時指定為透過損益 賑按公平值處理:

- 該指定取消或大幅減少可能另外產生之計量或確認不一致;或
- 金融資產構成金融資產或金融負債或兩者 之組別之一部份,並根據本集團之已定風 險管理或投資策略按公平值基準管理及評 估其業績,該組別之資料按該基準內部提 供;或
- 其構成包括一個或以上內嵌式衍生工具之 合約之一部份,香港會計準則第39號允 許全部合併合約(資產及負債)指定為透過 損益賬按公平值處理。

衍生工具於初步確認時按公平值計量,有關公 平值變動於隨後之結算日透過損益賬確認。

. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONT'D) 3.

Financial instruments (Cont'd)

Loans and receivables

Loans and receivables are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments that are not quoted in an active market. At each balance sheet date subsequent to initial recognition, loans and receivables (including accounts receivable, deposits and prepayments, amounts due from associates, amount due from a jointly controlled entity, tax recoverable, short-term pledged bank deposit and bank deposits and bank balances, loan receivables and loans and advances) are carried at amortised cost using the effective interest method, less any identified impairment losses. An impairment loss is recognised in profit or loss when there is objective evidence that the asset is impaired, and is measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of the estimated future cash flows discounted at the original effective interest rate. Impairment losses are reversed in subsequent periods when an increase in the asset's recoverable amount can be related objectively to an event occurring after the impairment was recognised, subject to a restriction that the carrying amount of the asset at the date the impairment is reversed does not exceed what the amortised cost would have been had the impairment not been recognised.

Available-for-sale financial assets

Available-for-sale financial assets are non-derivatives that are either designated or not classified as financial assets at fair value through profit or loss, loans and receivables or held-to-maturity investments. At each balance sheet date subsequent to initial recognition, available-for-sale financial assets are measured at fair value. Changes in fair value are recognised in equity, until the financial asset is disposed of or is determined to be impaired, at which time, the cumulative gain or loss previously recognised in equity is removed from equity and recognised in profit or loss. Any impairment losses on available-for-sale financial assets are recognised in profit or loss. Impairment losses on available-for-sale equity investments will not reverse through profit or loss in subsequent periods.

For available-for-sale equity investments that do not have a quoted market price in an active market and whose fair value cannot be reliably measured and derivatives that are linked to and must be settled by delivery of such unquoted equity instruments, they are measured at cost less any identified impairment losses at each balance sheet date subsequent to initial recognition. An impairment loss is recognised in profit or loss when there is objective evidence that the asset is impaired. The amount of the impairment loss is measured as the difference between the carrying amount of the asset and the present value of the estimated future cash flows discounted at the current market rate of return for a similar financial asset. Such impairment losses will not reverse in subsequent periods.

截至二零零六年十二月三十一日止年度

3. 主要會計政策(續)

金融工具(續)

貸款及應收賬款

貸款及應收賬款為並非於活躍市場報價而具有 固定或可釐定付款之非衍生金融資產。初步確 認後之每個結算日,貸款及應收賬款(包括應 收賬款、按金及預付款項、應收聯營公司賬 款、應收共同控制產業款項、可收回税項、短 期已抵押銀行存款及銀行存款及銀行結餘、應 收貸款及貸款及墊款) 乃利用實際利率法按攤 銷成本扣除任何已確定減值虧損列賬。減值虧 損於有客觀證據顯示資產出現減值時在損益賬 確認,並按該項資產賬面值及以原有實際利率 折現估計未來現金流量現值間之差額計算。當 該項資產之可收回數額增加可客觀地與該項減 值獲確認後出現之事件關連,則減值虧損可於 其後期間撥回,惟於減值撥回日期該項資產之 賬面值不得超出倘該項減值未獲確認而應有之 攤銷成本。

可供出售金融資產

可供出售金融資產為指定為或非歸類為透過損益賬按公平價值處理之金融資產、貸款及應收款項及持至到期投資之非衍生工具。於首次確認後之每個結算日,可供出售金融資產按公平價值計量。公平價值之變動於權益中確認,直至金融資產被出售或釐定為減值,此時,於權益中確認之累積盈虧從權益中移除及於損益賬內確認。可供出售金融資產之任何減值虧損於損益賬內確認。可供出售股權投資之減值虧損將不會於其後期間透過損益賬撥回。

對沒有活躍市場所報之市價及公平價值不能可靠計量之可供出售股權投資及與該等股權工具關連且必須透過交付這類股權投資作結算之衍生工具,於初步確認後之每個結算日,按成本減已識別之減值虧損計量。倘有客觀證據證明資產減值,則減值虧損於損益賬中確認。減值虧損之金額按資產之賬面值及就相似金融資產之現時市場回報率折讓之預期未來現金流量之現值之差額計量。該等減值虧損將不會於其後續期間撥回。

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONT'D)

Financial instruments (Cont'd)

Financial liabilities and equity

Financial liabilities and equity instruments are classified according to the substance of the contractual arrangements entered into and the definitions of a financial liability and an equity instrument.

An equity instrument is any contract that evidences a residual interest in the assets of the Group after deducting all of its liabilities.

Financial liabilities are generally classified into financial liabilities at fair value through profit or loss and other financial liabilities. The accounting policies adopted in respect of financial liabilities and equity instruments are set out below.

Financial liabilities at fair value through profit or loss

A financial liability other than a financial liability held for trading may be designated as at fair value through profit or loss upon initial recognition if:

- such designation eliminates or significantly reduces a measurement or recognition inconsistency that would otherwise arise; or
- the financial liability forms part of a group of financial assets or financial liabilities or both which is managed and its performance is evaluated on a fair value basis, in accordance with the Group's documented risk management or investment strategy, and information about the grouping is provided internally on that basis; or
- it forms part of a contract containing one or more embedded derivatives, and HKAS 39 permits the entire combined contract (asset or liability) to be designated as fair value through profit or loss.

Derivatives are measured at fair values on initial recognition with changes in fair values recognised through profit or loss at subsequent balance sheet date.

Other financial liabilities

Other financial liabilities (including bank and other borrowings and accounts payable, amounts due to associates, amount due to a jointly controlled entity and other liabilities) are subsequently measured at amortised cost, using the effective interest rate method.

截至二零零六年十二月三十一日止年度

3. 主要會計政策(續)

金融工具(續)

金融負債及權益

金融負債及權益工具乃根據所訂立合約安排之實際內容及金融負債與權益工具之釋義分類。

權益工具乃任何可證明扣除集團所有負債後於集團資產擁有剩餘權益之合約。

金融負債一般歸類為透過損益賬按公平價值處 理之金融負債及其他金融負債。採納之有關金 融負債及權益工具之會計政策載列如下。

透過損益賬按公平價值處理之金融負債 倘發生下列情況,持作交易用途之金融負債除 外之金融負債可於初步確認時指定為透過損益 賬之公平值處理:

- 該指定取消或大幅減少可能另外產生之計量或確認不一致;或
- 金融負債構成金融資產或金融負債或兩者 之組別之一部份,並根據本集團之已定風 險管理或投資策略按公平值基準管理及評 估其業績,該組別之資料按該基準內部提 供;或
- 其構成包括一個或以上內嵌式衍生工具之 合約之一部份,香港會計準則第39號允 許全部合併合約(資產及負債)指定透過損 益賬按公平值處理。

衍生工具於初步確認時按公平值計量,有關公 平值變動於隨後之結算日透過損益賬確認。

其他金融負債

其他金融負債包括銀行及其他借貸及應付賬款、應付聯營公司款項、應付共同控制企業款項及其他負債,乃其後採用實際利率法按攤銷成本計量。

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONT'D)

Financial instruments (Cont'd)

Fair value measurement principles

The fair value of financial assets and financial liabilities are determined as follows:

- the fair value of financial assets and financial liabilities with standard terms and conditions and traded on active liquid markets are determined with reference to quoted market bid prices.
- the fair value of other financial assets and financial liabilities (excluding derivative instruments) are determined in accordance with generally accepted pricing models based on discount cash flow analysis using prices from observable current market transactions; and
- the fair value of derivative instruments, are calculated using quoted prices. Where such prices are not available use is made of discounted cash flow analysis using the applicable yield curve for the duration of the instruments for nonoptional derivatives, and option pricing models for optional derivatives.

For unlisted securities or financial assets without an active market, the Group establishes the fair value by using valuation techniques including the use of recent arm's length transaction, reference to other investments that are substantially the same, discounted cash flow analysis, and option pricing models.

Convertible bonds

Convertible bonds issued by the Group that contain both the liability, conversion option and embedded derivative components are classified separately into respective items on initial recognition. Conversion option which will be settled by the exchange of a fixed amount of cash or another financial asset for a fixed number of the equity instruments of the group companies is an equity instrument.

On initial recognition, the fair value of the liability component is determined using the prevailing market interest of similar non-convertible debts. The difference between the proceeds of the issue of the convertible bonds and the fair value assigned to the liability component (including embedded derivative components), representing the conversion option for the holder to convert the bonds into equity, is included in equity (convertible bonds equity

In subsequent periods, the liability component of the convertible bonds is carried at amortised cost using the effective interest method. The equity component, represented by the option to convert the liability component into ordinary shares of the group companies, will remain in convertible bonds equity reserve until the embedded option is exercised (in which case the balance stated in convertible bonds equity reserve will be transferred to share premium. Where the option remains unexercised at the expiry date, the balance stated in convertible bonds equity reserve will be released to the accumulated profits. No gain or loss is recognised in profit or loss upon conversion or expiration of the option.

截至二零零六年十二月三十一日止年度

3. 主要會計政策(續)

金融工具(續)

公平價值計算原則

金融資產及金融負債之公平值按下列釐定:

- 一 附帶標準條款於活躍市場流通之金融資 產及金融負債之公平值乃參考市場報價釐 定。
- 其他金融資產及金融負債(不包括衍生工 具)之公平值按公認定價模型以可知當前 市場交易價格進行折算現金流量分析釐 定;及
- 行生工具之公平值按報價計算。倘無該 等價格,則非期權衍生工具將以其有效期 適用之孳息曲線進行折算現金流量分析釐 定,而期權衍生工具則採用期權定價模型 進行折算現金流量分析釐定。

對於沒有活躍市場之非上市證券或金融資產, 本集團使用估值技巧,包括使用最近期之公平 交易,參考其他大致相同之投資、折現現金流 量分析及期權定價模式,確立其公平價值。

可換股債券

本集團發行包含負債、轉換選擇權及嵌入式衍 生工具成分之可換股債券於最初確認時分開歸 類為各自所屬項目。轉換選擇權將透過將固定 數額之現金或其他金融資產交換為固定數目之 集團公司現為權益工具之權益工具予以結算。

於最初確認時,負債成分之公平價值採用相似 非換股債務之現行市場利息釐定。發行可換股 債券所得款項與負債成分(包括嵌入式衍生部 份)之已確定公平價值之差額(相當於持有人將 債券轉換為權益之轉換選擇權)計入權益(可換 股債券權益儲備)。

於其後期間,可換股債券之負債成分採用實際 利率法按已攤銷成本列賬。權益成分(指可將 負債成分轉換為集團公司之普通股之轉換權) 將繼續作為可換股債券權益儲備列賬,直至內 置選擇權獲行使為止(在此情況下,可換股債 券權益儲備餘額將轉撥至股份溢價)。倘選擇 權於到期日仍未獲行使,可換股債券權益儲備 餘額則將轉撥至累計溢利。選擇權獲轉換或到 期均不會於損益賬內確認任何盈虧。

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONT'D)

Financial instruments (Cont'd)

Convertible bonds (Cont'd)

The embedded derivative component is measured at fair value with changes in fair value recognised in profit or loss.

Transaction costs that relate to the issue of the convertible bonds are allocated to the liability, equity and embedded derivative components in proportion to the allocation of the proceeds. Transaction costs relating to the equity component are charged directly to equity. Transaction costs relating to the liability component are included in the carrying amount of the liability portion and amortised over the period of the convertible bonds using the effective interest method.

Equity instruments

Equity instruments issued by the Company are recorded at the proceeds received, net of direct issue costs.

Repurchase of the Company's own equity instruments are deducted from equity. No gain or loss is recognised on the repurchase of the Company's own equity instruments.

Embedded derivatives

Derivatives embedded in non-derivative host contract are treated as separate derivatives when their risk and characteristics are not closely related to those of the host contracts and the host contracts are not measured at fair value with changes in fair value recognised in profit or loss

Financial guarantee contracts

A financial guarantee contract is a contract that requires the issuer to make specified payments to reimburse the holder for a loss it incurs because a specified debtor fails to make payment when due in accordance with the original or modified terms of a debt instrument. A financial guarantee contract issued by the Group and not designed as at fair value through profit or loss is recognised initially at its fair value less transaction costs that are directly attributable to the issue of the financial guarantee contract. Subsequent to initial recognition, the Group measures the financial guarantee contract at the higher of (i) the amount determined in accordance with HKAS 37 Provisions, Contingent Liabilities and Contingent Assets; and (ii) the amount initially recognised less, when appropriate, cumulative amortisation recognised in accordance with HKAS 18 Revenue.

Derecognition

Financial assets are derecognised when the rights to receive cash flows from the assets expire or, the financial assets are transferred and the Group has transferred substantially all the risks and rewards of ownership of the financial assets. On derecognition of a financial asset, the difference between the asset's carrying amount and the sum of the consideration received and receivable and the cumulative gain or loss that had been recognised directly in equity is recognised in profit or loss.

Financial liabilities are derecognised when the obligation specified in the relevant contract is discharged, cancelled or expires. The difference between the carrying amount of the financial liability derecognised and the consideration paid or payable is recognised in profit or loss.

截至二零零六年十二月三十一日止年度

3. 主要會計政策(續)

金融工具(續)

可換股債券(續)

嵌入式衍生產品部份乃按公平值計量,有關公 平值變動於損益賬確認。

發行可換股債券之相關交易成本按所得款項之 分配比例分配至負債、權益及嵌入式衍生產品 成分。與權益成分有關之交易成本直接自權益 內扣除。與負債成分有關之交易成本計入負債 部份之賬面值,並採用實際利率法於可換股債 券期限內攤銷。

權益工具

由本公司發行之權益工具於收取所得款項時記錄,扣除直接發行成本。

購回本公司之權益工具乃於權益中扣除。於購 回本公司權益工具時並沒有確認盈虧。

內置衍生工具

倘非衍生工具主合約之內置衍生工具之風險及 性質與主合約之風險及性質並不密切相關,且 主合約不以公平價值計量,則該內置衍生工具 作獨立之衍生工具處理,其公平價值變動於損 益賬確認。

財務擔保合約

財務擔保合約乃規定發行人須支付特定款項以補償持有人因特定債務人未能按照債務票據之原定或經修訂條款於到期時支付款項所蒙受損失之合約。本集團發行且並非透過損益賬按公平價值處理之財務擔保合約最初按期公平價值直接與發行財務擔保合約相關之交易成本確認。於最初確認之後,本集團按(i)根據香港會計準則第37號撥備、或然負債及或然資產釐定之金額;及(ii)最初確認之金額減(如適當)根據香港會計準則第18號確認之累計攤銷兩者中之較高者計量財務擔保合約。

取消確認

於金融資產收取現金流量之權利到期或金融資產已轉讓或本集團已轉讓金融資產所有權之幾乎所有風險及回報時,即取消確認該資產。於取消確認金融資產時,資產賬面金額與已收及應收代價金額之差額以及已直接於權益確認之累計盈虧於損益賬確認。

金融負債於相關合約指定之義務被解除、取消 或到期時取消確認。已取消確認之金融負債之 賬面金額與已付或應付代價之差額於損益賬確 認。

3. Significant Accounting Policies (Cont'd)

Properties held for sale

Properties held for sale are stated at the lower of cost and net realisable value. Cost includes freehold and leasehold land cost, development cost, borrowing costs and other direct costs attributable to such properties until the relevant properties reach a marketable state. Net realisable value is determined by reference to management estimates of the selling price based on prevailing market conditions, less all estimated costs to completion and costs to be incurred in marketing and selling.

Inventories

Inventories are stated at the lower of cost and net realisable value. Cost is calculated using the weighted average method.

Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents are carried in the consolidated balance sheet and balance sheet at fair value. They comprise cash on hand, bank balances, short term time deposits and treasury bills. Bank overdraft that are repayable on demand and form an integral part of the Group's cash management are included as a component of cash and cash equivalents for the purpose of the consolidated cash flow statement.

4. Key Sources of Estimation Uncertainty

In preparing these consolidated financial statements, management is required to exercise significant judgments in the selection and application of accounting principles, including making estimates and assumptions. The following is a review of the more significant accounting policies that are impacted by judgments and uncertainties and for which different amounts may be reported under a different set of conditions or using different assumptions.

Estimate of fair value of investment properties

The investment properties were revalued at the balance sheet date on market value existing use basis by independent professional valuers. Such valuations were based on certain assumptions, which are subject to uncertainty and might materially differ from the actual results. In making the judgment, the Group considers information from current prices in an active market for similar properties and uses assumptions that are mainly based on market conditions existing at each balance sheet date.

Impairment allowances for loans and receivables other than loans and advances to consumer finance customers

The Group periodically reviews its loan portfolios to assess whether impairment allowances exist. In determining whether impairment allowances should be recorded in the income statement, management estimates the present value of future cash flows which are expected to be received, taking into account the borrower's financial situation and the net realisable value of the underlying collateral or guarantees in favour of the Group.

截至二零零六年十二月三十一日止年度

3. 主要會計政策(續)

待出售物業

待出售物業按成本與可變現淨值兩者中較低者 入賬。成本包括永久持有及租賃土地成本、發 展成本、借貸成本及其他該等物業應佔之直接 成本,直至相關物業達到可供出售狀態。可變 現淨值根據現行市場條件減所有預期完成成本 及將於推廣及銷售時產生之成本,參考管理層 對售價之估計。

存貨

存貨按成本與可變現淨值兩者中較低者入賬。 成本乃採用加權平均法計算。

現金及現金等價物

現金及現金等價物按公平價值於綜合資產負債 表及資產負債表中列賬。包括手頭現金、銀行 結存、短期定期存款及國庫券。就編製綜合現 金流量表而言,現金及現金等值物包括須於要 求時償還並構成本集團現金管理一部份之銀行 透支。

4. 估計不確定因素之主要來源

於編製此等財務報表時,管理層需就會計政策 之選擇及應用作出重大判斷,包括作出估計及 假設。下列為受判斷及不確定因素影響之重大 會計政策及就該等判斷及估計而可能導致呈報 金額在不同條件下或採用不同假設可能出現不 同之概覽。

投資物業之公平價值之估計

投資物業由獨立專業估值師按現有之市值基準 於結算日重估。該等估值乃根據若干假設,該 若干假設受不確定因素影響及可能與實際結果 相差很遠。於作出該等判斷時,本集團考慮類 似物業在活躍市場之現時價格之資訊及採用主 要根據於每個結算日存在之市況作出之假設。

貸款及應收賬款(不包括私人財務客戶貸款及 墊款)之減值撥備

本集團定期審核其貸款組合,以評估是否存在減值撥備。於是否應於收益賬記錄釐定減值撥備時,管理層在考慮借款人之財務狀況及向本集團作出之相關抵押及擔保之可變現值後,對預期收取現金流值現值進行估計。

4. Key Sources of Estimation Uncertainty (Cont'd)

Impairment allowances for loans and advances to consumer finance customers

The policy for impairment allowances for loans and advances to consumer finance customers of the Group is based on the evaluation of collectability and aged analysis of accounts and on management's judgement. A considerable amount of judgement is required in assessing the ultimate realisation of these loans and advances, including the current creditworthiness, and the past collection history of each loan.

Impairment of available-for-sale financial assets

For listed available-for-sale equity investments, a significant or prolonged decline in fair value below cost is considered to be objective evidence of impairment. Judgment is required when determining whether a decline in fair value has been significant or prolonged. In making this judgment, the historical data on market volatility as well as the price of the specific investment are taken into account.

For those unlisted equity investments, the Group determines their fair values by using appropriate valuation techniques and making assumptions that are based on market conditions existing at each balance sheet date. The Group also takes into account other factors, such as industry and sector performance and financial information regarding the investee.

Estimated impairment of goodwill

The Group conducts tests for impairment of goodwill annually in accordance with the relevant accounting standards. Determining whether the goodwill is impaired requires an estimation of the value in use on basis of data available to the Group. Where the future cash flows are less than expected, an impairment loss may arise.

Deferred tax

Estimating the amount for deferred tax asset arising from tax losses requires a process that involves determining appropriate provisions for taxation, forecasting future years' taxable income and assessing the Group's ability to utilise tax benefits through future earnings. Where the actual future profits generated are less than expected, a reversal of the deferred tax asset may arise, which would be recognised in the consolidated income statement for the period in which such a reversal takes place. The Group's deferred tax asset arising from tax losses is mainly from term loan business. While the current financial models indicate that the tax losses can be utilised in future, any changes in assumptions, estimates and tax regulation can affect the recoverability of deferred tax assets.

截至二零零六年十二月三十一日止年度

4. 估計不確定因素之主要來源(續)

私人財務客戶之貸款及墊款之減值撥備

本集團私人財務客戶貸款及墊款之減值撥備政策以可收回性評估、賬齡分析及管理層判斷為基礎。評估該等貸款及墊款之最終變現能力需要進行大量判斷,包括現時信譽及各個貸款之過往收款歷史記錄。

可供出售金融資產之減值

對於上市可供出售股本投資,公平價值之重大 或長期下降至低於成本被視為減值之客觀證 據。於釐定公平價值之下降是否重大或為長期 時需要作出判斷。在作出該等判斷時,市場波 動之歷史資料以及專項投資之價格亦被考慮在 內。

對於非上市股本投資來說,本集團透過採用適當估值方法及根據於每個結算日現有之市場條件作出之假設釐定其公平價值。本集團亦考慮及其他因素,例如行業及業界表現及所投資公司之財務資料。

商譽之估計減值

本集團根據相關會計準則,每年進行商譽減值 測試。在釐定商譽是否減值時,要求根據本集 團可得到之資料基準對已使用價值作出估計。 倘未來現金流量低於預期,則可能產生減值虧 損。

遞延税項

估計因税項虧損產生之遞延税項資產之金額需要經過涉及就税項、預測未來年度之應課税收入及評估本集團透過未來盈利利用税項利益之能力釐定適當撥備之過程。倘產生之實際未來溢利低於預期,可能產生遞延税項資產之撥回,撥回將於該等撥回發生之期間之收益表中確認。因稅項虧損產生之本集團之遞延稅項資產主要來自於有期貸款業務。倘現有財務模式表明稅項虧損可於未來動用,任何假設、估計及稅務規例之變動可能影響遞稅項資產之可收回性。

5. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES

Risk is inherent in the financial sector and sound risk management is a cornerstone of prudent and successful financial practice. The Group acknowledges that a balance must be achieved between risks control and business growth. The principal financial risks inherent in the Group's business are market risk, credit risk, liquidity risk and interest-rate risk. The Group's risk management objective is to enhance shareholder value while maintaining risk exposures within acceptable limits.

The Group's risk management governance structure is designed to cover all our businesses and to ensure various risks are properly managed and controlled in the course of business. The Group has a sound risk management organisational structure as well as comprehensive policies and procedures for risk management which are reviewed regularly and modified where necessary in response to changes to markets, the operating environment or business strategies.

The Group has established policies and procedures for risk management which are reviewed regularly by the management, the relevant risks control department ("RCD") and the risk management committee ("RMC"), which reports to the directors of the relevant group companies. The relevant internal audit and compliance department ("IAC") has the responsibilities to perform periodic reviews to supplement the various internal control measures adopted by the management and various divisions within the Group, to ensure compliance with policies and procedures. The relevant credit committee ("CM"), which reports to the executive committees of the respective Group companies, is responsible to ensure the proper monitoring and control of the credit activities, risk and exposures of the Group.

The Board of Directors ("Board"), representing the interests of shareholders, has the ultimate responsibility for risk management. The Board, with the assistance of its committees, has the primary responsibility for the determination of risk management strategies and for ensuring that the Group has an effective risk management system to implement the risk management strategies.

截至二零零六年十二月三十一日止年度

5. 金融風險管理目標及政策

金融行業本身存在風險,因此訂立一個妥善的 風險管理制度,是企業審慎而成功的做法。集 團深信風險管理與業務增長兩者同樣重要。集 團的業務存在的主要金融風險包括市場風險、 信貸風險、流動資金風險和利率風險。集團的 風險管理目標是將所面對的風險局限於可接受 水平內之餘,同時致力提高股東價值。

集團的風險管治架構旨在涵蓋集團的所有業務,以確保在業務過程中的各種風險已妥為管理及監控。集團設有一個妥善的風險管理組織架構,並已設立風險管理的完善的政策及程序,有關政策及程序會定期進行檢討,並在有需要時因應市場、經營環境或業務策略變動而進行修訂。

本集團已建立風險管理之政策及程序,該等政策及程序由管理層及有關之風險管理部門(「風險管理部」)及向有關集團公司之董事報告之風險管理委員會」)定期檢討。除管理層及個別部門採取各項內部監控措施外,有關的稽核及法規監核部(「稽核部」)亦會定期查核,從而確保該等政策及程序得以遵守。有關之信貸委員會(「信貸委員會」)負責向各集團公司轄下執行委員會匯報,以確保集團的信貸活動及風險受到適當的監控。

董事會(「董事會」)代表股東的權益,肩負起風險管理的最終使命。董事會在轄下委員會的協助下,其主要職責是釐定風險管理策略及確保集團已制定一個行之有效的風險管理制度,以便落實執行各種風險管理策略。

FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (CONT'D)

(a) Market Risk

(i) Trading Risk

Market risk arises from trading activities, including market-making and proprietary trading. Trading activities across the Group are subject to limits approved by the CM and/or the RMC. The relevant RCD independently monitors and reports the positions, risks and profit and loss ("P&L") of its proprietary trading activities involving derivatives, leveraged foreign exchange and bullion. Proprietary trading exposures are measured on both a "mark-to-market" and a "mark-to-fair" basis, and "maximum loss" and "position" limits are used. Value at Risk (VaR) and stress-tests are also used in the assessment of risk. These are approaches that assist in the quantification of risk by combining the size of a position and the extent of a potential market movement into a potential impact on P&L.

The Group's various proprietary trading positions and P&L are reported daily to senior management for review. The Group's IAC also performs audits to supplement the above controls to ensure compliance with the established market risk limits and guidelines.

(ii) Foreign Exchange Risk

Foreign exchange risk is the risk to earnings or capital arising from movements of foreign exchange rates.

The Group's foreign exchange risk primarily arises from currency exposures originating from its leveraged foreign exchange business or purchases of foreign securities on behalf of clients. Foreign exchange risk is managed and monitored by the relevant department under the limits approved by the management or other relevant committees. In relation to our leveraged foreign exchange activity, our position is that of a marketmaker, and accordingly our risk is our open currency positions which are subject to management approved limits and are monitored and reported daily. The other possible risk is primarily a derivative foreign exchange risk for a client who does not or cannot meet margin calls following any period of substantial currency turbulence.

Our principal lending operations are carried out in local currency to obviate foreign exchange risk. Accordingly, the Group has no significant exposure to foreign exchange fluctuations on loan assets.

截至二零零六年十二月三十一日止年度

5. 金融風險管理目標及政策(續)

(a) 市場風險

(i) 交易風險

集團各項自營買賣活動持倉狀況及 損益,均每日匯報予高級管理層以 供審閱。集團之稽核部亦會作出審 核,以補充上述監控措施,確保遵 從集團既訂之市場風險限額及指 引。

(ii) 外匯風險

外匯風險乃外幣匯率變動對盈利或 資本造成之風險。

集團主要之貸款業務仍以本地貨幣 進行,以減低外匯風險,故此,集 團之貸款資產並無承受重大外匯風 險。

截至二零零六年十二月三十一日止年度

5. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (CONT'D)

(b) Credit Risk

Credit risk arises from the failure of a customer or counterparty to meet its settlement obligations. It arises principally from lending, settlement, treasury, marketmaking, derivatives, proprietary trading, and other activities undertaken by the Group.

The Group's credit policy, governed by the relevant CM, sets out in detail the credit approval and monitoring procedures, which are established in accordance with sound business practices, the requirements and provisions of the relevant ordinances, and where applicable, the codes or guidelines issued by the Securities and Futures Commission.

Day-to-day credit management is performed by the relevant credit department with reference to the aforementioned criteria including creditworthiness, collateral pledged, and risk concentration of the counter-parties. Decisions made daily by the credit department are reported and reviewed by the management of the Group and by the CM at its regular meetings.

(c) Liquidity Risk

The Group manages its liquidity position to ensure the Group maintains a prudent and adequate liquidity ratio, in strict accordance with statutory requirements. This is achieved by the management monitoring the liquidity position of the Group on a daily basis to ensure the availability of sufficient liquid funds to meet all obligations and compliance with the statutory requirements such as the Financial Resources Rules applying to various licensed subsidiaries.

(d) Interest Rate Risk

Interest rate risk primarily results from timing differences in the re-pricing of interest bearing assets, liabilities and commitments. The Group's interest rate risk exposure arises mainly from margin financing and other lending activities undertaken. The Group has the legal capacity to quickly recall such loans or re-price its margin loans to an appropriate level. Its interest-sensitive positions can readily be identified. Interest rates paid by the Group are managed by the finance department with the aim of maximising the spread of interest consistent with liquidity and funding obligations.

5. 金融風險管理目標及政策(續)

(b) 信貸風險

客戶或交易對手未能履行交收責任,將導 致信貸風險。信貸風險主要來自放款、交 收、庫務、作價買賣、衍生產品、自營買 賣,以及集團所從事之其他活動。

集團之信貸政策(受有關之信貸委員會規管)詳列批准信貸及監管程序。該等程序乃按照專業守則、有關條例之規定以及證券及期貨事務監察委員會發出之有關守則或指引而訂定。

日常信貸管理由有關的信貸部負責。信貸 部會就交易對手之信譽、抵押品及風險分 布作出批核,並由集團高級管理層每日審 閱,而信貸委員會亦於定期例會中作出檢 討。

(c) 流動資金風險

集團監管其流動資金狀況,確保有審慎而充裕之流動資金比率,以遵守有關之法定要求。各管理層每日均監察集團之流動資金狀況,以符合法定要求(如適用於集團多間持牌附屬公司的財務資源條例)。

(d) 利率風險

利率風險主要由就附有利息之資產、負債 及承擔重新定價之時差所引致。本集團的 利率風險主要來自證券放款及其他貸款業 務。本集團有法律能力要求借款人即時償 還貸款,或重訂證券放款之息率至適當水 平。集團亦可容易地確定其在提供貸款時 所承受之利率風險水平。集團所支付之利 率乃由財務部管理,以盡量令息差符合資 金之流動性及需求。

截至二零零六年十二月三十一日止年度

5. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (CONT'D)

(d) Interest Rate Risk (Cont'd)

The exposure of the Group's material fixed-rate assets and liabilities to fair value interest rate risk and their contractual maturity dates are as follows:

5. 金融風險管理目標及政策(續)

(d) 利率風險(續)

本集團之重大定息資產及負債之公平價值 利率風險及彼等合約到期日期如下:

		Interest rates 利率	Within first year 第一年內 HK\$'000 千港元	In second year 第二年內 HK\$'000 千港元	In third year 第三年內 HK\$'000 千港元	In fourth year 第四年內 HK\$'000 千港元	In fifth year 第五年內 HK\$'000 千港元	More than 5 years 超過五年 HK\$'000 千港元	Total 合計 HK\$'000 千港元
At 31st December, 2006	於二零零六年十二月三十一日								
Fixed deposit	定期存款	1.62% to 5.13%	1,144,098	_	_	_	_	_	1,144,098
	國庫券	5.03%	7,675	_	_	_	_	_	7,675
Loan note due from a listed associate	應收一間上市聯營公司之貸款票據	2.5%	-	78,000	-	-	_	_	78,000
Term loan due from a listed associate	應收一間上市聯營公司之有期貸款	10.5%	5,000	-	-	-	_	_	5,000
Loans and advances to consumer	私人財務客戶貸款								
finance customers	及墊款	20.4% to 44.4%	1,599,297	524,235	284,915	144,735	50,655	17,599	2,621,436
Term loans	有期貸款	17.96% to 18.15%	3,965	-	-	-	-	-	3,965
Bank and other borrowings	銀行及其他借貸	4.92% to 12%	(576,000)	(465,000)	(15,000)	-	-	-	(1,056,000)
Loan notes	貸款票據	7.0% to 7.9%	-	(110,650)	-	-	-	-	(110,650)
Convertible bonds	可換股債券	4% to 7%		-	-	-	(34,384)	-	(34.384)
At 31st December, 2005	於二零零五年十二月三十一日								
Fixed deposit	定期存款	0.28% to 7.25%	281,465	_	_	_	_	_	281,465
Treasury bills	國庫券	3.78%	7,680	_	_	_	_	-	7,680
Loan note due from a listed associate	應收一間上市聯營公司之貸款票據	2.5%	=	-	78,000	-	-		78,000
Term loan due from a listed associate	應收一間上市聯營公司之有期貸款	10.5%	1,400	-	-	-	-		1,400
Loans and advances to consumer	私人財務客戶貸款								
finance customers	及墊款	18.0% to 44.4%	1,450,694	492,105	258,820	121,260	48,649	21,039	2,392,567
Term loans	有期貸款	17.66% to 18.15%	-	3,030	-	-	-	-	3,030
Bank and other borrowings	銀行及其他借貸	4.85% to 12%	(262,000)	-	-	-	-	-	(262,000)
Loan notes	貸款票據	7.0% to 7.9%	-	-	(144,931)	-	-	-	(144,931)

Note: The coupon rates of the loan notes are ranging from 2.25% to 4.00% per annum. The interest rates disclosed in the table above represent the effective interest rates applied in calculating the corresponding amortised costs of the loan notes.

附註:貸款票據之票據年利率為2.25%至4.00%。上表所列之利率 為在計算貸款票據攤銷成本時所採用之實際年利率。

截至二零零六年十二月三十一日止年度

FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (CONT'D)

(d) Interest Rate Risk (Cont'd)

The exposure of the Group's material floating rate assets and liabilities to cash flow interest rate risk and their contractual maturity dates are as follows:

5. 金融風險管理目標及政策(續)

(d) 利率風險(續)

本集團之重大浮息資產及負債之現金流量 利率風險及其合約到期日如下:

			Within	In second	In third	In fourth	In fifth	More than	
		Interest rates	first year	year	year	year	year	5 years	Total
		利率	第一年內	第二年內	第三年內	第四年內	第五年內	超過五年	合計
			HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
			千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
At 31st December, 2006	於二零零六年十二月三十一日								
Secured margin loans	有抵押證券放款	5.00% to 20.98%	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	1,783,430
Term loans	有期貸款	7.44% to 26.82%	385,701	27,600	-	_	-	_	413,301
Loans and advances to consumer	私人財務客戶貸款								
finance customers	及墊款	8.75% to 15.75%	54,871	22,035	20,611	18,530	13,992	59,690	189,729
Bank overdrafts	銀行透支	8.5% to 8.75%	(34,930)	-	-	-	-	-	(34,930)
Bank and other borrowings	銀行及其他借貸	4.06% to 6.00%	(1,026,240)	(180,712)	(150,699)	(34,640)	(73,100)	-	(1,465,391)
At 31st December, 2005	於二零零五年十二月三十一日								
Secured margin loans	有抵押證券放款	7.00% to 30.00%	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	1,293,285
Term loans	有期貸款	7.00% to 26.82%	126,909	-	-	-	-	_	126,909
Term loans due from a listed associate	應收一間上市聯營公司之有期貸款	9% to 11.5%	249,000	-	-	-	-	-	249,000
Loans and advances to consumer	私人財務客戶貸款								
finance customers	及墊款	8.75% to 15.75%	34,805	19,316	18,301	16,590	13,574	46,037	148,623
Bank overdrafts	銀行透支	4.85% to 8.50%	(92,696)	-	-	-	-	_	(92,696)
Bank and other borrowings	銀行及其他借貸	4.89% to 6.69%	(1,397,193)	(606,939)	(36,119)	(100,473)	(74,622)	(57,610)	(2,272,956)

6. Management of The Fixed-fee Contracts

The Group enters into fixed-fee contracts, in which the Group uses its own centers, medical staff and other resources to provide medical/dental services covered by the contracts. The level of services to be rendered under the fixed-fee contracts is uncertain and depends on uncertain future events. The Group has to consider whether the cost of meeting its contractual obligations to provide the services under the fixed-fee contracts may exceed the revenue it will receive and the probability of such risk (the "Risk"), when assessing the pricing and provisioning for such contracts.

The frequency and severity of the Risk are affected by many factors, including, inter alia, the health status and awareness of the persons covered by the fixed-fee contracts and that of the general public in Hong Kong, the outbreak/potential outbreak of any epidemic, climatic changes, the duration of those contracts (which in general are of short duration), as well as a diversity of social, industrial and economic factors. The risk associated with such factors (including an undue concentration thereof and the probability of the occurrence of certain events affected by them) on the actual recovery rate for individual contracts is the key source of uncertainty that needs to be estimated.

The Group manages the Risk through periodic review of the estimated and actual recovery rate of individual contracts and includes such assessment in establishing its pricing and contract continuance policies.

As at 31st December, 2006, accounts receivable and deferred revenue of the Group attributable to its fixed-fee contracts amounted to approximately HK\$6,859,000 (2005: Nil) and HK\$3,151,000 (2005: Nil), respectively.

6. 固定費用合約管理

本集團訂立固定費用合約,據此,本集團使用 其本身之中心、醫療人員及其他資源提供合約 涵蓋之醫療/牙科服務。根據固定費用合約將 予提供之服務水平並不確定,且須視乎於不確 定之未來事件。於評估該等合約之定價及條文 時,本集團須考慮為履行根據固定費用合約提 供服務之合約義務所需成本是否會超過其將收 取之收益及該風險(「風險」)之機率。

風險之頻率及嚴重程度受多項因素影響,包括 (其中包括)固定費用合約參與人士及香港公衆 之健康狀況及意識、爆發/可能爆發任何傳染 疾病、氣候變化、該等合約之期限(一般為短 期)以及各種社會、行業及經濟因素。與該等 涉及個別合約之實際收回之可能性的因素(包 括該等因素之過度集中及可能發生若干受該等 因素影響之事件)有關之風險乃須予以估計之 不明朗因素之主要來源。

本集團透過定期審查個別合約之估計及實際收 回率管理風險,並在確立定價及續約政策時考 慮該等評估。

於二零零六年十二月三十一日,本集團固定費用合約之應收賬款及遞延收益分別約為6,859,000港元(二零零五年:無)及3,151,000港元(二零零五年:無)。

截至二零零六年十二月三十一日止年度

7. REVENUE

Revenue represents the gross proceeds received and receivable derived from the provision of medical services, nursing agency, physiotherapy and dental services, and elderly care services, consumer finance, property rental, hotel operations and property management services, provision of consultancy and other services, interest and dividend income, income from corporate finance and advisory services, and income from securities margin financing and term loan financing and insurance broking services, and net profit from trading in securities, profit from bullion transactions and differences on foreign exchange transactions.

7. 收益

收益代表來自銷售貨品及物業、提供醫療服務、看護代理、理療及牙科服務以及老年人護理服務、證券、私人財務、物業租賃、酒店業務及物業管理服務、提供顧問及其他服務已收及應收之所得款項總額、利息及股息收益、來自企業融資及顧問服務收入、及來自證券孖展融資及有期貸款融資及保險經紀服務收入,以及買賣證券之溢利淨額、黃金交易以及外匯交易之溢利淨額。

2006

2005

7 W -	HK\$'000
千港元 	千港元 (Note 2) (附註2)
976,785	870,275
463,838	225,664
363,800	181,382
274,602	169,343
、	
222,594	_
222,250	153,369
179,493	173,358
80,291	25,379
26,981	20,031
2,810,634	1,818,801
	976,785 463,838 363,800 274,602 222,594 222,250 179,493 80,291 26,981

All interest income are derived from financial assets that are not carried at fair value through profit or loss.

所有利息收入均來自非透過損益賬按公平值計 值之金融資產。

8. SEGMENTAL INFORMATION

During the year, the Group acquired additional interests in Quality HealthCare Asia Limited ("QHA"), a former associate of the Group, to the extent that QHA became a subsidiary of the Group (note 49). Accordingly, the results, assets and liabilities of QHA were consolidated and have been classified as Healthcare segment.

The Group has the following main business segments:

- Investment, broking and finance-trading in securities, provision of securities broking and related services, provision of broking services in forex, bullion and commodities, provision of securities margin financing and insurance broking services, provision of related financing and advisory products, and provision of term loan financing.
- Consumer finance-providing consumer loan finance products.
- Healthcare providing medical services, elderly care nursing agency, physiotherapy, dental services and other services.
- Property development and investment-development and sale of properties, property rental, provision of property management services and hotel operations managed by third parties.
- Corporate and other operations-including corporate revenue and expenses and results of unallocated operations.

Business segments are presented as the primary reporting format and geographical segments as the secondary reporting format.

截至二零零六年十二月三十一日止年度

8. 分部資料

本年度,本集團收購卓健亞洲有限公司(「卓健」,本集團當時之聯營公司)之額外權益,使卓健成為本集團之附屬公司(附註49)。因此,卓健之業績、資產及負債已予綜合並歸類為保健分部。

本集團之主要業務類別如下:

- 投資、經紀及金融一買賣證券、提供證券 經紀及相關服務、提供外匯、黃金及商品 之經紀服務、提供證券孖展融資及保險經 紀服務、提供有關融資及顧問產品以及提 供有期貸款融資。
- 私人財務-提供私人客戶貸款財務產品。
- 保健一提供醫療服務、老年人護理服務、 理療及牙科服務、以及其他服務。
- 物業發展及投資一發展及銷售物業、物業 租賃、提供物業管理服務以及由第三方管 理之酒店業務。
- 企業及其他業務-包括企業收入及開支以及未分配業務業績。

業務分部為主要之呈列方式,而地域分部為第 二呈列方式。

截至二零零六年十二月三十一日止年度

8. SEGMENTAL INFORMATION (CONT'D)

Analysis of the Group's businesses segmental information is as

8. 分部資料(續)

本集團之業務分部資料分析如下:

2006 二零零六年

				二零零	零六年		
		Investment, broking and finance 投資、經紀 及金融 HK\$'000 千港元	Consumer finance 私人財務 HK\$'000 千港元	Healthcare 保健 HK\$'000 千港元	Property development and investment 物業發展及 投資 HK\$'000 千港元	Corporate and other operations 企業及 其他業務 HK\$'000 千港元	Total 總額 HK\$'000 千港元
Revenue Less: inter-segment revenue	收益 減:分部間之收益	1,436,873 (29,565)	992,294	224,579	187,972 (8,479)	93,705 (86,745)	2,935,423 (124,789)
		1,407,308	992,294	224,579	179,493	6,960	2,810,634
Segment results Profit on deemed disposal of partial interests in subsidiaries Net loss on deemed disposal of partial interests in listed associates Finance costs Share of results of associates Share of results of jointly controlled entities	分部業績 視為出售附屬公司部份權益 之溢利 視為出售上市聯營公司 部份權益之虧損淨額 融資成本 應佔聯營公司業績 應佔共同控制企業 業績	693,227 1,464	580,289	17,983	318,215 158,672	(15,990)	1,593,724 327,275 (80,932) (206,453) 8,982 159,987
Profit before taxation Taxation	除税前溢利税項	1,101		(1.13)	100,072		1,802,583 (130,740)
Profit for the year	本年度溢利						1,671,843
Segment assets Interests in associates	分部資產於聯營公司之權益	6,587,014	3,338,491	535,604	3,781,962	9,414	14,252,485 2,521,862
Interests in jointly controlled entities Deferred tax assets Amounts due from associates Amount due from a jointly controlled entity Tax recoverable	於共同控制企業之權益 遞延稅項資產 聯營公司欠款 一間共同控制企業 欠款 可收回稅項	2,455	-	477	911,160	-	914,092 47,709 158,702 2,185 2,660
Total assets	資產總額						17,899,695
Segment liabilities Amounts due to associates Amount due to a jointly controlled entity Tax payable Bank and other borrowings Convertible bonds Deferred tax liabilities	分部負債 欠聯營公司款項 欠一間共同控制企業款項 應付税項 銀行及其他借貸 可換股債券 遞延税項負債	1,536,738	970,674	120,759	61,579	5,026	2,694,776 12,527 79,063 83,481 1,614,732 34,384 189,306
Total liabilities	負債總額						4,708,269
Other information Depreciation Amortisation of prepaid land lease payments	其他資料 折舊 預繳地價 攤銷	17,578 4,225	7,623	4,081	6,284	655	36,221 4,225
Amortisation of intangible assets Impairment losses recognised Increase in fair value of	無形資產攤銷 已確認之減值虧損 投資物業公平價值	1,622 59,726	-	- -	2,895 6,972	-	4,517 66,698
investment properties Bad and doubtful debts Capital additions	增加 呆壞賬 資本增加	(8,371) 38,167	86,440 8,147	1,475 2,844	240,296 (618) 5,050	60,294 1,468	240,296 139,220 55,676

截至二零零六年十二月三十一日止年度

8. SEGMENTAL INFORMATION (CONT'D)

8. 分部資料(續)

				2005 二零零五年		
		Investment, broking and finance 投資、經紀 及金融 HK\$'000 千港元 (Note 2) (附註2)	Consumer finance 私人財務 HK\$'000 千港元 (Note 2) (附註2)	Property development and investment 物業發展及 投資 HK\$'000 千港元	Corporate and other operations 企業及 其他業務 HK\$'000 千港元	Total 總額 HK\$'000 千港元 (Note 2) (附註2)
Revenue Less: inter-segment revenue	收益 減:分部間之收益	795,203 (22,883)	871,330 	177,957 (6,999)	16,413 (12,220)	1,860,903 (42,102)
		772,320	871,330	170,958	4,193	1,818,801
Segment results Finance costs Share of results of associates Share of results of jointly controlled entities	分部業績 融資成本 應佔聯營公司業績 應佔共同控制企業業績	281,383	551,539	624,668 105,296	(14,222)	1,443,368 (102,245) 150,388 105,298
Profit before taxation Taxation	除税前溢利 税項					1,596,809 (170,042)
Profit for the year	本年度溢利					1,426,767
Segment assets Interests in associates Interests in jointly controlled entities Deferred tax assets Amounts due from associates Amount due from a jointly controlled entity Tax recoverable	分部資產 於聯營公司之權益 於共同控制企業之權益 遞延稅項資產 聯營公司欠款 一間共同控制企業欠款 可收回稅項	4,046,307 935 -	2,909,818 -	3,497,890 865,459 2,159	10,532 - -	10,464,547 2,645,475 866,394 40,336 400,366 2,159 3,842
Total assets	資產總額					14,423,119
Segment liabilities Amounts due to associates Amount due to a jointly controlled entity Tax payable Bank and other borrowings Deferred tax liabilities	分部負債 欠聯營公司款項 欠一間共同控制企業款項 應付稅項 銀行及其他借貸 遞延稅項負債	1,070,973	805,734	55,705 81,063	5,541	1,937,953 62,828 81,063 44,214 1,971,901 212,155
Total liabilities	負債總額					4,310,114
Other information Depreciation Amortisation of prepaid land lease payments Amortisation of intangible assets Impairment losses recognised (reversed) Increase in fair value of investment properties Bad and doubtful debts Capital additions	其他資料 折舊 預繳地價攤銷 無形資產攤銷 已確認(撥回)之減值虧損 投資物業公平價值 增加 呆壞賬 資本增加	20,158 1,645 3,662 37,462 - 1,079 28,147	6,075 - - - - 78,531 8,464	7,626 2,895 - (86,576) 489,975 10,963 5,958	587 - - - (855) 1,247	34,446 4,540 3,662 (49,114) 489,975 89,718 43,816

8. SEGMENTAL INFORMATION (CONT'D)

Inter-segment transactions have been entered into on terms agreed by the parties concerned.

During the year, less than 10% of the operations of the Group in terms of revenue, segment results and assets were carried on or were situated outside Hong Kong. Accordingly, no geographical segmental information is shown.

9. PROFIT ON DEEMED DISPOSAL OF PARTIAL INTERESTS IN SUBSIDIARIES

截至二零零六年十二月三十一日止年度

8. 分部資料(續)

分部間之交易按有關各方商定之條款訂立。

年內,本集團就香港以外地區經營之業務或位於香港以外地區之業務之收益、分部業績及資產之比重均少於10%,因此並無呈列按地區分部資料。

9. 視作為出售附屬公司部份權益之溢利

		2006 二零零六年 HK\$′000 千港元	2005 二零零五年 HK\$'000 千港元
Profit on deemed disposal of partial interests in subsidiaries comprises:	視為出售附屬公司部份權益 之溢利包括:		
Share placing of 248,000,000 shares of a subsidiary (note) Exercise of warrants of subsidiaries by warrants holders	配售一間附屬公司248,000,000股股份(附註) 認股權證持有人行使附屬公司 的認股權證	324,320 2,955	-
		327,275	

Note: Allied Properties (H.K.) Limited ("Allied Properties"), a listed subsidiary of the Company, through its wholly-owned subsidiary, had completed share placings of 169,000,000 shares ("1st Share Placing") and 79,000,000 shares ("2nd Share Placing") of Sun Hung Kai & Co. Limited ("Sun Hung Kai"), a listed subsidiary of Allied Properties on 22nd May, 2006 and 10th August, 2006 respectively. The top-up subscription of 248,000,000 new shares of Sun Hung Kai was completed on 10th August, 2006. The shareholdings in Sun Hung Kai held by Allied Properties before the 1st Share Placing and after top-up subscription were 74.99% and 62.54% respectively. The total profit arising from the deemed disposal of partial interest in Sun Hung Kai (HK\$303,914,000) as well as United Asia Finance Limited ("UAF"), a subsidiary of the Company) (HK\$20,406,000), of which 7.27% was held through Sun Hung Kai on the 1st Share Placing and immediately after top-up subscription, arising from the placing and top-up subscription of 248,000,000 shares in Sun Hung Kai, was recognised in the consolidated income statement.

附註:聯合地產(香港)有限公司(「聯合地產」,本公司之上市附屬公司)透過其全資附屬公司於二零零六年五月二十二日及二零零六年八月十日分別完成聯合地產之上市附屬公司新鴻基有限公司(「新鴻基」)169,000,000股(「第一次股份配售」)和79,000,000股股份(「第二次股份配售」)之股份配售。以先舊後新方式認購248,000,000股新鴻基新股份於二零零六年八月十日完成。於第一次股份配售前及於以先舊後新方式認購完成後,聯合地產於新鴻基之持股權分別為74.99%及62.54%。於收益賬內,已確認來自配售及先舊後新方式認購248,000,000股新鴻基股份所產生之視作為出售新鴻基(303,914,000港元)(「亞洲聯合財務」、其中7.27%透過新鴻基持有)部份權益之總溢利。

截至二零零六年十二月三十一日止年度

10. CHANGES IN VALUES OF PROPERTIES

10. 物業價值變動

二零零六年 HK\$′000 千港元	二零零五年 HK\$'000 千港元
240,296	489,975
(5,900)	47,452
(1,072)	4,284
	34,700 576,411
_	HK\$'000 千港元 240,296 (5,900)

The recognition and reversal of impairment losses were based on the lower of cost and value in use for hotel property and the lower of cost and net realisable value for properties held for sales. The value in use and net realisable values were determined with reference to the respective independent professional valuations at 31st December, 2006.

確認及撥回之減值虧損乃基於酒店物業之成本 及使用價值兩者中之較低者及持作出售之物業 之成本及可變現淨值兩者中之較低者,使用價 值及可變現淨值乃參考於二零零六年十二月 三十一日之獨立專業估值之公平值釐定。

11. NET LOSS ON DEEMED DISOSAL OF PARTIAL INTERESTS IN LISTED ASSOCIATES

11. 視作為出售上市聯營公司部份權益之虧損 淨額

		2006 二零零六年 HK\$′000 千港元	2005 二零零五年 HK\$'000 千港元
Net loss on deemed disposal of partial interests in listed associates arises from the following:	視作為出售上市聯營公司部份權益 之虧損淨額來自:		
 (a) - Exercise of unlisted warrants of a listed associate conferring rights to subscribe for up to 78,800,000 new shares by a subscriber - Share placing and top-up subscription of shares of a listed associate 	(a) - 一名認購人行使一間上市聯營公司 之非上市認股權證,其賦予認購 最多78,800,000股 新股份之權利 - 以先舊後新方式配售及認購上市 聯營公司 股份	67,875 13,377	-
(b) Exercise of share options and listed warrants of another listed associate	(b) 行使另外一間上市聯營公司的認股權 及上市認股 權證	(320)	
		80,932	

12. IMPAIRMENT LOSS RECOGNISED IN RESPECT OF AVAILABLE-FOR-SALE FINANCIAL ASSETS

The amount for 2006 represents an impairment loss of HK\$58,203,000 provided by the Group relating to its 12.5% interest in a Kuala Lumpur hotels project because the carrying amount of the investment exceeded the estimated recoverable amount (note 32).

The amount for 2005 of HK\$14,411,000 represents impairment losses of listed equity investments.

截至二零零六年十二月三十一日止年度

12. 就可供出售金融資產確認之減值虧損

二零零六年之金額指本集團就其於吉隆坡一酒店項目之12.5%權益提撥之減值虧損58,203,000港元,原因在於投資之賬面值超逾估計可收回金額(附註32)。

二零零五年之金額14,411,000港元指上市股權 投資減值虧損。

13. BAD AND DOUBTFUL DEBTS

		2006 二零零六年	2005 二零零五年
		HK\$′000 千港元	HK\$'000 千港元
Bad debts written off (Write-back of) impairment of debts	壞賬撇銷 基於個別估值(撥回)之	164,656	131,227
based on individual assessment Impairment of debts (written back)	債務減值 基於集體估值(撥回)之	(6,131)	33,407
based on collective assessment	債務減值	27,510	(7,661)
Bad debts recovered	收回壞賬	(46,815)	(67,255)
		139,220	89,718

13. 呆壞賬

截至二零零六年十二月三十一日止年度

14. Information Regarding Directors' and Employees' Emoluments

(a) The emoluments paid or payable to each of the nine (2005: eight) directors were as follows:

14. 董事及僱員酬金資料

(a) 九名(二零零五年:八名)董事各自之已 付或應付酬金如下:

2006 二零零六年

		Directors' fees	Salaries, consultancy fees and other benefits	Performance related incentive payments	Retirement benefits scheme contributions 退休福利	Total emoluments
		董事袍金 HK\$'000 千港元	其他福利 HK\$'000 千港元	表現獎金 HK\$'000 千港元 (Note) (附註)	計劃供款 HK\$′000 千港元	酬金總額 HK\$'000 千港元
Lee Seng Hui	李成輝	_	6,089	1,500	90	7,679
Edwin Lo King Yau	勞景祐	7	1,365	1,010	63	2,445
Lee Su Hwei	李淑慧	_	_	_	_	-
Arthur George Dew	狄亞法	12	2,815	1,300	96	4,223
Wong Po Yan	黃保欣	-	150	-	_	150
David Craig Bartlett	白禮德	10	225	-	_	235
John Douglas Mackie	麥尊德	-	150		-	150
Mak Pak Hung	麥伯雄	-	2,124	575	91	2,790
Alan Stephen Jones	Alan Stephen Jones	10	597			607
		39	13,515	4,385	340	18,279

Note: The amount represented the actual bonus of year 2005 paid to respective directors during 2006. The bonus of year 2006 has yet to be decided.

附註:該數額代表於二零零六年向各董事已付之二零 零五實際花紅。二零零六年之花紅仍未確定。

2005 二零零五年

			→ < < 亚 l		
		Salaries,	Performance	Retirement	
		consultancy	related	benefits	
	Directors'	fees and	incentive	scheme	Total
	fees	other benefits	payments	contributions 退休福利	emoluments
	董事袍金	其他福利	表現獎金	計劃供款	酬金總額
	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Gordon Macwhinnie ** 麥蘊利 **	10	1,568	_	_	1,578
Lee Seng Hui 李成輝	-	4,873	1,200	47	6,120
Edwin Lo King Yau	_	1,248	500	58	1,806
Lee Su Hwei 李淑慧	-	_	_	_	_
Arthur George Dew	12	2,747	1,000	98	3,857
Wong Po Yan	_	150	_	_	150
David Craig Bartlett 白禮德	10	200	_	_	210
John Douglas Mackie 麥尊德		100			100
	32	10,886	2,700	203	13,821

^{**} Resigned on 30th December, 2005



^{**} 於二零零五年十二月三十日辭任

截至二零零六年十二月三十一日止年度

for the year ended 31st December, 2006

es' 14. 董事及僱員酬金資料(續)

14. Information Regarding Directors' and Employees' Emoluments (Cont'd)

The Company provided management services to certain listed subsidiaries and associates and charged these companies management fees. The above emoluments include all amounts paid or payable to the Company's directors by the Company or the subsidiaries during 2006. However, it should be noted that the amount above for Mr. Edwin Lo includes an amount of HK\$1,097,000 (2005: HK\$612,000) that has been included in the 2006 management fee charged by the Company to a listed associate, Tian An China Investments Company Limited ("Tian An"), for management services performed by Mr. Lo as a director of Tian An and Tian An has disclosed in its 2006 annual report the HK\$1,097,000 (2005: HK\$ 612,000) as part of the emoluments of Mr. Lo.

(b) Employees' emoluments

The five highest paid individuals included one (2005: two) of the Directors, details of whose emoluments are set out in 14(a) above. The combined emoluments of the remaining four (2005: three) individuals are as follows:

本公司向若干上市附屬公司及聯營公司提供管理服務並向該等公司收取管理費。上述酬金包括本公司或附屬公司於二零零六年內已付或應付本公司董事之所有款項。但是,應注意的是上述有關勞景祐先生之款項包括一筆為數1,097,000港元(二零零五年:612,000港元)之款項,該筆款項已列入本公司就勞先生擔任一間上市聯營公司天安中國投資有限公司(「天安」)之董事履行管理服務而向天安收取之二零零六年管理費內,天安已將該筆1,097,000港元(二零零五年:612,000港元)之款項作為勞先生酬金之一部份披露於其二零零六年年報內。

(b) 僱員酬金

五名最高薪酬之人士包括一名(二零零五年:兩名)董事,有關其酬金之詳情已列於上文附註第14(a)項。其餘四名(二零零五年:三名)人士之合併酬金如下:

		2006 二零零六年 HK\$'000 千港元	2005 二零零五年 HK\$'000 千港元
Salaries and other benefits Performance related	薪金及其他福利 表現	22,382	9,757
incentive payments Retirement benefit scheme	表現 獎金 退休福利計劃	9,850	12,693
contributions	供款	350	381
		32,582	22,831

The emoluments of the above employees who were not Directors of the Company, were within the following bands:

上述非本公司董事之僱員酬金之金額範圍如下:

			Number of employees 僱員人數	
		2006 二零零六年	2005 二零零五年	
HK\$4,000,001-HK\$4,500,000	4,000,001港元-4,500,000港元	_	1	
HK\$5,000,001-HK\$5,500,000	5,000,001港元-5,500,000港元	_	1	
HK\$6,500,001-HK\$7,000,000	6,500,001港元-7,000,000港元	1	_	
HK\$7,000,001-HK\$7,500,000	7,000,001港元-7,500,000港元	2	_	
HK\$11,500,001-HK\$12,000,000	11,500,001港元-12,000,000港元	1	_	
HK\$13,000,001-HK\$13,500,000	13,000,001港元-13,500,000港元	-	1	

截至二零零六年十二月三十一日止年度

15. FINANCE COSTS

15. 融資成本

		2006 二零零六年 HK\$′000 千港元	2005 二零零五年 HK\$′000 千港元
Interest on:	利息:		
Bank borrowings wholly repayable within five years Other borrowings wholly	五年內全數償還之 銀行借貸 五年內全數償還之	236,565	100,541
repayable within five years	其他借貸	586	802
Bank borrowings not wholly repayable within five years Outstanding advances due to an	毋須於五年內全數償還之 銀行借貸 欠所投資公司之	-	6,151
investee company	未償還墊款	10,082	_
Loan notes wholly repayable within five years Convertible bonds issued by a subsidiary wholly	五年內全數償還之 貸款票據 五年內全數償還之一間 附屬公司所發行之	8,236	14,159
repayable within 5 years	可換股債券	410	_
		255,879	121,653
Total finance costs included in:	計入下列項目內之融資成本總額:		
Cost of sales and other direct costs	銷售成本及其他直接成本	49,426	19,408
Finance costs	融資成本	206,453	102,245
		255,879	121,653

All of the interest expense are derived from financial liabilities that are not carried at fair value through profit or loss.

所有利息支出均來自非透過損益賬按公平值處 理之金融負債。

截至二零零六年十二月三十一日止年度

16. Profit Before Taxation

16. 除税前溢利

		2006	2005
		二零零六年	二零零五年
		HK\$′000 千港元	HK\$'000 千港元
		一个人	—————————————————————————————————————
Profit before taxation has been arrived at after charging:	除税前溢利已扣除:		
Auditors' remuneration	核數師酬金		
Current year	本年度	6,732	6,967
Overprovision in prior years	過往年度超額撥備	(262)	(1,034)
		6,470	5,933
Amortisation of intangible assets	無形資產攤銷	2, 5	0,000
(included in other operating expenses		4,225	3,662
Amortisation of prepaid land	預繳地價	,	
lease payments	攤銷	4,517	4,540
Commission expenses and sales incentives to account executives	應付業務代表及若干僱員 之佣金支出及		
and certain staff	銷售表現獎金	214,690	135,592
Cost of inventories expensed	存貨開支成本	10,256	_
Depreciation	折舊	,	
Owned assets	自置資產	36,221	34,404
Assets under a finance lease	融資租約下之資產		42
		36,221	34,446
Impairment loss recognised in	一間聯營公司之	30,221	34,440
respect of an associate	已確認減值虧損	_	4,981
Impairment loss recognised in	無形資產之已確認		.,,,,,
respect of intangible assets	減值虧損	1,523	980
Impairment loss recognised in	聯營公司商譽之已確認	,	
respect of goodwill of associates	減值虧損	_	13,323
Impairment loss recognised in	一間附屬公司商譽之已確認		
respect of goodwill of a subsidiary	減值虧損	_	267
Impairment loss recognised in	其他金融資產之已確認		
respect of other financial assets	減值虧損	375	_
Loss on disposal of an	出售一項投資物業之	1.4.6	
investment property Loss on disposal of partial interest	虧損 山焦,即附屬公司郊(A)	146	_
in a subsidiary	出售一間附屬公司部份 權益之虧損	261	1,423
Loss on disposal of property,	出售物業、廠房及設備之	201	1,423
plant and equipment	新損	395	662
Loss on repurchase of loan note	購回貸款票據之虧捐	1,076	-
Loss on write off of intangible assets	撇銷無形資產之虧損	_	23
Net unrealised loss on derivatives	衍生產品之未變現虧損淨額	_	744
Retirement benefit scheme	退休福利計劃供款,扣除為數		
contributions, net of forfeited	175,000港元之沒收供款		
contributions of HK\$175,000	(二零零五年:506,000港元)		
(2005: HK\$506,000) (note 55)	(附註55)	20,783	16,629
Staff costs (including Directors'	員工成本(包括董事		
emoluments	酬金但不包括		
but excluding retirement benefit	退休福利計劃	407 700	220.010
scheme contributions)	供款)	486,723	328,810

截至二零零六年十二月三十一日止年度

16. Profit Before Taxation (Cont'd)

16. 除税前溢利(續)

		2006	2005
		二零零六年 HK\$′000 千港元	二零零五年 HK\$'000 千港元
and after crediting:	並已計入:		
Dividend income from listed	上市股本證券之	22.002	17.050
equity securities Dividend income from unlisted	股息收入 非上市股本證券之	22,002	17,850
equity securities	股息收入	4,979	4,581
Discount on acquisition	收購一間附屬 (A) 司徒相		
of additional interest in a subsidiary	公司額外 權益之折讓		
(included in other income)	(列入其他收入)	634	5,652
Discount on acquisition	收購附屬公司	034	3,032
of subsidiaries	之折讓		
(included in other income)	(列入其他收入)	_	199
Excess of net fair value over	因收購一間聯營公司		
consideration arising	產生公平淨		
from acquisition of an associate	值高於代價之差額	24.624	
(included in other income)	(列入其他收入) 物業、廠房及設備之	21,634	_
Impairment loss reversed in respect of property,	已撥回減值		
plant and equipment	虧損	_	604
Net profit on other dealing activities	其他買賣活動之溢利淨額	23,961	7,733
Net realised profit on derivatives	衍生產品之已變現溢利淨額	27,267	20,513
Net realised profit on financial	透過損益賬按公平價值處理之金融		
assets at fair value through	資產之已變現		
profit or loss	溢利淨額	34,441	4,680
Net unrealised profit on financial	透過損益賬按公平價值		
assets at fair value through profit or loss (included	處理之金融資產之 未變現溢利淨額		
in other income)	(列入其他收入)	49,393	5,441
Net profit on dealing in leveraged	杠桿外匯交易	13,030	3,
foreign currencies	溢利淨額	8,304	6,753
Net unrealised profit on derivative	衍生產品之未變現溢利淨額	12,413	_
Profit on disposal of a jointly	出售一間共同控制企業		
controlled entity	之溢利	_	1,219
Profit on disposal of available-for-sale financial assets	出售可供出售金融資產 之溢利	164 112	F7 472
Profit on disposal of	出售投資物業	164,113	57,473
investment properties	之溢利	_	2,061
Profit on disposal of a subsidiary	出售附屬公司溢利	14,460	62
Rental income from investment	經營租約投資物業之	,	
properties under	租金收入扣除		
operating leases, net of	支出24,627,000港元		
outgoings of HK\$24,627,000	(二零零五年:	79.441	62.441
(2005: HK\$21,369,000) Repayment of interest in respect	21,369,000港元) 有關與新世界	72,441	63,441
of litigation with New World	發展有限公司之訴訟		
Development Company Limited	根據上訴法庭		
pursuant to Court of	裁決償還		
Appeal Judgement	利息	- .	14,783
Reversal of impairment loss of	撥回無形資產		
intangible assets	減值虧損	_	320

截至二零零六年十二月三十一日止年度

17. Taxation

17. 税項

1700111011	•	7 0 2	
		2006 二零零六年 HK\$′000 千港元	2005 二零零五年 HK\$'000 千港元
The income tax charge (credit) comprises:	所得税支出(減免) 包括:		
Current tax: Hong Kong Outside Hong Kong	本期税項: 香港 香港以外地區	168,070 (46)	121,638
Deferred tax (note 33)	遞延税項(附註33)	168,024 (37,284)	121,867 48,175
		130,740	170,042

Hong Kong Profits Tax is calculated at the rate of 17.5% of the estimated assessable profits for the year.

Taxation outside Hong Kong is calculated at the rates prevailing in the relevant jurisdictions.

The charge for the year can be reconciled to the profit before taxation as follows:

香港利得税按年內估計應課税溢利以税率 17.5%計算。

香港以外地區税項按有關司法地區之現行稅率 計算。

本年度之税項支出與除税前溢利對賬如下:

		2006 二零零六年 HK\$′000 千港元	2005 二零零五年 HK\$'000 千港元
Profit before taxation	除税前溢利	1,802,583	1,596,809
Less: share of results of associates share of results of jointly	減:應佔聯營公司業績 應佔共同控制企業	(8,982)	(150,388)
controlled entities	業績	(159,987)	(105,298)
Profit attributable to the Company and subsidiaries	本公司及附屬公司應佔 溢利	1,633,614	1,341,123
Tax at Hong Kong Profits Tax rate at 17.5%	以香港利得税税率17.5% 計算之税項	285,883	234,696
Effect of different income tax rate of overseas subsidiaries	海外附屬公司不同所得税率 之影響	352	1,289
Tax effect of expenses that are not deductible for tax purposes	不可用作扣税支出之税項 影響	64,622	16,591
Tax effect of income that is not assessable for tax purposes	毋須課税收入之税項 影響	(144,589)	(89,608)
Tax effect of tax losses not recognised	未確認税務虧損之税項影響	15,111	13,633
Tax effect of utilisation of tax losses not previously recognised	動用之前未確認税務虧損之税項 影響	(8,022)	(6,870)
Tax effect of utilisation of unrecognised deductible temporary differences	動用未確認可扣税臨時差額之税項 影響	(81,891)	41
Overprovision in previous year	過往年度超額撥備	(499)	-
Others	其他	(227)	270
Taxation for the year	本年度税項	130,740	170,042

截至二零零六年十二月三十一日止年度

18. EARNINGS PER SHARE

The calculation of basic and diluted earnings per share attributable to the equity holders of the Company is based on the following:

18. 每股盈利

本公司股東應佔每股基本及攤薄盈利乃按以下 各項計算:

		2006 二零零六年 HK\$′000 千港元	2005 二零零五年 HK\$'000 千港元
Earnings	盈利		
Earnings for the purposes of basic earnings per share (profit for the year attributable to equity holders of the Company) Adjustments to earnings in respect of the effect of dilutive potential ordinary shares arising from warrants and convertible bonds of subsidiaries	用以計算每股基本 盈利之盈利 (本公司股東 應佔年內溢利) 就附屬公司之認股權證及可換股債券 所產生之普通股潛在攤薄 效應對盈利作 出之調整	1,029,830 (2,549)	901,480
Earnings for the purposes of diluted earnings per share	用以計算每股攤薄盈利 之盈利	1,027,281	901,480
Number of shares Weighted average number of shares for the purpose of basic and diluted	股份數目 用以計算每股基本及 攤薄盈利之股份	′000 千	′000 千
earnings per share	加權平均數	249,791	258,926

截至二零零六年十二月三十一日止年度

19. DIVIDEND

19. 股息

		2006 二零零六年 HK\$′000 千港元	2005 二零零五年 HK\$′000 千港元
Ordinary shares:	普通股股份:		
Interim dividend of HK10 cents per	中期股息每股10港仙		
share (2005: HK5 cents)	(二零零五年:5港仙)	24,791	12,881
Proposed final dividend of HK40	擬派末期股息每股40港仙		
cents per share (2005: HK15 cents)	(二零零五年:15港仙)	98,633	37,637
		123,424	50,518
		,	,

A final dividend of HK40 cents (2005: HK15 cents) per share has been proposed by the Directors and is subject to approval by the shareholders at the forthcoming Annual General Meeting of the Company.

The amount of the proposed final dividend for the year ended 31st December, 2006 has been calculated by reference to 246,582,423 shares in issue at 16th April, 2007.

In 2006, the Company paid and recognised dividends of HK\$37,637,000 and HK\$24,791,000, representing HK15 cents per share, being final dividend of 2005 and HK10 cents per share, being interim dividend of 2006 respectively.

In 2005, the Company paid and recognised dividends of HK\$25,957,000 and HK\$12,881,000, representing HK10 cents per share, being final dividend of 2004 and HK5 cents per share, being interim dividend of 2005 respectively.

董事會建議派發末期股息每股40港仙(二零零五年:15港仙),惟須待本公司股東於即將舉行之股東週年大會上批准。

截至二零零六年十二月三十一日止年度之擬派之末期股息數額乃按二零零七年四月十六日已發行股份246,582,423股計算。

於二零零六年,本公司已就二零零五年末期股息及二零零六年中期股息支付及確認股息37,637,000港元及24,791,000港元,分別等同於每股15港仙及每股10港仙。

於二零零五年,本公司已就二零零四年末期股息及二零零五年中期股息支付及確認股息25,957,000港元及12,881,000港元,分別等同於每股10港仙及每股5港仙。

截至二零零六年十二月三十一日止年度

The Croun

20. Investment Properties

20. 投資物業

		本集	
		2006	2005
		二零零六年	二零零五年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Fair value	公平價值		
At 1st January	於一月一日	2,626,100	2,091,768
Addition	增加	213	780
Disposal	出售	(14,000)	(12,600)
Transferred from property,	轉撥自物業、廠房		
plant and equipment	及設備	34,200	_
Transferred to property,	轉撥至物業、廠房		
plant and equipment	及設備	(106,509)	_
Increase in fair value during the year	年內公平價值增加	240,296	489,975
Acquisition of subsidiaries	收購附屬公司	· _	39,362
Transferred from properties held for sale	轉撥自待出售物業	_	47,160
Transferred to property, plant	轉撥至物業、		
and equipment and prepaid	廠房及設備及		
land lease payments	預繳地價	_	(17,531)
Overprovision of construction costs	建築成本超額撥備		(12,814)
At 31st December	於十二月三十一日	2,780,300	2,626,100

The carrying amount of investment properties held by the Group at 31st December, 2006 and 2005 comprises:

本集團於二零零六年及二零零五年十二月 三十一日所持投資物業之賬面值如下:

		2006 二零零六年 HK\$′000 千港元	2005 二零零五年 HK\$'000 千港元
Properties in Hong Kong: Long-term Medium-term	於香港之物業: 長期 中期	2,213,300 518,000	2,142,400 440,300
Medium-term properties outside Hong Kong	香港以外之 中期物業	49,000	43,400
		2,780,300	2,626,100

The Group's investment properties are held for rental purposes under operating leases. The fair value of the Group's investment properties at 31st December, 2006 has been arrived at on the basis of a valuation carried out at that date by Norton Appraisals Limited, independent valuers not connected with the Group. Norton Appraisals Limited have appropriate qualifications and recent experience in the valuation of similar properties in the relevant locations. The valuation, which conforms to The Hong Kong Institute of Surveyors Valuation Standards on Properties (1st Edition) published by the Hong Kong Institute of Surveyors, was based on rental capitalisation.

At 31st December, 2006, the carrying value of investment properties pledged as security of the Group's bank and other borrowings amounted to HK\$2,750,300,000 (2005: HK\$2,583,600,000). Details of the Group's investment properties and other assets being pledged to secure loans and general banking facilities are set out in note 52.

本集團之投資物業乃按照營業租約持作出租用途。本集團投資物業於二零零六年十二月三十一日之公平價值已根據與本集團概無關聯之獨立估值師普敦國際評估有限公司於當日進行之估值達致。普敦國際評估有限公司擁有合適的資格及近期重估有關地區相近物業估值的經驗。該估值乃遵守香港測量師學會所頒佈的物業估值準則(第一版),並根據租金資本化所得。

於二零零六年十二月三十一日,本集團就銀行及其他借貸而予以抵押之投資物業之賬面值為2,750,300,000港元(二零零五年:2,583,600,000港元)。本集團就貸款及一般銀行信貸額而予以抵押之投資物業及其他資產之詳情載於附註第52項。

截至二零零六年十二月三十一日止年度

21. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

21. 物業、廠房及設備

The Group 本集團		Hotel properties 酒店物業 HK\$'000 千港元	Leasehold land and buildings 租賃土地 及樓宇 HK\$'000 千港元	Leasehold improvements 租約 樓字裝修 HK\$'000 千港元	Furniture, fixtures and equipment 像具、 裝置 及設備 HK\$'000 千港元	Motor vehicles and vessels 汽車 及汽船 HK\$'000 千港元	Total 總計 HK\$'000 千港元
Cost	成本值						
At 1st January, 2005	於二零零五年一月一日	371,804	64,589	82,365	150,932	27,048	696,738
Exchange adjustments	匯 兑調整	-	-	6	(264)	-	(258)
Additions	增加	2,395	-	8,594	20,861	2,795	34,645
Transferred from investment	轉撥自投資						
properties	物業	-	5,849	-	_	-	5,849
Acquisition of subsidiaries	收購附屬公司	-	5,228	_	5,800	-	11,028
Disposals	出售			(2,270)	(5,338)	(348)	(7,956)
At 31st December, 2005	於二零零五年十二月三十一日	374,199	75,666	88,695	171,991	29,495	740,046
Exchange adjustments	匯兑調整	_	(1)	9	31	_	39
Additions	增加	142	-	18,572	23,889	2,332	44,935
Transfer from investment properties	轉撥自投資物業	-	106,509	_	_	_	106,509
Revaluation surplus on transfer to	轉讓投資物業						
investment properties	之重估盈餘	-	30,020	-	-	-	30,020
Transfer to investment properties	轉撥至投資物業	-	(35,575)	-	-	-	(35,575)
Acquisition of subsidiaries	收購附屬公司	-	-	22,814	16,679	207	39,700
Disposals	出售			(2,353)	(5,873)	(2,498)	(10,724)
At 31st December, 2006	於二零零六年十二月三十一日	374,341	176,619	127,737	206,717	29,536	914,950
Accumulated depreciation	累計折舊						
and impairment	及減值						
At 1st January, 2005	於二零零五年一月一日	240,469	21,073	67,763	116,046	22,373	467,724
Exchange adjustments	匯兑調整	-	-	29	(89)	-	(60)
Provided for the year	本年度撥備	2,863	1,312	9,439	19,124	1,708	34,446
Eliminated on disposals	出售時撤銷	-	-	(1,629)	(5,137)	(302)	(7,068)
Impairment loss	減值虧損確認						
recognised (reversed)	(撥回)	(4,284)			3,675		(604)
At 31st December, 2005	於二零零五年十二月三十一日	239,048	22,385	75,602	133,619	23,784	494,438
Exchange adjustments	進 兑調整	-	_	9	42	_	51
Provided for the year	本年度撥備	2,944	1,638	15,404	14,435	1,800	36,221
Transfer to investment properties	轉撥至投資物業	_	(1,375)	_	_	_	(1,375)
Eliminated on disposals	出售時撇銷	-	_	(1,711)	(5,792)	(2,173)	(9,676)
Impairment loss recognised	減值虧損確認	1,072					1,072
At 31st December, 2006	於二零零六年十二月三十一日	243,064	22,648	89,304	142,304	23,411	520,731
Carrying amounts	賬面值						
At 31st December, 2006	版 回	131,277	153,971	38,433	64,413	6,125	394,219
,							
At 31st December, 2005	於二零零五年十二月三十一日	135,151	53,281	13,093	38,372	5,711	245,608

截至二零零六年十二月三十一日止年度

21. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT (CONT'D)

The Group's leasehold land included in the property, plant and equipment is situated in Hong Kong and held under long-term lease.

At 31st December, 2006, the carrying value of hotel property and leasehold land and buildings pledged as security of the Group's bank and other borrowings amounted to HK\$277,396,000 (2005: HK\$180,194,000).

21. 物業、廠房及設備(續)

本集團列入物業、廠房及設備之租賃土地位於 香港及根據長期租約持有。

於二零零六年十二月三十一日,本集團就銀行及其他借貸而予以抵押之酒店物業及租約土地及樓宇之賬面值為277,396,000港元(二零零五年:180,194,000港元)。

	im	Leasehold provements 租約樓宇 裝修	Furniture, fixtures and equipment 傢具、裝置 及設備	Motor vehicles 汽車	Total 總計
The Company 本公司		HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
Cost At 1st January, 2005 Additions	成本值 於二零零五年一月一日 增加	6,239 105	5,811 42	936	12,986 147
At 31st December, 2005 Additions Disposal	於二零零五年十二月三十一日 增加 出售	6,344 782 	5,853 688 (375)	936 - (286)	13,133 1,470 (661)
At 31st December, 2006	於二零零六年十二月三十一日	7,126	6,166	650	13,942
Accumulated depreciation At 1st January, 2005 Additions	累計折舊 於二零零五年一月一日 增加	5,913 180	5,331 257	440 149	11,684 586
At 31st December, 2005 Provided for the year Eliminated on disposal	於二零零五年十二月三十一日 本年度撥備 出售時撇銷	6,093 263 	5,588 262 (375)	589 130 (286)	12,270 655 (661)
At 31st December, 2006	於二零零六年十二月三十一日	6,356	5,475	433	12,264
Carrying amounts At 31st December, 2006	賬面值 於二零零六年十二月三十一日	770	691	217	1,678
At 31st December, 2005	於二零零五年十二月三十一日	251	265	347	863

截至二零零六年十二月三十一日止年度

22. PREPAID LAND LEASE PAYMENTS

The Group's prepaid land lease payments comprise:

22. 預繳地價

本集團之預繳地價包括:

			The Group 本集團	
		2006 二零零六年	2005 二零零五年	
		HK\$′000 千港元	HK\$'000 千港元	
Leasehold land in Hong Kong Long-term Leasehold land outside Hong Kong	在香港之租賃土地 長期 香港以外之租賃土地	286,549	290,806	
Medium-term Short-term	中期短期	8,468 696	8,693 730	
		295,713	300,229	
Analysed for reporting purposes as:	為報告目的所作之分析:			
Non-current portion Current portion included in	非即期部份 列入流動資產	291,196	295,670	
current assets	之即期部份	4,517	4,559	
		295,713	300,229	

At 31st December, 2006, the carrying value of prepaid land lease payments pledged as security of the Group's bank and other borrowings amounted to HK\$276,994,000 (2005: HK\$281,046,000).

於二零零六年十二月三十一日,預繳地價之 賬 面 值 達 276,994,000港 元 (二零零五年: 281,046,000港元)已用作抵押本集團之銀行及 其他借貸。

截至二零零六年十二月三十一日止年度

23. GOODWILL

23. 商譽

GOODWILL	23. P	The G 本集	
		2006	2005
		二零零六年	二零零五年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Cost	成本值		
At 1st January	於一月一日	33,534	8,634
Acquisition of subsidiaries (note 49) Acquisition of additional interests	收購附屬公司(附註第49項) 增購附屬公司	167,254	29,966
in subsidiaries	權益	95,779	_
Disposal of partial interest	出售於附屬公司之		
in subsidiaries	部份權益	(719)	(5,066)
At 31st December	於十二月三十一日	295,848	33,534
Impairment	減值		
At 1st January	於一月一日	267	_
Impairment recognised	已確認減值		267
At 31st December	於十二月三十一日	267	267
Carrying amounts At 31st December	賬面值 於十二月三十一日	295,581	33,267

The goodwill arising on acquisition of subsidiaries is subject to adjustments as the management is in the process to carry out valuation of the net assets to determine the goodwill arising from the transaction.

Goodwill at 31st December, 2006 is allocated to the following cash generating units.

由於管理層對可識別的資產正進行重估以釐定 收購上述公司所引致的商譽,該等商譽可能需 要作出調整。

於二零零六年十二月三十一日之商譽分配至下 列產生現金單位。

		2006 二零零六年 HK\$′000 千港元	2005 二零零五年 HK\$'000 千港元
Consumer finance segment	私人財務分部		
The Hong Kong Building and Loan Agency Limited UAF SHK Finance Limited	香港建屋貸款 有限公司 亞洲聯合財務 新鴻基財務有限公司	24,487 5,921 2,713	24,633 5,921 2,713
		33,121	33,267
Investment, broking and finance segment	投資、經紀及金融 分部		
Sun Hung Kai	新鴻基	91,944	_
Healthcare segment QHA	保健分部 卓健	170,516	
		295,581	33,267

23. GOODWILL (CONT'D)

The recoverable amount of the consumer finance segment has been determined based on a value-in-use calculation. Such calculation uses cash flow projection based on financial budgets approved by management covering a 3-year period for The Hong Kong Building and Loan Agency Limited and a 1-year period for UAF and SHK Finance Limited at a discount rate of 4.78%. Management of the Group believes that possible changes in these assumptions would not cause the aggregate carrying amount of goodwill to exceed the recoverable amount.

The recoverable amount of QHA and Sun Hung Kai have been determined based on the fair value less cost to sell. The fair value represents the market bid price of shares of QHA and Sun Hung Kai at 31st December, 2006.

At 31st December, 2006, the management of the Group determined that there was no impairment of goodwill.

截至二零零六年十二月三十一日止年度

23. 商譽(續)

私人財務分部之可收回款項已根據使用中價值計算法釐定。該計算法使用基於已獲管理層批准之財務預算之現金流量預測,就香港建屋貸款有限公司而言為3年期之財務預算,就亞洲聯合財務及新鴻基財務有限公司而言為1年期之財務預算,折現率為4.78%。本集團管理層相信任何該等假設之可能變化均不會引致商譽之賬面總值超過可收回金額。

卓健及新鴻基之可收回款項已根據公平價值減 出售成本釐定。公平價值乃指於二零零六年 十二月三十一日卓健及新鴻基股份之市場買入 價。

於二零零六年十二月三十一日,本集團管理層 確定概無商譽減值。

24. INTANGIBLE ASSETS

24. 無形資產

			software 欠件	Exchange participation		
The Group 本集團		Acquired 購入 HK\$′000 千港元	Internally developed 內部開發 HK\$'000 千港元	rights 交易所 參與權 HK\$'000 千港元	Club debentures 會所債券 HK\$'000 千港元	Total 總計 HK\$'000 千港元
Cost At 1st January, 2005 Exchange adjustments Acquisition of subsidiaries Additions Write-off	成本值 於二零零五年一月一日 匯兑調整 收購附屬公司 增加 撤銷	15,604 284 - 2,352	- - - 3,610	2,507 - 1,200 - -	6,868 - - 2,430 (23)	24,979 284 1,200 8,392 (23)
At 31st December, 2005 Exchange adjustments Additions Disposal	於二零零五年十二月三十一日 匯兑調整 增加 出售	18,240 - 5,342 -	3,610 - 5,186 -	3,707 (5) - (190)	9,275 19 - -	34,832 14 10,528 (190)
At 31st December, 2006	於二零零六年十二月三十一日	23,582	8,796	3,512	9,294	45,184
Amortisation and impairment At 1st January, 2005 Exchange adjustments Provided for the year Impairment loss recognised Impairment loss reversed	攤銷及減值 於二零零五年一月一日 匯兑調整 本年度撥備 減值虧損確認 減值虧損撥回	5,229 85 3,662 10	- - - - -	- - - 240 -	180 - - 730 (320)	5,409 85 3,662 980 (320)
At 31st December, 2005 Exchange adjustments Provided for the year Impairment loss recognised	於二零零五年十二月三十一日 匯兑調整 本年度撥備 減值虧損確認	8,986 (10) 4,225	- - -	240 - - 1,071	590 - - 452	9,816 (10) 4,225 1,523
At 31st December, 2006	於二零零六年十二月三十一日	13,201	-	1,311	1,042	15,554
Carrying amounts At 31st December, 2006	賬面值 於二零零六年十二月三十一日	10,381	8,796	2,201	8,252	29,630
At 31st December, 2005	於二零零五年十二月三十一日	9,254	3,610	3,467	8,685	25,016

截至二零零六年十二月三十一日止年度

24. INTANGIBLE ASSETS (CONT'D)

The computer software included above have finite useful lives, over which the assets are amortised whereas the exchange participation rights and club debenture have indefinite useful lives and were not subject to amortisation. The amortisation period for computer software is three to five years.

24. 無形資產(續)

上表中之電腦軟件可使用年期為有限,資產在 該年期內攤銷,而交易所參與權及會所債券之 可使用年期則為無限,毋需攤銷。電腦軟件之 攤銷年期為三年至五年。

25. INVESTMENTS IN SUBSIDIARIES

25. 於附屬公司之投資

		The Company 本公司	
		2006 二零零六年 HK\$'000 千港元	2005 二零零五年 HK\$′000 千港元
Listed shares in Hong Kong, at cost Unlisted shares at cost, less impairment loss recognised	在香港之上市股份,成本值 以成本值計算之非上市股份, 減已確認減值虧損	714,414	714,414
		714,414	714,414
Market value of listed shares in Hong Kong	在香港之上市股份 市值	895,944	443,155

26. Amounts Due from (to) Subsidiaries

26. 應收(應付)附屬公司之款項

The Company 本公司 **2006** 2005 ▶六年 二零零五年

附屬公司欠款,減值,	Amounts due from subsidiaries,
乃無抵押,	less impairment, are unsecured
包括:	and comprise:
按香港最優惠利率加1厘之年	Interest bearing at
利率計息	Hong Kong Prime rate plus
之款額	1% per annum
不計息款額	Non-interest bearing
分析為:	Analysed as:
非即期	Non-current
即期(附註)	Current (note)
.2.4	利率計息 之款額 不計息款額 分析為: 非即期

Note: These amounts are repayable on demand

Other than the loan notes and convertible bonds issued by Sun Hung Kai and Allied Properties, the terms of which are shown in note 45 and note 46 respectively, none of the subsidiaries had any debt securities outstanding at the end of the year or at any time during the year.

Amount due to a subsidiary is unsecured, non-interest bearing and repayable on demand.

Particulars of the Company's principal subsidiaries at 31st December, 2006 are set out in note 60.

附註:該等款項須於要求時付款

除由新鴻基及聯合地產發行之貸款票據及可換股債券(其條款分別載於附註第45及46項)外,概無附屬公司於本年末或本年內任何時間擁有任何未償還之債務證券。

應付附屬公司款項乃無抵押、不計息及須於要 求時付款。

本公司於二零零六年十二月三十一日之主要附屬公司資料載於附註第60項。



截至二零零六年十二月三十一日止年度

The Croup

27. Interests in Associates

27. 於聯營公司之權益

		本集團	
		2006	2005
		二零零六年	二零零五年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Listed securities in Hong Kong	香港上市證券		
(note 27 (i))	(附註27(i))	2,483,944	2,560,483
Unlisted shares (note 27 (ii))	非上市股份(附註27(ii))	37,918	84,992
		2,521,862	2,645,475

Notes: 附註:

(i) Listed securities in Hong Kong

(i) 香港上市證券

		The Group 本集團	
		2006 二零零六年	2005 二零零五年
		HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
Costs of investment Share of post-acquisition reserves	投資成本 應佔收購後儲備	1,743,959 739,985	1,806,717 753,766
		2,483,944	2,560,483
Market value of listed securities	上市證券市值	2,943,450	1,301,161

At 31st December, 2006, no goodwill arising on acquisition of associates is included in the cost of investments (2005: HK\$86,127,000). The movement is set out in note (iii) below.

於二零零六年十二月三十一日,並無於收購聯營公司 時產生之商譽列入投資成本(二零零五年:86,127,000 港元)。變動載於下文附註(iii)。

(ii) Unlisted shares

(ii) 非上市股份

	The Group 本集團	
	2006	2005
	二零零六年	二零零五年
	HK\$'000	HK\$'000
	千港元	千港元
投資成本 應佔收購後儲備	42,100	35,376
	22,691	76,489
	64,791	111,865
減:已確認之減值虧損	(26,873)	(26,873)
	37,918	84,992
	應佔收購後儲備	本集图 2006 二零零六年 HK\$'000 千港元 投資成本 應佔收購後儲備 22,691 64,791 減:已確認之減值虧損 (26,873)

截至二零零六年十二月三十一日止年度

27. Interests in Associates (Cont'd)

(iii) Goodwill on acquisition of listed associates

27. 於聯營公司之權益(續)

(iii) 收購上市聯營公司所產生之商譽

		2006 二零零六年 HK\$'000	2005 二零零五年 HK\$'000
		千港元	千港元
Cost less impairment	成本扣除減值		
At 1st January	於一月一日	86,127	84,998
Eliminated on transfer to interests	轉撥至附屬公司		
in subsidiaries	權益時對銷	(86,127)	-
Acquisition of additional	增購聯營公司		
interests in associates	之權益	-	13,683
Disposal of associates	出售聯營公司	_	(125)
Impairment	減值		(12,429)
At 31st December	於十二月三十一日		86,127

The Group tests goodwill annually, or whenever there is an indication that goodwill might be impaired.

Particulars of the Company's principal associates at 31st December, 2006 are set out in note 61.

The summarised financial information in respect of the Group's associates is set out below:

本集團每年或於有顯示商譽可能減值時進行減值測 試。

本公司於二零零六年十二月三十一日之主要聯營公司 資料列於附註第61項。

有關本集團之聯營公司之財務資料概述如下:

		2006	2005
		二零零六年	二零零五年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Total assets	資產總額	13,418,901	12,504,896
Total liabilities	負債總額	(6,093,981)	(6,112,961)
Net assets	資產淨值	7,324,920	6,391,935
Minority Interests	少數股東權益	(599,559)	(569,177)
Group's share of net assets of associates	本集團應佔聯營公司 資產淨值	2,548,735	2,586,221
Revenue	收益	1,290,412	2,990,345
(Loss) profit for the year	年內(虧損)溢利	(87,627)	469,356
Group's share of results of associates for the year	本集團應佔聯營 公司本年度業績	8,982	150,388

截至二零零六年十二月三十一日止年度

28. Interests in Jointly Controlled Entities

28. 於共同控制企業之權益

		The Group 本集團	
		2006 二零零六年 HK\$'000 千港元	2005 二零零五年 HK\$'000 千港元
Unlisted shares Cost of investment Share of post-acquisition reserves	非上市股份 投資成本 應佔收購後之儲備	3,642 928,072	1,536 882,480
Elimination of unrealised profit	撤銷未變現溢利	931,714 (17,622)	884,016 (17,622)
		914,092	866,394

Particulars of the Group's principal jointly controlled entities at 31st December, 2006 are set out in note 62.

本集團於二零零六年十二月三十一日之主要共同控制企業資料列於附註第62項。

The summarised financial information of the Group's jointly controlled entities is set out below:

本集團之共同控制企業之財務資料概述如下:

		2006 二零零六年 HK\$′000 千港元	2005 二零零五年 HK\$'000 千港元
Non-current assets	非流動資產	2,489,176	2,115,265
Current assets	流動資產	338,109	319,212
Non-current liabilities	非流動負債	(787,358)	(575,870)
Current liabilities	流動負債	(175,527)	(89,638)
Revenue	收益	423,824	371,773
Expenses	開支	(364,421)	(294,621)
Increase in fair value of investment properties	投資物業公平價值 增加	333,120	183,297

截至二零零六年十二月三十一日止年度

29. AVAILABLE-FOR-SALE FINANCIAL ASSETS

29. 可供出售金融資產

		The Group 本集團	
		2006 二零零六年	2005 二零零五年
		HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
Listed equity securities, at fair value, issued by corporate entities	由企業實體發行之上市股本證券, 按公平值		
Hong Kong	香港	954,119	531,625
Outside Hong Kong	香港以外地區	9,151	4,444
		963,270	536,069
Unlisted equity securities, at fair value, issued by corporate entities	由企業實體發行之非上市股本證券, 按公平值		
Hong Kong	香港	275	22,537
Outside Hong Kong	香港以外地區	149,376	58,251
		149,651	80,788
		1,112,921	616,857

30. Amounts Due from Associates

30. 應收聯營公司款項

		The G 本集	
		2006 二零零六年 HK\$′000 千港元	2005 二零零五年 HK\$'000 千港元
Loan notes Term loans Advances	貸款票據 定期貸款 墊款	78,000 5,000 77,827	78,000 250,400 90,692
Less: Impairment	減:減值	160,827 (2,125)	419,092 (18,726)
Less: current portion	減:即期部份	158,702 (80,702)	400,366 (322,366)
		78,000	78,000

截至二零零六年十二月三十一日止年度

31. LOANS AND ADVANCES TO CONSUMER FINANCE CUSTOMERS

31. 私人財務客戶貸款及墊款

		The G 本集	•
		2006 二零零六年 HK\$'000 千港元	2005 二零零五年 HK\$'000 千港元
Loans and advances to consumer finance customers Impairment	私人財務客戶 貸款及墊款 減值	3,015,726 (204,561)	2,722,602 (181,412)
		2,811,165	2,541,190
Less: Amount due within one year and shown under current assets	減:一年內到期款額 並列於流動資產項下	(1,654,167)	(1,485,499)
Amount due after one year	一年後到期款額	1,156,998	1,055,691

The fair values of the Group's loans and advances to consumer finance customers at 31st December, 2006 were approximate to the corresponding carrying amounts.

於二零零六年十二月三十一日本集團之私人財 務客戶貸款及墊款之公平價值與相應賬面值相 若。

32. LOANS AND RECEIVABLES

32. 貸款及應收賬款

	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			ompany 公司	
		2006 二零零六年 HK\$'000 千港元	2005 二零零五年 HK\$'000 千港元	2006 二零零六年 HK\$'000 千港元	2005 二零零五年 HK\$'000 千港元
Convertible bonds of a listed subsidiary (note 32(i)) Amounts due from investee	一間上市附屬公司 之可換股債券 (附註32(i)) 所投資公司欠款	-	-	82,104	_
companies (note 32 (ii)) Long-term portion of term loans and other receivables	(附註32(ii)) 有期貸款及其他應收 款項之長期部份	6,667	124,687	-	-
(note 36) Less: impairment	(附註36) 減:減值	28,383 35,050 (1,447)	1,066 125,753 (1,447)	82,104	
		33,603	124,306	82,104	

The fair value of the Group's loans and receivables at 31 December, 2006 was approximate to the corresponding carrying value.

於二零零六年十二月三十一日,本集團之貸款 及應收賬款之公平價值與相應賬面值相若。

32. LOANS AND RECEIVABLES (CONT'D)

Note (i): The amounts of the loans and receivables represents the receivable element in respect of the convertible bonds issued by Allied Properties, which is stated at amortised cost at an effective interest rate of 9.52% per annum. The convertible bonds bear interest at 7% per annum for the period from 10th November, 2006 to 30th June, 2009 and 4% per annum for the period from 1st July, 2009 to 9th November, 2011.

The convertible bonds contain an embedded derivative representing the right of the holders to convert the convertible bonds into the number of new shares of Allied Properties, calculated by dividing the outstanding principal amounts of the convertible bonds by the conversion price of HK\$10 per share, during the conversion period commencing from 1st July, 2009 and ending on the business date falling ten business days immediately preceding 9th November, 2011. Further details of the embedded derivative are disclosed in note 35 to the financial statements.

The fair value of the Company's loans and receivables at 31st December, 2006 was HK\$87,292,000 (2005: Nil)

Note (ii): In 2006, a sum totaling HK\$118,003,000 for the interest in a Kuala Lumpur hotel project was derecognised and then recognised as available-forsale financial asset after the Court of Final Appeal delivered its decision, dismissing the Group's final appeal.

33. DEFERRED TAX

The following are the major deferred tax liabilities and assets recognised by the Group and movements thereon during the current year and prior reporting year.

截至二零零六年十二月三十一日止年度

32. 貸款及應收賬款(續)

附註(i):此項貸款及應收賬款乃指聯合地產發行之可換股債 券之相關應收款項部份,其實際年息率為9.52%, 按攤銷成本列值。可換股債券之年息率於二零零 六年十一月十日至二零零九年六月三十日期間為 7%,於二零零九年七月一日至二零一一年十一月 九日期間為4%。

> 可換股債券包含一項內置衍生產品,即債券持有人 有權於由二零零九年七月一日起至緊接二零一一年 十一月九日前十個營業日之營業日止的轉換期按未 償還本金額除以轉換價每股10港元之數額,將債券 轉換為聯合地產的新股份。有關內置衍生產品的詳 情於財務報表附註第35項。

> 於二零零六年十二月三十一日,本公司的貸款及應收賬款之公平值為87,292,000港元(二零零五年:無)。

附註(ii): 於二零零六年,於吉隆坡酒店項目合共為 118,003,000港元之權益已取消確認,並於終審法 院作出駁回本集團之最終上訴的決定後確認為可供 出售金融資產。

33. 遞延税項

本集團於本年度及過往報告年度中確認之主要 遞延税項負債及資產以及其變動如下:

		Accelerated tax depreciation 加速税務折舊	Revaluation of properties and other assets 物業及其他 資產重估	Provision and impairment 發傷及滅值	Unrealised profits 未變現溢利	Jndistributed earnings and others 未分派 盈利及其他	Tax losses 税項虧損	Equity omponent of convertible bonds of a subsidiary 一間附屬公司之可換股債券之權益部份	Total 總計
		HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
The Group	本集團	1 12/0	YE/L	1 1870	T re/u	I YE/U	I YEJU	I YEJU	
At 1st January, 2005	於二零零五年一月一日	170,561	82,772	(40,080)	1,274	3,620	(91,382)	-	126,765
Exchange adjustments	匯兑調整	-	-	-	67	-	-	-	67
Acquisition of a subsidiaries	收購附屬公司	-	-	-	132	-	(3,404)	-	(3,272)
Charged to equity	於權益中扣除	-	(26)	-	-	110	-	-	84
Charged (credited) to	扣除自(計入)								
consolidated income statement	綜合收益賬	9,650	41,723	2,197	31	(866)	(4,560)		48,175
At 1st January, 2006	於二零零六年一月一日	180,211	124,469	(37,883)	1,504	2,864	(99,346)	-	171,819
Exchange adjustments	匯兑調整	-	-	-	111	-	-	-	111
Acquisition of subsidiaries	收購附屬公司	1,057	-	-	-	-	-	-	1,057
Charged to equity	於權益中扣除	_	5,154	_	_	_	_	740	5,894
Charged (credited) to consolidated	扣除自(計入)								
income statement	綜合收益賬	14,521	(39,150)	(7,587)	(578)	382	(4,867)	(5)	(37,284)
At 31st December, 2006	於二零零六年 十二月三十一日	195,789	90,473	(45,470)	1,037	3,246	(104,213)	735	141,597

截至二零零六年十二月三十一日止年度

33. DEFERRED TAX (CONT'D)

The following is the analysis of the deferred tax balances (after offset) for balance sheet disclosure purposes:

33. 遞延税項(續)

有關遞延税項結餘(抵銷後)就資產負債表披露 目的之分析如下:

		The G 本集	•
		2006 二零零六年	2005 二零零五年
		HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
Deferred tax liabilities Deferred tax assets	遞延税項負債 遞延税項資產	189,306 (47,709)	212,155 (40,336)
		141,597	171,819

At 31st December, 2006, the Group had unrecognised deductible temporary differences of HK\$863,963,000 (2005: HK\$1,334,809,000) and estimated unused tax losses of HK\$2,281,493,000 (2005: HK\$2,221,144,000) available for offset against future profits. A deferred tax asset has been recognised in respect of HK\$605,046,000 (2005: HK\$555,525,000) of such losses. No deferred tax asset has been recognised in respect of the remaining HK\$1,676,447,000 (2005: HK\$1,665,619,000) due to the unpredictability of future profit streams. There were no other significant temporary differences that are not recognised arising during the year or at the balance sheet date.

Included in unrecognised tax losses are losses of HK\$54,000, HK\$4,000 and HK\$282,000 that will expire in 2007, 2008 and 2009 respectively, the remaining losses may be carried forward indefinitely.

At 31st December, 2006, the Company had estimated unused tax losses of HK\$66,630,000 (2005: HK\$53,400,000) available for offset against future profits. No deferred tax asset has been recognised in respect of such losses due to the unpredictability of future profit streams. Tax losses may be carried forward indefinitely.

於二零零六年十二月三十一日,本集團之未確認可扣稅臨時差額為863,963,000港元(二零零五年:1,334,809,000港元)及可抵銷將來溢利之預期未動用稅項虧損2,281,493,000港元(二零零五年:2,221,144,000港元)。其中就605,046,000港元(二零零五年:555,525,000港元)之上述稅項虧損之遞延稅項資產已予確認。因未能確定將來溢利流,餘下1,676,447,000港元(二零零五年:1,665,619,000港元)稅項虧損之遞延稅項資產並無予確認。年內或於結算日,並無其他未確認之重大臨時差額。

未確認税項虧損包括54,000港元、4,000港元及282,000港元之虧損分別將於二零零七年、二零零八年及二零零九年到期。其他虧損則可無限期結轉。

於二零零六年十二月三十一日,本公司之可抵銷將來溢利之預期未動用税項虧損為66,630,000港元(二零零五年:53,400,000港元)。因未能確定將來溢利流,就該等稅項虧損之遞延稅項資產並無予確認。稅項虧損可無限期結轉。

截至二零零六年十二月三十一日止年度

TI C

34. Properties Held for Sale and Other Inventories

34. 待出售物業及其他存貨

		The Group 本集團		
		2006 二零零六年 HK\$'000 千港元	2005 二零零五年 HK\$'000 千港元	
Properties in Hong Kong at net realisable value	於香港之物業, 按可變現淨值	379,700	389,000	
Non-current freehold properties outside Hong Kong, at net realisable value	於香港以外非即期 永久業權物業, 按可變現淨值	135,499	131,836	
Medicine, dispensary supplies and other consumables	藥物,醫療用品 及其他可耗用貨物	9,684	-	
Other inventories	其他存貨	117	114	
		525,000	520,950	

Certain of the Group's properties previously held for sales with a net realisable value of HK\$47,160,000 in 2005 were rented out under operating leases in the prior year and were therefore reclassified as investment properties. No reclassifications or sales or properties held for sale occurred in 2006.

The non-current freehold properties outside Hong Kong represent a property project in the United States of America. The Group has the intention to realise this asset. The freehold properties are included in the Group's property development and investment for segment reporting purposes (note 8).

At 31st December, 2006, the carrying value of properties held for sale pledged as security of the Group's bank and other borrowings amounted to HK\$515,199,000 (2005: HK\$520,836,000).

若干本集團之前所持有於二零零五年可變現淨值為47,160,000港元之待出售物業已於上一年按經營業租約租出,並已重列為投資物業。於二零零六年,概無重列或出售待出售物業。

於香港以外之非即期永久業權物業指在美利堅合眾國之一項物業項目。本集團擬將此資產變現。永久業權物業就分部報告目的計入本集團之物業發展及投資(附註8)。

於二零零六年十二月三十一日,賬面值達515,199,000港元(二零零五年:520,836,000港元之待出售物業已作為本集團銀行及其他借貸之抵押品。

截至二零零六年十二月三十一日止年度

35. FINANCIAL ASSETS AT FAIR VALUE THROUGH PROFIT OR LOSS

35. 透過損益賬按公平價值處理之金融資產

		The Group 本集團		
		2006	2005	
		二零零六年 HK\$'000	二零零五年 HK\$'000	
		千港元	千港元	
Held for trading investments Listed equity securities, at fair value issued by corporate entities	持作買賣金融資產 由公司實體發行之上市 股本證券,按公平值			
Hong Kong	香港	98,765	94,329	
Outside Hong Kong issued by banks	香港以外 由銀行發行	4,732	2,534	
Hong Kong	香港	36,344	20,654	
Outside Hong Kong	香港以外	, <u> </u>	87	
issued by public utilities Hong Kong	由公營機構發行 香港	465	33	
Tiong Rong	H IE			
Unlisted equity acquising at fair value	由一間企業	140,306	117,637	
Unlisted equity securities, at fair value issued by corporate entities outside Hong Kong Warrants and options listed in	實體發行之非上市股 本證券,按公平價值 於香港上市之認購權證	3,259	222	
Hong Kong, at fair value	及期權,按公平價值	1,727	3,508	
Other, at fair value	其他,按公平值	586	478	
		145,878	121,845	
Equity securities in unlisted investment funds, at fair value issued by corporate entities	非上市投資基金中之股本 證券,按公平值 香港以外企業實體			
outside Hong Kong	發行	231,130	119,292	
		377,008	241,137	
		The Cor 本公	司	
		2006 二零零六年	2005 二零零五年	
		ーママハキ HK\$′000	— HK \$′000	
		千港元	千港元	
Warrants listed in Hong Kong, at fair value	香港上市之認股權證, 按公平值	18,304	_	
Unlisted derivative in Hong Kong	香港之非上市衍生工具	20,316		
		38,620		

The amount of the unlisted derivative in Hong Kong held by the Company represents the fair value of the embedded derivative arising from the option of the rights to convert the convertible bonds, which were issued by Allied Properties, into new shares of Allied Properties. Further details of the convertible bonds are disclosed in note 32.

本公司所持有的香港非上市衍生產品的款額乃 指來自將聯合地產發行的可換股債券兑換為聯 合地產的新股份的選擇權利的內置衍生產品的 公平價值。可換股債券的詳情在附註第32項內 披露。

截至二零零六年十二月三十一日止年度

36. ACCOUNTS RECEIVABLE, DEPOSITS AND PREPAYMENTS

36. 應收賬款、按金及預付款項

The Group 本集團

					1005 零五年	
		HK\$'000 千港元	HK\$′000 千港元	HK\$′000 千港元	HK\$'000 千港元	
Trade receivables – Accounts receivable from exchanges, brokers	貿易應收賬款 一來自交易所、 經紀及客戶					
and clients – Less: impairment	之應收賬款 -減:減值	1,252,972 (22,001)		928,461 (119,015)		
Secured term loansLess: impairment	一有抵押定期貸款 一減:減值	438,229 (24,928)	1,230,971	166,967 (40,058)	809,446	
– Unsecured term loan	-無抵押定期貸款		413,301 3,965		126,909 3,030	
– Margin loans– Less: impairment	一證券放款 一減:減值	1,841,891 (58,461)	1,648,237	1,440,396 (147,111)	939,385	
			1,783,430		1,293,285	
Interest receivables Other accounts receivable, deposits	應收利息 其他應收賬款、按金		3,431,667 44,487		2,232,670 39,635	
and prepayments	及預付款項		305,574		152,672	
Less: long term portion of term loans and other receivables	減:定期貸款及其他 應收款項之長其	日立四八	3,781,728		2,424,977	
(note 32)	(附註32)	서 마시기	(28,383)		(1,066)	
			3,753,345		2,423,911	

Included in accounts receivable, deposits and prepayments are trade receivables totalling HK\$1,648,237,000 (2005: HK\$939,385,000), the aged analysis of which is as follows:

計入應收賬款、按金及預付款乃應收貿易 賬款合計1,648,237,000港元(二零零五年: 939,385,000港元),其賬齡分析如下:

The	Grou
本	集團

		本集團		
		2006	2005	
		二零零六年	二零零五年	
		HK\$'000	HK\$'000	
		千港元	千港元	
0 to 30 days	零至30日	1,479,863	910,721	
31 to 180 days	31至180日	101,633	16,849	
181 to 365 days	181至365日	4,742	778	
over 365 days	365 日以上	108,928	170,110	
		1,695,166	1,098,458	
Impairment	減值	(46,929)	(159,073)	
		1,648,237	939,385	
				



截至二零零六年十二月三十一日止年度

for the year ended 31st December, 2006

NTS 36. 應收賬款、按金及預付款項(續)

36. ACCOUNTS RECEIVABLE, DEPOSITS AND PREPAYMENTS (CONT'D)

No aged analysis on margin client's receivables is disclosed as, in the opinion of the Directors, an aged analysis is not meaningful in view of the nature of the business of securities margin financing.

Details of the interests rates and maturity dates of terms loans and margin loans are disclosed in note 5.

There were listed and unlisted securities and properties of clients held as collateral against secured margin loans and term loans. The fair value of the listed securities at 31st December, 2006 was HK\$11.022,589.000 (2005: HK\$6.272,527,000).

概無披露任何證券放款客戶之應收賬款之賬齡 分析,因董事認為,鑑於證券放款融資之業務 之性質,賬齡分析並無意義。

有期貸款及證券放款之利率及到期日之詳情於 附註第5項中披露。

本集團持有客戶之上市及非上市證券以及物業作為有抵押證券放款及有期貸款之抵押品。上述上市證券於二零零六年十二月三十一日之公平價值為11,022,589,000港元(二零零五年:6,272,527,000港元)。

37. CASH AND CASH EQUIVALENTS

37. 現金及現金等價物

		The C 本身	Group 長團	The Co 本 ②	. ,
		2006 二零零六年 HK\$'000 千港元	2005 二零零五年 HK\$′000 千港元	2006 二零零六年 HK\$'000 千港元	2005 二零零五年 HK\$′000 千港元
Bank balances and cash Fixed deposits with banks Treasury bills	銀行結餘及現金 存放於銀行之定期存款 國庫券	612,540 1,144,098 7,675	443,028 281,465 7,680	1,026 - -	1,322 - -
		1,764,313	732,173	1,026	1,322

The Group maintains trust and segregated accounts with licensed banks to hold clients' deposits arising from normal business transactions. At 31st December, 2006, trust and segregated accounts not otherwise dealt with in these accounts totalled HK\$3,461,364,000 (2005: HK\$2,130,593,000).

本集團於持牌銀行開設有信託及獨立賬戶, 為經營日常業務所需而持有之客戶信託存 款。於二零零六年十二月三十一日,信託 及獨立賬戶並非未包括於本賬項下之金額 合計為3,461,364,000港元(二零零五年: 2,130,593,000港元)。

38. ACCOUNTS PAYABLE AND ACCRUED CHARGES

Included in accounts payable and accrued charges are trade payables of HK\$1,058,654,000 (2005: HK\$848,151,000), the aged analysis of which is as follows:

38. 應付賬款及應計費用

計入應付賬款及應計費用內之款額為應付貿易賬款共1,058,654,000港元(二零零五年:848,151,000港元),其賬齡分析如下:

		The Gi 本集	
		2006	2005
		二零零六年	二零零五年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
0 to 30 days	零至30日	1,018,680	820,787
31 to 180 days	31至180日	12,909	4,336
181 to 365 days	181至365日	1,782	508
over 365 days	365 日以上	25,283	22,520
		1,058,654	848,151

截至二零零六年十二月三十一日止年度

39. FINANCIAL LIABILITIES AT FAIR VALUES THROUGH PROFIT OR LOSS

39. 透過損益賬按公平價值處理之金融負債

		The Group 本集團	
		2006 二零零六年 HK\$′000 千港元	2005 二零零五年 HK\$′000 千港元
Financial liabilities held for trading Stock option Financial guarantee contracts Stock borrowings	持作買賣之金融負債 股票期權 金融擔保合約 股票借用	1,902 70 	56 - 17,700
		1,972	17,756

40. OTHER FINANCIAL ASSETS AND LIABILITIES

The Group

The fair values of the Group's accounts receivable, amounts due from associates, amount due from a jointly controlled entity, cash and cash equivalent, amount due to associates, amount due to jointly controlled entity and accounts payable at 31st December, 2006 were approximate to the corresponding carrying amounts.

The Company

The fair values of the Company's accounts receivable, amounts due from subsidiaries, cash and cash equivalents, accounts payable and amount due to a subsidiary at 31st December, 2006 were approximate to the corresponding carrying amounts.

40. 流動資產及流動負債

本集團

於二零零六年十二月三十一日,本集團之應收 賬款、應收聯營公司款項、應收一間共同控制 企業款項、現金及現金等價物、欠聯營公司款 項、欠共同控制企業款項及應付賬款之公平價 值與相應賬面值相若。

本公司

於二零零六年十二月三十一日,本公司之應收 賬款、應收附屬公司款項、現金及現金等價 物、應付賬款及應付一間附屬公司款項之公平 價值與相應賬面值相若。

截至二零零六年十二月三十一日止年度

v/. I .

41. SHARE CAPITAL

41. 股本

		Number of shares 股份數目	Value 價值 HK\$′000 千港元
Ordinary shares of HK\$2 each	每股面值2港元之普通股		
Authorised:	法定股本:		
At 1st January, 2005, 31st December, 2005 and	於二零零五年一月一日、 二零零五年十二月三十一日		
at 31st December, 2006	及二零零六年十二月三十一日	650,000,000	1,300,000
Issued and fully paid:	已發行及繳足股本:		
At 1st January, 2005	於二零零五年一月一日	260,651,030	521,302
Shares repurchased and cancelled	已購回及註銷股份	(6,322,607)	(12,645)
At 31st December, 2005	於二零零五年十二月三十一日	254,328,423	508,657
Shares repurchased and cancelled	已購回及註銷股份	(7,312,000)	(14,624)
At 31st December, 2006	於二零零六年十二月三十一日	247,016,423	494,033

42. SHARE OPTION SCHEME

The share option scheme of the Company ("Scheme") was adopted pursuant to a resolution passed by the Company's shareholders on 3rd June, 2002 ("Adoption Date") for the primary purpose of providing the eligible participants an opportunity to have a personal stake in the Company and to help motivate, attract and retain the eligible participants whose contributions are important to the long-term growth and profitability of the Group. Eligible participants of the Scheme include any employees, directors of the Company, its subsidiaries or any entity in which the Group holds an equity interest ("Invested Entity"), supplier of goods or services to the Group or any Invested Entity, customer of the Group or any Invested Equity, any minority shareholders of the Group or Invested Entity and any other person or entity who in the opinion of the Directors have contributed or may contribute to the development and growth of the Group. The Scheme will expire on 2nd June, 2012.

The maximum number of shares which may be issuable under the Scheme and any other schemes of the Company (excluding options lapsed pursuant to the Scheme and any other schemes of the Company) must not exceed 10% of the issued shares of the Company at the Adoption Date. At 31st December, 2006, the maximum number of shares issuable under the Scheme was 10% of the Company's shares in issue as at that date.

42. 購股權計劃

本公司之購股權計劃(「本計劃」) 乃根據本公司 股東於二零零二年六月三日(「採納日期」) 通過 之決議案而採納,旨在向合資格參與者提供於 本公司持有個人股份之機會,以及幫助鼓勵、 吸引及挽留可對本集團長期之增長及盈利能內 作出重要貢獻之合資格參與者。本計劃之合資格參與者包括本公司、其任何附屬公司或本是 團持有股本權益之任何機構(「所投資實體」) 品 域服務供應商、本集團或所投資實體之資品 或服務供應商、本集團或所投資實體之名 本集團或所投資實體之后、 本集團或所投資實體之后、 事 認為對本集團發展及增長有貢獻或可能作出 獻之任何人士或機構。本計劃將於二零一二年 六月二日屆滿。

根據本計劃及本公司任何其他計劃(不包括根據本計劃及本公司任何其他計劃已失效之購股權)可予發行之股份數目上限,不得超過本公司於採納日期之已發行股份之10%。於二零零六年十二月三十一日,根據本計劃可予發行之股份數目上限佔本公司於該日期之已發行股份10%。

42. SHARE OPTION SCHEME (CONT'D)

The total number of shares issued and to be issued to each eligible participant under the Scheme in any 12-month period must not exceed 1% of the issued shares of the Company unless approved in advance by the shareholders of the Company in general meeting.

Any option to be granted under the Scheme to a director, chief executive or substantial shareholder of the Company or to any of their respective associates must be approved by Independent Non-Executive Directors of the Company. In addition, any option to be granted to a substantial shareholder or an Independent Non-Executive Director of the Company or to any of their respective associates which will result in the shares issued and to be issued in excess of 0.1% of the issued shares or with an aggregate value (based on the closing price of the shares at the date of the grant) in excess of HK\$5,000,000 within any 12-month period is subject to approval by the shareholders of the Company in general meeting.

The offer of a grant of options under the Scheme may be accepted within 28 business days from the date of the offer and by payment of HK\$1.00 as consideration for the grant of an option. An option may be exercised in accordance with the terms of the Scheme at any time during a period as to be determined and notified by the Directors to each grantee, but shall end in any event not later than 10 years from the Adoption Date.

The exercise price is determined by the Directors and shall be at least the highest of: (i) the closing price of the Company's shares as stated in the Stock Exchange's daily quotations sheet on the date of the offer of grant of an option, which must be a trading day; (ii) the average closing price of the Company's shares as stated in the Stock Exchange's daily quotations for the five trading days immediately preceding the date of the offer of grant of an option; and (iii) the nominal value of the Company's shares.

No options have been granted under the Scheme since its adoption and accordingly there were no options outstanding at 31st December, 2006 and 2005.

截至二零零六年十二月三十一日止年度

42. 購股權計劃(續)

除非獲本公司股東事先於股東大會上批准,於 任何十二個月期限內根據本計劃而發行及將發 行予每位合資格參與者之股份數目總額,不得 超過本公司已發行股份之1%。

倘根據本計劃向本公司董事、行政總裁或主要股東或彼等各自之任何聯繫人士授出任何購股權,必須獲本公司獨立非執行董事批准。此外,倘向本公司主要股東或獨立非執行董事或彼等各自之任何聯繫人士授出購股權,而導致根據本計劃而發行及將予發行之股份於十二個月期限內超過已發行股份之0.1%或總值(根據股份於授出購股權日期之收市價計算)超過5,000,000港元,則須由本公司股東於股東大會作出批准。

根據本計劃授出購股權之建議,可於授出建議 當日起計28個營業日內接納,並支付1.00港元 作為授出購股權之代價。購股權可按本計劃之 條款及於董事釐定並通知每位承授人之期間內 隨時行使,惟在任何情況下須於採納日期起計 十年內屆滿。

行使價由董事釐定,並至少須為以下之最高者:(i)本公司股份於授出購股權建議當日(須為交易日)於聯交所每日報價表所列之收市價;(ii)本公司股份於緊接授出購股權建議當日前五個交易日在聯交所每日報價表所列之平均收市價;及(iii)本公司股份之面值。

自採納本計劃以來,概無任何購股權根據本計 劃而授出,因此亦無任何購股權於二零零六年 及二零零五年十二月三十一日尚未行使。

截至二零零六年十二月三十一日止年度

43. RESERVES

43. 儲備

		2006 二零零六年 HK\$′000 千港元	2005 二零零五年 HK\$′000 千港元
The Group	本集團		
Share premium	股份溢價	1,519,481	1,519,481
Property revaluation reserve	物業重估儲備	19,241	_
Investment revaluation reserve	投資重估儲備	475,381	238,263
Capital redemption reserve	資本贖回儲備	208,115	193,491
Translation reserve	匯兑儲備	16,275	(17,449)
Non-distributable reserve (note 43 (a))	非供派發儲備(附註43(a))	55,226	55,226
Capital reserve (note 43 (b))	資本儲備(附註43(b))	1,517	3,410
Accumulated profits	累計溢利	4,352,905	3,576,028
Dividend reserve	股息儲備	98,633	37,637
		6,746,774	5,606,087

		Share premium 股份溢價 HK\$'000 千港元	Capital redemption reserve 資本贖回 儲備 HK\$'000 千港元	Accumulated profits 累計溢利 HK\$'000	Dividend reserve 股息儲備 HK\$'000 千港元	Total 總計 HK\$'000 千港元
The Company	本公司					
At 1st January, 2005	於二零零五年一月一日	1,519,481	180,846	349,035	26,006	2,075,368
Interim dividend	中期股息	-	-	(12,918)	12,918	-
Dividend paid	已付股息	-	-	_	(38,838)	(38,838)
Overprovision of dividend	股息超額撥備	-	-	86	(86)	-
Proposed final dividend	擬派末期股息	-	-	(37,637)	37,637	-
Shares repurchased and cancelled	股份購回及註銷	-	-	(56,081)	-	(56,081)
Transferred on share repurchase	股份購回轉撥	-	12,645	(12,645)	_	-
Profit attributable to equity	本公司股東應佔					
holders of the Company	溢利			137,136		137,136
At 31st December, 2005	於二零零五年十二月三十一日	1,519,481	193,491	366,976	37,637	2,117,585
Overprovision of expenses for share repurchased in previous year 2006 Interim dividend declared Dividend paid Proposed final dividend Shares repurchased and cancelled Transferred on share repurchase Profit attributable to equity	就過往年度股份購回 之開支超額 撥備 二零零六年宣派之中期股息 已付股息 擬派末期股息 股份購回及註銷 股份購回轉撥 本公司股東應佔	- - - - -	- - - - 14,624	(108,076) (14,624)	24,791 (62,428) 98,633 –	333 - (62,428) - (108,076) -
holders of the Company	溢利			162,123		162,123
At 31st December, 2006	於二零零六年十二月三十一日	1,519,481	208,115	283,308	98,633	2,109,537

截至二零零六年十二月三十一日止年度

43. RESERVES (CONT'D)

The Company's reserves available for distribution to equity holders of the Company at 31st December, 2006 are represented by accumulated profits and dividend reserve totalling HK\$381,941,000 (2005: HK\$404,613,000).

Notes:

(a) Non-distributable reserve represents the Group's share of a subsidiary's capital redemption reserve.

(b)

43. 儲備(續)

於二零零六年十二月三十一日,本公司可供分派予股權持有人之儲備呈列為合共381,941,000港元(二零零五年:404,613,000港元)之累計溢利及股息儲備。

附註:

(a) 非供派發儲備指本集團應佔附屬公司之資本贖回儲 備。

(b)

		Capital reserve 資本儲備 HK\$'000 千港元	Statutory reserve 法定儲備 HK\$'000 千港元	Total 總計 HK\$′000 千港元
The Group	本集團			
At 1st January, 2005	於二零零五年一月一日	-	1,903	1,903
Share of post acquisition reserve movements of associates	應佔收購後聯營公司 儲備變動	1,310	-	1,310
Transferred from accumulated profits	轉撥自累計溢利		197	197
At 31st December, 2005	於二零零五年十二月三十一日	1,310	2,100	3,410
Share of post acquisition reserve movements of associates	應佔收購後聯營公司 儲備變動	76	-	76
Released on deemed disposal of associates	視作為出售聯營公司 時轉撥	(1,386)	(596)	(1,982)
Transferred from accumulated profits	轉撥自累計溢利		13	13
At 31st December, 2006	於二零零六年十二月三十一日		1,517	1,517

Statutory reserve represents a reserve required under the relevant rules and regulations of Mainland China.

法定儲備乃指按中國大陸有關法規及規例所規定之儲備。

截至二零零六年十二月三十一日止年度

The Group

44. BANK AND OTHER BORROWINGS

44. 銀行及其他借貸

		The C 本集	
		2006	2005
		二零零六年	二零零五年
		HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
Bank loans, overdrafts and other borrowings comprise: Bank loans	銀行貸款、透支及其他借貸 包括: 銀行貸款	2,521,391	2,527,956
Overdrafts	透支	34,930	92,696
Other borrowings	其他借貸	8,000	7,000
		2,564,321	2,627,652
Analysed as:	列為:		
Secured	有抵押	1,556,029	1,832,537
Unsecured	無抵押	1,008,292	795,115
		2,564,321	2,627,652
Bank loans and overdrafts are repayable as follows:	銀行貸款及透支償還期限 如下:		
Within one year or on demand More than one year but not	一年內或即期 一年以上但不超過	1,637,170	1,244,889
exceeding two years More than two years but not	兩年 兩年以上但不超過	645,712	626,939
exceeding five years	五年	273,439	691,214
More than five years	五年以上		57,610
		2,556,321	2,620,652
Other borrowings are repayable as follows:	其他借貸償還期限如下:		
Within one year or on demand	一年內或即期	8,000	7,000
		2,564,321	2,627,652
Less: Amount repayable within one year shown	減:列於流動負債項下 須於一年內償還		
under current liabilities	之款額	(1,645,170)	(1,251,889)
Amount due after one year	一年後到期之款額	919,151	1,375,763

The Group has a bank loan of HK\$1,704,000 which is denominated in USD. Details of the interest rates and dates of maturity of the bank loans are disclosed in note 5.

Details of the assets of the Group and the Company pledged to secure bank and other borrowings are set out in note 56.

The fair values of the Group's bank and other borrowings at 31st December, 2006 were approximate to the corresponding carrying amounts.

本集團有一筆銀行貸款1,704,000港元乃以美元為結算單位。銀行貸款利率及到期日期之詳情於附註第5項披露。

以本集團及本公司資產作為抵押之銀行及其他借貸之詳情列於附註第56項。

於二零零六年十二月三十一日,本集團之銀行 及其他借貸之公平價值與相應賬面值相若。

截至二零零六年十二月三十一日止年度

45. LOAN NOTES

45. 貸款票據

		The Group 本集團		The Co 本名	. ,
		2006 二零零六年	2005 二零零五年	2006 二零零六年	2005 二零零五年
		ーママハー HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	ーママハー HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
At amortised cost Loan notes issued by the Company Loan notes issued by a listed subsidiary	按攤銷成本 由本公司發行 之貸款票據 由一間上市附屬公司 發行之貸款票據	44,011 66,639	80,679 64,252	44,011	80,679
Carrying amounts at 31st December	於十二月三十一日 之賬面值	110,650	144,931	44,011	80,679

The loan notes of the Company and those of the listed subsidiary, Sun Hung Kai, were issued as part of the consideration for the repurchase of shares of the Company and Sun Hung Kai respectively. The loan notes issued by the Company bear interest at 2.25% per annum and are due on 15th August, 2008. The loan notes issued by Sun Hung Kai bear interest at 4% per annum and are due on 7th March, 2008. The effective interest rates are 7.0% and 7.9% per annum respectively.

The fair values of the loan notes at 31st December, 2006 were approximate to the corresponding carrying amounts.

本公司及上市附屬公司新鴻基之貸款票據,乃發行作為分別支付購回本公司及新鴻基股份之部份代價。本公司發行之貸款票據以年利率2.25%計息,並於二零零八年八月十五日到期。新鴻基發行之貸款票據以年利率4%計息,並於二零零八年三月七日到期。實際利率分別為每年7.0%及7.9%。

於二零零六年十二月三十一日,貸款票據之公 平價值與相應賬面金額相若。

46. Convertible Bonds

46. 可換股債券

		The G 本集	•
		2006 二零零六年	2005 二零零五年
		HK\$′000 千港元	HK\$'000 千港元
Principal amount of convertible bonds issued (net of issue costs) Financial asset – embedded derivative component	已發行可換股債券之本金額 (扣除發行成本) 金融資產一嵌入式 衍生工具部份	38,209	-
(net of issue cost) Equity component (net of issue costs)	(扣除發行成本) 股本部份(扣除發行成本)	375 (4,227)	
Liability component on initial recognition (net of issue costs) Accrued interest capitalised	初始確認之負債部份 (扣除發行成本) 年內已資本化	34,357	-
during the year Liability component	應計利息	34,384	
Elability component	A MAILM	34,304	

46. Convertible Bonds (Cont'd)

The convertible bonds were issued on 10th November, 2006 by a listed subsidiary. Allied Properties, at HK\$10 per convertible bond. The convertible bonds bear interest at 7% per annum for the period from 10th November, 2006 to 30th June, 2009 and, 4% per annum for the period from 1st July, 2009 to 9th November, 2011. Holders of the convertible bonds have the right to convert the convertible bond, into shares of Allied Properties by dividing the outstanding principal amounts of the convertible bonds by the conversion price of HK\$10 per share during the conversion period commencing from 1st July, 2009 and ending on the business date falling ten business days immediately preceding 9th November, 2011. The convertible bonds, if not already redeemed or converted, will be mandatory redeemable by Allied Properties on the maturity date of 9th November, 2011. Allied Properties has the option to early redeem the convertible bonds on the day falling every six months after the date of issue of the convertible bonds.

The convertible bonds contain three components comprising an early redemption derivative, financial liability and equity conversion option elements. The early redemption derivative element, amounting to HK\$375,000 attributable to the Group, representing the derivative arising from the option of the Group to early redeem the convertible bonds, was initially recognised on issue of the convertible bonds and the fair value of the financial assets decreased to zero based on independent professional valuation at 31st December 2006. The financial liability is unsecured and stated at amortised cost with an effective interest rate of 8.37% per annum. The equity element of the convertible bonds is disclosed as "Equity component of convertible bonds of a subsidiary".

The fair value of the liability component of the convertible bonds at 31st December, 2006 based on independent professional valuation was HK\$34,891,000.

截至二零零六年十二月三十一日止年度

46. 可換股債券(續)

可換股債券乃於二零零六年十一月十日由一間上市附屬公司聯合地產按每可換股債券10港元發行。可換股債券之年息率於二零零六年十一月十日至二零零九年六月三十日期間為7%,於二零零九年七月一日至二零一一年十一月九日期間為4%。債券持有人有權於由二零零九年七月一日起至緊接二零一一年十一月九日十個營業日之營業日止的轉換期按未償還本金額除以轉換價每股10港元之數額。將債券轉換為聯合地產的新股份。聯合地產必須於二零一一年十一月九日之前強制性贖回尚未獲贖回或轉換的可換股債券。聯合地產可選擇於可換股債券之發行日期後每滿六個月之日提早贖回可換股債券。

可換股債券包含三個部份,包括提早贖回衍生工具、金融負債及股本轉換權部份。本集團應佔提早贖回衍生工具375,000港元由本集團在可換股債券中的提早贖回權所衍生乃於發行可換股債券時即時確認,且根據二零零六年十二月三十一日之獨立專業估值金融資產之公平值已降至零。金融負債乃無抵押及按攤銷成本及實際年息率8.37%列賬。可換股債券的股本部份於「一間附屬公司之可換股債券之權益部份」內披露。

根據獨立專業估值,可換股債券於二零零六年十二月三十一日之公平值為34,891,000港元。

47. Provisions

47. 撥備

			The Group 本集團		The Company 本公司
		Employee benefits 僱員福利 HK\$'000 千港元	Others 其他 HK\$'000 千港元	Total 總額 HK\$'000 千港元	Employee benefits 僱員福利 HK\$'000 千港元
Provisions:	撥備:				
At 1st January, 2006	於二零零六年一月一日	33,513	1,638	35,151	16
Provided for the year	年內撥備	67,379	4,973	72,352	140
Written back	撥回	(458)	(159)	(617)	_
Utilisation of provision	撥備利用	(11,506)	(385)	(11,891)	_
Acquisition of subsidiary	收購附屬公司	_	5,088	5,088	_
Transfer from accounts payable	轉撥自應付賬項	3,147	_	3,147	_
Amount paid during the year	年內已付款項 -	(24,210)		(24,210)	
At 31st December, 2006	於二零零六年 十二月三十一日	67,865	11,155	79,020	156
Less: current portion	減:流動部份	(67,307)	(10,533)	(77,840)	(156)
Non-current portion	非流動部份 -	558	622	1,180	

截至二零零六年十二月三十一日止年度

48. OTHER LIABILITIES

48. 其他負債

			The Group 本集團	
		2006 二零零六年 HK\$'000 千港元	2005 二零零五年 HK\$'000 千港元	
Advance from minority shareholders Obligations under finance leases	少數股東墊款融資租賃負債	856 13	974	
Less: current portion	減:流動部份	869 (861)	974	
Non-current portion	非流動部份	8	974	

49. Acquisition of Subsidiaries

During the year, the Group concluded on option agreement with CLSA Capital Limited ('CLSA') in relation to the option shares and option warrants of QHA for a consideration of approximately HK\$11,101,000. The option entitled the Group to acquire from CLSA 34,156,666 shares in QHA at an aggregate exercise price of HK\$99,908,000, and for warrants leading to the subscription of 7,056,232 shares in QHA.

On 29th September 2006, the Group exercised the option over the option shares of QHA and in October 2006, CLSA transferred all the option warrants of QHA to the Group. The Group increased its interests in QHA from 34% as at 1st January, 2006 to 51% immediately following the exercise of the option over the option shares.

The total consideration for the increase in interests in QHA amounted to HK\$111,009,000 and was settled by cash. The amount of goodwill arising on acquisition was HK\$167,254,000 of which HK\$86,127,000 was previously included in the carrying value of interests in associates.

49. 收購附屬公司

年內,本集團與CLSA Capital Limited (「CLSA」)就卓健的認購權股份及認購權認股證訂立一份認購權協議,代價約為11,101,000港元。認購權賦本集團權利,以99,908,000港元的總行使價從CLSA收購34,156,666股卓健股份,及行使認股權證以認購7,056,232股卓健股份。

於二零零六年九月二十九日,本集團行使卓健 認購權股份的認購權,且於二零零六年十月 CLSA將所有卓健認購權認股證轉讓予本集團。 緊隨行使認購權股份的認購權之後,本集團在 卓健的權益從二零零六年一月一日的34%增至 51%。

增加於卓健的權益的總代價111,009,000港元以現金支付。收購產生的商譽數額為167,254,000港元,其中86,127,000港元之前已計入於聯營公司權益的賬面值。

截至二零零六年十二月三十一日止年度

49. Acquisition of Subsidiaries (Cont'd)

The net assets acquired and the goodwill arising from the acquisition are as follows:

49. 收購附屬公司(續)

所收購淨資產及因收購產生之商譽如下:

		Acquiree's carrying amount		Provisional fair value
		所收購公司之賬面值	公平值調整	暫定公平值
		HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
N	50.114.11年20.76.3	T TE/U	1 16/6	1 16/6
Net asset acquired Property, plant and equipment	所收購淨資產 物業、廠房及設備	39,700		39,700
Goodwill	商譽	3,527	(3,527)	39,700
Interests in associates	於聯營公司權益	2,460	(5,327)	2,460
Interests in jointly controlled	於共同控制實體	,		,
entities	權益	684	_	684
Inventories	存貨	9,004	_	9,004
Accounts receivable,	應收賬款、按金及			
deposits and prepayments	預付款項	125,169	_	125,169
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物 應付賬款及應計	160,235	_	160,235
Accounts payable and accrued charges	應的账款及應司 費用	(120,925)		(120,925)
Tax payable	應付税項	(12,968)		(120,323)
Bank and other borrowings	銀行及其他借貸	(10)		(10)
Provisions	撥備	(3,563)		(3,563)
Deferred tax liabilities	遞延税項負債	(1,057)		(1,057)
Net assets	淨資產	202,256	(3,527)	198,729
Minority interests	少數股東權益			(97,218)
				101,511
Total purchase consideration, satisfied by:	收購總代價,以下列 方式償付:			
Cash, including expense paid Pre-acquisition dividend	現金,包括已支付開支 已收及應收收購前			113,865
received and receivables	股息			(3,329)
Expenses incurred on acquisition	收購時產生之費用			2,338
Transfer from interests in associates	轉撥自於聯營公司 權益			155,891
				268,765
Goodwill	商譽			167,254

截至二零零六年十二月三十一日止年度

49. Acquisition of Subsidiaries (Cont'd)

49. 收購附屬公司(續)

Fair value 公平價值 HK\$'000 千港元 113,865 (160,235)

Net cash outflow arising on acquisition: Cash consideration paid

Cash consideration paid

Cash and cash equivalents acquired

收購時之現金流出淨額: 已付現金代價

已收購之現金及現金等價物

(46,370)

The goodwill arising on acquisition of the above subsidiary is subject to adjustments as the management is in the process to carry out valuation on the net assets to determine the goodwill arising from the transactions.

The aggregate revenue and the profit for the year of the acquired subsidiaries are as follows:

收購上述附屬公司產生之商譽有待調整,因為 管理層正就淨資產進行估值以釐定該等交易產 生之商譽。

年內已收購附屬公司之總收入及溢利如下:

		For the year ended 31st December, 2006 於截至二零零六年十二月三十一日止年度 HK\$'000 千港元	Post acquisition attributable to the Group 本集團應佔 收購後 HK\$'000 千港元
Total revenue	收益總額	908,857	226,421
Profit for the year	年內溢利	65,149	12,829

The information for the year 2006 is for illustrative purposes only and is not necessarily an indication of revenue and results of operation of the acquired subsidiaries that are included in the consolidated income statement of the Group, nor is it intended to be a projection of future results.

二零零六年之資料僅供説明用途,並不代表計 入本集團綜合收益表內之已收購附屬公司之收 益及經營業績,亦不代表未來業績之預測。

截至二零零六年十二月三十一日止年度

50. DISPOSAL OF A SUBSIDIARY

In December 2006, the Group disposed of a subsidiary engaged in asset management business. The net assets of the subsidiary at the date of disposal were as follows.

50. 出售附屬公司

於二零零六年十二月,本集團出售一間從事資產管理業務之附屬公司。該附屬公司於出售日期之淨資產如下:

2006 二零零六年 HK\$'000 千港元

		千港元
Net assets disposed of:	已出售淨資產	
Cash and cash equivalents Loans and advances to consumer	現金及現金等價物 私人財務客戶貸款	77
finance customers	及墊款	564
Accounts payable and accrued	應付賬項及應計	
charges	費用	(54)
Tax payable	應付税項	(62)
		525
Profit on disposal of a subsidiary	出售一間附屬公司之溢利	14,460
Proceeds on disposal	出售所得款項	14,985
Satisfied by:	按以下方式支付:	
Cash	現金	14,985
Analysis of the net inflow of cash and	有關出售附屬公司之現金及	
cash equivalents in respect of the	現金等價物流入淨額	
disposal of subsidiary:	之分析:	
Cash consideration received	已收現金代價	14,985
Cash and cash equivalents disposed of	已出售現金及現金等價物	(77)
		14,908

51. Major Non-Cash Transaction

During the year, dividend income declared by a jointly controlled entity of HK\$120,000,000 (2005: HK\$60,000,000) was recorded by setting off the amount against the current account with the jointly controlled entity.

51. 主要非現金交易

年內,由共同控制企業宣派之股息收入120,000,000港元(二零零五年:60,000,000港元)乃透過與共同控制企業之往來賬目抵銷記錄。

截至二零零六年十二月三十一日止年度

52. CONTINGENT LIABILITIES

(a) At 31st December, 2006, the Group had guarantees as follows:

52. 或然負債

(a) 於二零零六年十二月三十一日,本集團作 出之擔保如下:

	2006 二零零六年 HK\$′000 千港元	2005 二零零五年 HK\$'000 千港元
Indemnities on banking guarantees 就一間結算所及監管 made available to a clearing 機構所獲銀行擔保 house and regulatory body 作出賠償擔保	5,540	5,540
Other guarantees 其他擔保	12,098	12,624

(b) In June 2006, Sun Hung Kai received notice of a 2001 order made by the Hubei Province Higher Peoples Court in China freezing US\$3 million of funds (or assets of equivalent value) of Sun Hung Kai Securities Limited ("SHKS"), a whollyowned subsidiary of Sun Hung Kai, pursuant to which SHKS's shares in Chang Zhou Power Development Company Limited in China ("Shares") (worth US\$3 million) were subsequently frozen. SHKS had sold the Shares in 1998. Sun Hung Kai will further investigate the matter but at this stage it does not consider that it is appropriate to make any provision considering the circumstances.

At 31st December, 2006, the Company had guarantees of HK\$205,000,000 (2005: HK\$155,000,000) given to banks in respect of banking facilities utilised by a subsidiary. Facilities amounting to HK\$110,600,000 (2005: HK\$39,656,000) were utilised at 31st December, 2006.

The Company charged guarantee fees to a subsidiary at market related rates on an annual basis for the guarantees given on banking facilities. (b) 於二零零六年六月,新鴻基接獲中國湖 北省高級人民法院發出之2001年命令通 知,判令凍結新鴻基之直接全資附屬公 司新鴻基証券有限公司(「新鴻基証券」) 3,000,000美元的資金(或等值資產),據 此,新鴻基証券於中國長州電力發展有 限公司之股份(「股份」)(價值3,000,000 美元)其後已被凍結。新鴻基証券已於 一九九八年出售該等股份。新鴻基將進一 步調查,但在目前情況下並不認為適宜作 出任何撥備。

於二零零六年十二月三十一日,本公司就一間附屬公司所動用之銀行信貸額向銀行作出205,000,000港元(二零零五年:155,000,000港元)之擔保。於二零零六年十二月三十一日已提用之信貸額為110,600,000港元(二零零五年:39,656,000港元)。

本集團就所作出之銀行信貸擔保按照有關市場比率每年向該間附屬公司收取擔保費。

53. CAPITAL COMMITMENTS

53. 資本承擔

			The Group 本集團	
		2006 二零零六年 HK\$′000 千港元	2005 二零零五年 HK\$'000 千港元	
Capital expenditure contracted but not provided for in the consolidated financial statements	已簽約但未在財務報表 中作撥備之資本 開支	38,663	32,124	
Capital expenditure authorised but not contracted for	已獲授權但未簽約之 資本開支	1,000	2,259	

The Company did not have any significant capital commitments at 31st December, 2006 and 2005.

於二零零六年及二零零五年十二月三十一日,本 公司並無任何重大資本承擔。



截至二零零六年十二月三十一日止年度

54. OPERATING LEASE ARRANGEMENTS

54. 營業租約安排

		The Group 本集團		The Company 本公司	
		2006 二零零六年 HK\$'000 千港元	2005 二零零五年 HK\$'000 千港元	2006 二零零六年 HK\$'000 千港元	2005 二零零五年 HK\$'000 千港元
As lessee Minimum lease payments under operating leases recognised in the income statement for the year	作為承租人 於本年度收益賬中 確認有關營業租約 之最低租約 款項	_,			
Land and buildings Others	土地及樓宇 其他	71,023	44,198	3,471	4,478
		71,144	44,248	3,471	4,478

At 31st December, 2006, the Group and the Company had outstanding minimum lease payments under non-cancellable operating leases, which fall due as follows:

於二零零六年十二月三十一日,本集團及本公司根據不可撤銷營業租約而於下列期間到期支付之最低租約款項如下:

		The Group 本集團				The Company 本公司		
			2006	200		2006	2005	
		二零	零六年	二零零	五年	二零零六年	二零零五年	
		Land and		Land and				
		buildings	Others	buildings	Others		buildings	
		土地及樓宇 其他		土地及樓宇	其他	土地及	及樓宇	
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	
Within one year In the second to fifth	一年內 於第二至第五年	114,425	6,608	43,222	406	4,870	8,129	
years inclusive	(包括首尾兩年)	116,993	795	32,771	_	-	4,039	
Over five years	五年以上	5		84				
		231,423	7,403	76,077	406	4,870	12,168	

Operating leases are generally negotiated for terms ranging from one to five years.

經營租約之年期一般議定為一至五年。

As lessor

Property rental income earned during the year was HK\$97,068,000 (2005: HK\$84,810,000). The property held has committed tenants whose tenancy agreements expire or are terminable over the next three years.

作為出租人

年內賺取之物業租金收入為97,068,000港元 (二零零五年:84,810,000港元)。所持有之物 業已有租戶承諾租用,該等租戶之租約協議將 於未來三年內屆滿或可於未來三年內終止。

截至二零零六年十二月三十一日止年度

54. OPERATING LEASE ARRANGEMENTS (CONT'D)

At 31st December, 2006, the Group had contracted with tenants for the following future minimum lease payments:

54. 營業租約安排(續)

於二零零六年十二月三十一日,本集團已就下 列未來最低租約款項與租戶訂立合約:

		The Group 本集團	
		2006 二零零六年 HK\$'000 千港元	2005 二零零五年 HK\$'000 千港元
Within one year In the second to fifth years inclusive	於一年內 於第二至第五年(包括首尾兩年)	70,138 52,695	67,060 37,793
		122,833	104,853

The Company did not have any significant lease commitments as lessor under non-cancellable operating leases at 31st December 2006 and 2005.

於二零零六年及二零零五年十二月三十一日, 本公司概無因作為出租人而於不可撤銷營業租 約項下擁有任何重大租賃承擔。

55. RETIREMENT BENEFIT SCHEMES

The Group operates defined contribution retirement benefit schemes for all qualifying employees in Hong Kong. The assets of the schemes are held separately from those of the Group under provident funds managed by independent trustees.

The retirement benefits cost charged to the income statement represents contributions paid and payable to the fund by the Group at rates specified in the rules of the schemes. Where there are employees who leave the schemes prior to vesting fully in the contributions, in accordance with the terms of the schemes, the contributions payable by the Group are reduced by the amount of forfeited employer's contributions.

At 31st December, 2006 and 2005, there were no material forfeited contributions which arose when employees left the retirement benefit schemes before they were fully vested in the contributions and which were available to reduce the contributions payable by the Group in the future years.

The scheme has been closed in December 2000 to new employees as a consequence of the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance introduced by the Hong Kong Government.

From 1st December, 2000 onwards, the new staff in Hong Kong joining the Group are required to join the Mandatory Provident Fund Scheme ("MPF Scheme"). The Group is required to contribute 5%, while the employees are required to contribute 5% of their salaries to the MPF Scheme.

55. 退休福利計劃

本集團為所有在香港之合資格僱員提供定額供 款退休福利計劃。該等計劃之資產與本集團之 資產分開持有,獨立存於由獨立信託公司所管 理之公積金。

自收益賬扣除之退休福利開支為本集團按計劃 規則所指定比率而已付及應付之基金供款。倘 僱員於全數達到享用退休福利前退出計劃,則 根據計劃之條款,退回僱主供款之金額將用以 減除本集團應付之供款。

於二零零六年及二零零五年十二月三十一日,並無僱員由於在達到可全數享用退休福利前退 出該計劃以致有重大部份之僱主供款得以退 回,並可將該退回款項用以減除本集團往後年 度之應付供款。

由於香港政府推行強制性公積金計劃條例,本 集團於二零零零年十二月起已不再為新僱員提 供上述計劃。

自二零零零年十二月一日起,凡於香港新加盟本集團之員工按規定均須加入強制性公積金計劃(「強積金計劃」)。本集團及僱員各自須向強積金計劃作出相當於僱員薪金5%之供款。

56. PLEDGE OF ASSETS

At 31st December, 2006, certain of the Group's investment properties, hotel property, land and buildings, prepaid land lease payments and properties held for sale with an aggregate carrying value of HK\$3,819,889,000 (2005: HK\$3,565,676,000), listed investments belonging to the Group and margin clients with a carrying value of HK\$1,306,215,000 (2005: HK\$1,387,657,000) together with certain securities in respect of listed subsidiaries held by the Company and its subsidiaries, the net book value of which in their respective accounts totalling HK\$3,845,221,000 (2005: HK\$3,171,082,000) were pledged to secure loans and general banking facilities to the extent of HK\$3,275,591,000 (2005: HK\$3,248,756,000) granted to the Group. Facilities amounting to HK\$1,556,029,000 (2005: HK\$1,832,537,000) were utilised at 31st December. 2006.

At 31st December, 2006, a bank deposit of HK\$1,000,000 (2005: HK\$972,000) was pledged to secured a bank guarantee amounting to HK\$2,000,000 (2005: HK\$2,000,000).

At 31st December, 2006, certain of the securities in a listed subsidiary held by the Company with an aggregate carrying value of HK\$813,577,000 (2005: HK\$695,969,000) together with certain investments of its subsidiaries, were pledged to secure banking facilities to the extent of HK\$200,000,000 (2005: HK\$150,000,000) granted to a subsidiary. Facilities amounting to HK\$110,600,000 (2005: HK\$39,656,000) were utilised at 31st December, 2006.

截至二零零六年十二月三十一日止年度

56. 資產抵押

於二零零六年十二月三十一日,本集團若干投資物業、酒店物業、土地及樓宇、預繳地價及待出售物業賬面總值3,819,889,000港元(二零零五年:3,565,676,000港元,經重列)、屬於本集團及證券放款客戶之上市投資面值1,306,215,000港元(二零零五年:1,387,657,000港元) 連同本公司及其附屬公司持有之上市附屬公司之若干證券,其各自賬目中所示之賬面淨值合共為3,845,221,000港元(二零零五年:3,171,082,000港元) 已用作本集團所獲3,275,591,000港元(二零零五年:3,248,756,000港元) 貸款及一般銀行信貸額之抵押。於二零零六年十二月三十一日,已提用之信貸額為1,556,029,000港元(二零零五年:1,832,537,000港元)。

於二零零六年十二月三十一日,一項為數1,000,000港元(二零零五年:972,000港元)之銀行存款已用作抵押一項為數2,000,000港元(二零零五年:2,000,000港元)之銀行擔保。

於二零零六年十二月三十一日,本公司於一間上市附屬公司所持有之若干證券,賬面總值合共813,577,000港元(二零零五年:695,969,000港元)連同其附屬公司之若干投資已予抵押,作為給予本公司一間附屬公司200,000,000港元(二零零五年:150,000,000港元)銀行融資之抵押。於二零零六年十二月三十一日,已提用之信貸額為110,600,000港元(二零零五年:39,656,000港元)。

截至二零零六年十二月三十一日止年度

57. RELATED PARTY TRANSACTIONS AND BALANCES

The following is a summary of the significant transactions and balances with related parties during the year and as at the year end.

(a) Summary of transactions

57. 有關連人士之交易及結餘

以下為於年內及年終與有關連人士之重大交易 及結餘概要:

(Income)/Expense

(a) 交易概要

		(收入)	/支出
		2006	2005
		二零零六年	二零零五年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Associates	聯營公司		
Dividend income	股息收入	_	(750)
Management services fee	管理服務費	(4,335)	(4,080)
Service fee income	服務費收入	(814)	(2,718)
Interest income	利息收入	(9,702)	(6,788)
Rent, property management and	租金、物業管理及空調費		
air-conditioning fees and	以及其他相關		
other related service fees	服務費	(934)	(1,674)
Insurance premium	保險金	(4,762)	(4,402)
Jointly controlled entities	共同控制企業		
Rent, property management	租金、物業管理及		
and air-conditioning fees	空調費	10,195	8,926
Dividend income	股息收入	(120,000)	(60,000)
Property management and	物業管理及空調費		
air-conditioning fees and other	及其他相關		
property related service fees	服務費	(14,143)	(13,996)
Administration, management	行政、管理及		
and consultancy fees	顧問費	(4,906)	(3,775)

(b) Key management personnel compensation

(b) 主要管理層人員酬勞

		2006 二零零六年 HK\$'000 千港元	2005 二零零五年 HK\$'000 千港元
Short term benefits Post-employment benefits	短期福利 退休福利	35,319 894	32,395 606
		36,213	33,001

截至二零零六年十二月三十一日止年度

57. RELATED PARTY TRANSACTIONS AND BALANCES (CONT'D)

(c) The net balances due from (to) related parties at 31st December, 2006 and 2005 are summarised as follows:

57. 有關連人士之交易及結餘(續)

(c) 於二零零六年及二零零五年十二月三十一 日應收(應付)有關連人士之結餘淨額概列 如下:

		The Group 本集團		The Company 本公司	
		2006 二零零六年	2005 二零零五年	2006 二零零六年	2005 二零零五年
		HK\$′000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$′000 千港元	HK\$′000 千港元
Associates Jointly controlled entities	聯營公司 共同控制企業	150,929 (76,876)	342,599 (78,916)	4,744	5,362
		74,053	263,683	4,744	5,362

The above amounts are included in the balance sheets of the Group and the Company in the following ways:

上述金額乃以下列方式於本集團及本公司之資 產負債表內入賬:

		The Group 本集團		The Company 本公司	
		2006 二零零六年 HK\$'000 千港元	2005 二零零五年 HK\$'000 千港元	2006 二零零六年 HK\$'000 千港元	2005 二零零五年 HK\$'000 千港元
Accounts receivable, deposits and prepayments Amounts due from associates	應收賬款、按金及 預付款項 一年後應收聯營公司款項	5,198	5,493	4,744	5,362
after one year (note 57c(i)) Amounts due from associates	(附註57c(i))) 一年內應收聯營公司款項	78,000	78,000	-	-
within one year (note 57c(ii)) Amount due from a jointly	(附註 57c(ii)) 應收一間共同控制企業	80,702	322,366	-	-
controlled entity Accounts payable and accrued	款項 應付賬款及應計	2,185	2,159	-	-
charges Amounts due to associates (note 57c(ii))	費用 應付聯營公司款項 (附註57c(ii))	(442) (12,527)	(444) (62,828)	_	_
Amount due to a jointly controlled entity (note 57c(iii))	應付一間共同控制企業 款項(附註57c(iii))	(12,327)	(02,020)		
,	-	(79,063)	(81,063)		
		74,053	263,683	4,744	5,362

57. RELATED PARTY TRANSACTIONS AND BALANCES (CONT'D)

(c) (Cont'd)

Notes:

- (i) The amount is unsecured and bear interest at 2.5% per annum and the interest is payable annually. The notes are due for repayment on 29th August, 2008.
- (ii) At 31st December 2006, these amounts due from (to) associates are unsecured, non-interest bearing and are repayable on demand, except for an unsecured short-term loan to an associate of HK\$5,000,000 which bears interest at 10.5% per annum. The loan is due for repayment on 24th January, 2007. At 31st December, 2005, these amount due from (to) associates are unsecured, non-interest bearing and repayable on demand except that the amount due from associates at 31st December 2005 included term loans of HK\$4,000,000 and HK\$1,400,000 granted to subsidiaries of the listed associate with interest charged at 10.5% per annum and prime rate plus 3.5% per annum respectively.
- (iii) Amount due from (to) a jointly controlled entity are unsecured, interest free and repayable on demand.
- (d) During the year, both the Group and a joint venture partner, each having a 50% interests in a jointly controlled entity, received and repaid various interest-free loans from such jointly controlled entity. At 31st December, 2006, the amounts lent to the Group totalled HK\$79,000,000 (2005: HK\$81,000,000) were unsecured, interest-free and repayable on demand.
- (e) During 2005, a loan facility of HK\$280,000,000 was granted to a subsidiary of a listed associate for a term of 36 months from 7th November, 2005. The loan was charged at an interest rate of 1% over prime rate per annum and guaranteed by the listed associate. At 31st December, 2005, the loan drawn down amounted to HK\$245,000,000. The term loan was fully repaid in 2006

In 2005, other term loans of HK\$4,000,000 and HK\$1,400,000 were granted to subsidiaries of the listed associate on 8th December, 2005 and 29th December, 2005 for a term of one year with interest charged at (i) 10.5% per annum and (ii) prime rate plus 3.5% per annum, respectively. These term loans were fully repaid in 2006.

A term loan of HK\$2,000,000 was granted to a subsidiary of the listed associate on 22nd June, 2006 for a period of one year with interest charged at 1% over prime rate per annum. This term loan was fully repaid in 2006.

截至二零零六年十二月三十一日止年度

57. 有關連人士之交易及結餘(續)

(c) (續)

附註:

- (i) 該款項為無抵押及按年息率2.5%計息,利息每年支付。該等票據於二零零八年八月二十九日 到期償還。
- (ii) 於二零零六年十二月三十一日,此等應收(應付)聯營公司之款項為無抵押、免息及須於要求時償還,惟向一間聯營公司作出之無抵押短期貸款5,000,000港元按年利率10.5%計息除外。該貸款須於二零零七年一月二十四日償還。於二零零五年十二月三十一日,此等應收(應付)聯營公司之款項為無抵押、免息及須於要求時償還,惟於二零零五年十二月三十一日應收聯營公司之款項中已包括向上市聯營公司之附屬公司授出之有期貸款分別4,000,000港元及1,400,000港元,利息分別按年利率10.5%及最優惠利率加3.5%計算。
- (iii) 應收(應付)一間共同控制企業之款項為無抵押、免息及須於要求時償還。
- d) 年內,本集團與一間合營夥伴於一間雙 方各佔50%權益之共同控制企業收取 及獲償還若干免息貸款。於二零零六年 十二月三十一日,借貸予本集團之款項 總額為79,000,000港元(二零零五年: 81,000,000港元),乃為無抵押、免息及 即期償付。
- (e) 二零零五年內,一間上市聯營公司之附屬公司獲授一項280,000,000港元之貸款融資,年期自二零零五年十一月七日起計三十六個月。貸款按年利率最優惠利率加1%計息及由該上市聯營公司擔保。於二零零五年十二月三十一日,已提取貸款245,000,000港元。此有期貸款已於二零零六年悉數償還。

於二零零五年,上市聯營公司之附屬公司分別於二零零五年十二月八日及二零零五年十二月二十九日獲授其他有期貸款4,000,000港元及1,400,000港元,為期一年,利息分別按(i)年利率10.5%及(ii)最優惠利率加3.5%計算。該等有期貸款已於二零零六年悉數償還。

上市聯營公司之附屬公司於二零零六年六 月二十二日獲授一項有期貸款2,000,000 港元,為期一年,按最優惠利率加1%計 息。該有期貸款已於二零零六年悉數償 還。

截至二零零六年十二月三十一日止年度

58. MATURITY PROFILE OF TERM ASSETS AND LIABILITIES

The following table lists certain financial assets and financial liabilities of the Group which have a term of maturity. Overdue assets are included as on demand.

負債 銀行及其他借貸

貸款票據

58. 有期資產與負債到期分析

以下載列本集團訂有期滿日之若干金融資產與 金融負債。過期未付資產撥入須即時償還類資 產。

At 31st December, 2006
於二零零六年十二月三十一日

			J.	以一会会ソナ	Tー月ニT ̄	П	
		On	Within 3	3 months	1 year to	After 5	
		demand	months	to 1 year	5 years	years	Total
		即時償還		三個月至一年		五年後	總計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
			千港元				
		千港元	十港兀	千港元	千港元	千港元	千港元
Assets	資產						
Fixed deposits with banks	銀行定期存款	_	1,144,098	_	_	_	1,144,098
Loans and advances to consumer	私人財務客戶貸款		.,,,,,,				.,,,,,,
finance customers	及墊款	249,525	421,881	1,108,643	1,156,094	79,583	3,015,726
Term loan due from	應收一間上市聯營公司	277,323	421,001	1,100,043	1,130,034	79,303	3,013,720
			F 000				= 000
a listed associate	之有期貸款	-	5,000	_	-	_	5,000
Loan notes due from	應收一間上市聯營公司						
a listed associate	之貸款票據	-	-	-	78,000	-	78,000
Term loans	有期貸款	216,120	190,062	8,412	27,600	_	442,194
Treasury bills	國庫券	_	7,675	_	_	_	7,675
,							
Liabilities	負債						
Bank and other borrowings	銀行及其他借貸	8,000	1,339,089	298,081	919,151	_	2,564,321
Loan notes	貸款票據	0,000	1,333,003	230,001	110,650	_	110,650
Convertible bonds		_	_	_	,	_	,
	可换股债券	_	_	_	34,384	_	34,384
Obligation under a finance lease	融資租賃負債		5	4	4		13
			i		cember, 2005 十二月三十一		
		0-					
		On	Within 3	3 months	1 year to	After 5	T . I
		demand	months	to 1 year	5 years	years	Total
		即時償還		三個月至一年	一年至五年	五年後	總計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Assets	 資產						
Fixed deposits with banks	銀行定期存款		281,465				281,465
Loans and advances to consumer	私人財務客戶貸款	_	201,403	_	_	_	201,403
		102.606	207 774	1 010 (01	1.060.670	71.051	2 722 (02
finance customers	及墊款	182,606	387,774	1,019,601	1,060,670	71,951	2,722,602
Term loans due from a listed	應收一間上市聯營公司						
associate	之有期貸款	-	245,000	5,400	_	_	250,400
Loan notes due from	應收一間上市聯營公司						
a listed associate	之貸款票據	_	-	-	78,000	-	78,000
Term loans	有期貸款	97,567	69,230	3,200	_	_	169,997
Treasury bills	國庫券	-	7,680	_	_	_	7,680
,			7,55				,,

841,566

410,323 1,318,153

144,931

Liabilities

Loan notes

Bank and other borrowings

57,610 2,627,652

144,931

截至二零零六年十二月三十一日止年度

for the year ended 31st December, 2006

59. EVENTS AFTER THE BALANCE SHEET DATE

- In January 2007, Sun Hung Kai sold 43,950,000 shares in Lippo Limited, an available-for-sale investment, through a number of on-market transactions on the Stock Exchange of Hong Kong Limited for an aggregate consideration of HK\$131,850,000 which gave rise to a profit of approximately HK\$48,036,000. Sun Hung Kai ceased to have any interest in Lippo Limited after the disposal.
- On 22nd February, 2007, Allied Properties announced a partial redemption of the convertible bonds, being HK\$5 out of the principal amount of HK\$10 per convertible bond. The redemption monies, together with accrued interest amounting to HK\$274,780,000, were payable by Allied Properties on 22nd March, 2007. The effect to the consolidated income statement arising on the transaction was immaterial.

59. 結算日以後之事項

- (a) 二零零七年一月,新鴻基透過在香港聯合 交易所有限公司進行的多筆交易,出售於 力寶有限公司中的43,950,000股股份(可 供出售投資),總代價為131,850,000港 元,帶來盈利約48.036.000港元。出售之 後,新鴻基不再於力寶有限公司中擁有任 何權益。
- (b) 二零零七年二月二十二日,聯合地產宣佈 部份贖回可換股債券的本金額,即每份可 换股债券10港元本金額中的5港元。贖 回款項連同應計利息274,780,000港元須 由聯合地產於二零零七年三月二十二日支 付。該交易對綜合收益賬之影響輕微。

截至二零零六年十二月三十一日止年度

60. Particulars of Principal Subsidiaries

Particulars of the Company's principal subsidiaries at 31st December, 2006 which have their principal place of operations in Hong Kong are set out below:

60. 主要附屬公司資料

於二零零六年十二月三十一日,本公司主要業 務所在地位於香港之主要附屬公司資料如下:

Proportion of nominal value of issued capital 已發行

股本面值之比率

Subsidiaries 附屬公司	Paid up issued ordinary share capital 繳足已發行 普通股本 HK\$ 港元	held by the Company*/ subsidiaries 本公司*/ 附屬公司 持有	attributable to the Group 本集團 應佔 %	Principal activity 主要業務
AG Capital Limited 聯合融資有限公司	2 2元	100	100	Share trading, money lending and business of consultancy 股份買賣、借貸 及顧問諮詢業務
Alaston Development Limited	US\$1 1美元	100	75	Property trading 物業買賣
Allied Aquatic Produce Development Limited 聯合水產發展有限公司	50,000,000 50,000,000元	100 *	100	Investment holding 控股投資
Allied Capital Management Limited	2 2元	100	100	Securities trading 證券買賣
Allied Medical Practices Guild Limited 雅聯醫務協會有限公司	2 2元	100	25	Provision of contract healthcare services 提供合約保健服務
Allied Properties (H.K.) Limited ** 聯合地產 (香港) 有限公司 **	1,074,303,802 1,074,303,802元	18 * 57	75	Investment holding 控股投資
Allied Real Estate Agency Limited 聯合地產代理有限公司	2 2元	100	75	Real estate agency 地產代理
AP Administration Limited	2 2元	100	75	Provision of management and consultancy services 管理及顧問服務
AP Corporate Services Limited	2 2元	100	75	Provision of corporate services 公司服務
AP Development Limited 聯合地產發展有限公司	2 2元	100 *	75	Investment holding 控股投資

截至二零零六年十二月三十一日止年度

60. PARTICULARS OF PRINCIPAL SUBSIDIARIES (CONT'D)

60. 主要附屬公司資料(續)

	版本則但之比率				
Subsidiaries 附屬公司	Paid up issued ordinary share capital 繳足已發行 普通股本 HK\$ 港元	held by the Company*/ subsidiaries 本公司*/ 附屬公司 持有	attributable to the Group 本集團 應佔 %	Principal activity 主要業務	
AP Diamond Limited	US\$1 1美元	100	75	Property trading and holding 物業買賣及持有物業	
AP Emerald Limited	US\$1 1美元	100	75	Investment holding 控股投資	
AP Finance Limited	2 2元	100	75	Money lending 借貸	
AP Property Management Limited	2 2元	100	75	Building management 樓宇管理	
Bali International Finance Limited 百達利財務有限公司	137,500,000 137,500,000元	100	49	Financial service and investment holding 金融服務及控股投資	
Bali Securities Co. Limited 百達利證券有限公司	7,000,000 7,000,000元	100	49	Securities dealer 證券交易商	
Best Melody Development Limited 高韻發展有限公司	5,000 5,000元	100	75	Property holding 持有物業	
Capscore Limited	2 2元	100 *	100	Investment holding 控股投資	
Cheeroll Limited	2 2元	100	49	Investment holding, securities and bullion trading 控股投資、證券及 黃金買賣	
Citiwealth Investment Limited 開鵬投資有限公司	2 2元	100 *	100	Share trading and investment holding 股份買賣及控股投資	
Cowslip Company Limited	2 2元	100	49	Investment holding 控股投資	

截至二零零六年十二月三十一日止年度

60. PARTICULARS OF PRINCIPAL SUBSIDIARIES (CONT'D)

60. 主要附屬公司資料(續)

	版平則但之比率				
Subsidiaries 附屬公司	Paid up issued ordinary share capital 繳足已發行 普通股本 HK\$ 港元	held by the Company*/ subsidiaries 本公司*/ 附屬公司 持有	attributable to the Group 本集團 應佔 %	Principal activity 主要業務	
Dynamic Force Investments Limited	US\$1 1 美元	100	49	Investment holding 控股投資	
Dynamic People Group Limited	US\$1 1 美元	100	25	Provision of LASIK and optical surgical services 提供激光及視力手術服務	
Excalibur Futures Limited 験溢期貨有限公司	20,000,000 20,000,000元	100	49	Future dealing and broking 期貨買賣及經紀	
Excalibur Securities Limited 験溢證券有限公司	20,000,000 20,000,000元	100	49	Securities broking 證券經紀	
Fame Arrow Company Limited 威箭有限公司	100,000 100,000元	100	71	Loan financing 貸款融資	
Florich Development Limited 景資發展有限公司	10,000 10,000元	100	75	Investment holding 控股投資	
Front Sail Limited 拓航有限公司	5,000 5,000元	100	75	Property holding 持有物業	
Gilmore Limited	2 2元	100	75	Property holding 持有物業	
Gloria (Nominees) Limited	200 200元	100	49	Investment holding 控股投資	
Gloxin Limited	2 2元	100	49	Investment holding 控股投資	
Hilarious (Nominees) Limited	10,000 10,000元	100	49	Investment holding 控股投資	
Hillcrest Development Limited	20 20元	100	75	Property holding 持有物業	

截至二零零六年十二月三十一日止年度

60. PARTICULARS OF PRINCIPAL SUBSIDIARIES (CONT'D)

60. 主要附屬公司資料(續)

			且之比平	
Subsidiaries 附屬公司	Paid up issued ordinary share capital 繳足已發行 普通股本 HK\$ 港元	held by the Company*/ subsidiaries 本公司*/ 附屬公司 持有	attributable to the Group 本集團 應佔 %	Principal activity 主要業務
Hi-Link Limited	200 200元	100	75	Investment holding 控股投資
Integrated Custodian Limited	2 2 元	100	75	Property holding 持有物業
Itso Limited	2 2元	100	49	Securities trading 證券買賣
Jaffe Development Limited	US\$1 1美元	100	75	Property holding 持有物業
Kalix Investment Limited	2 2元	100	75	Property holding 持有物業
King Policy Development Limited 勁鵬發展有限公司	2 2元	100	75	Property holding 持有物業
Lexshan Nominees Limited 歷山代理人有限公司	2 2元	100	49	Nominee service 代理人服務
Macdonnell (Nominees) Limited	10,000 10,000元	100	49	Investment holding 控股投資
Maxplan Investment Limited 鋭騰投資有限公司	2 2元	100	75	Securities trading 證券買賣
Mightyton Limited	10,000 10,000元	100	75	Property holding 持有物業
Oakfame Investment Limited 幹美投資有限公司	2 2元	100	49	Investment holding 控股投資
Ontone Limited 安通建業有限公司	2 2元	100	75	Hotel operations, property development and property holding 酒店業務、地產發展 及持有物業

截至二零零六年十二月三十一日止年度

60. PARTICULARS OF PRINCIPAL SUBSIDIARIES (CONT'D)

60. 主要附屬公司資料(續)

Proportion of nominal value of issued capital 已發行 股本面值之比率

held by

Subsidiaries 附屬公司	Paid up issued ordinary share capital 繳足已發行 普通股本 HK\$ 港元	held by the Company*/ subsidiaries 本公司*/ 附屬公司 持有	attributable to the Group 本集團 應佔 %	Principal activity 主要業務
Pioneer Alliance Limited 興順隆有限公司	10,000 10,000元	100 *	100	Investment holding 控股投資
Pioneer Score Development Limited 先港發展有限公司	2 2元	100	49	Investment holding 控股投資
Plentiwind Limited	2 2元	100	49	Futures trading 期貨買賣
Polyking Services Limited 栢麗服務有限公司	2 2元	100	49	Building maintenance and cleaning services 樓宇保養及清潔服務
Protech Property Management Limited 保得物業管理有限公司	5,000 5,000元	100	49	Building management 樓宇管理
QHES Limited 卓健耆老有限公司	US\$1 1美元	100	25	Provision of elderly care services 提供長者護理服務
Quality HealthCare Asia Limited ** 卓健亞洲有限公司 **	21,038,483 21,038,483元	51	25	Investment holding 投資控股
Quality HealthCare Dental Services Limited 卓健牙科服務有限公司	1,000 1,000元	100	25	Provision of dental services 提供牙科服務
Quality HealthCare Man Kee Elderly Limited 卓健耆安萬基有限公司	1,000 1,000元	100	25	Provision of elderly care services 提供長者護理服務
Quality HealthCare Medical Centre Limited 卓健醫療體檢中心有限公司	1,300 1,300元	100	25	Medical facilities and services provider 醫療設施及服務供應商
Quality HealthCare Medical Services Limited 卓健醫療服務有限公司	2 2元	100	25	Provision of contract healthcare services 提供合約保健服務
Quality HealthCare Nursing Agency Limited 卓健護理介紹所有限公司	10,000 10,000元	100	25	Provision of nursing agency services 提供護理介紹服務

截至二零零六年十二月三十一日止年度

60. PARTICULARS OF PRINCIPAL SUBSIDIARIES (CONT'D)

60. 主要附屬公司資料(續)

	股本面值之比率				
Subsidiaries 附屬公司	Paid up issued ordinary share capital 繳足已發行 普通股本 HK\$ 港元	held by the Company*/ subsidiaries 本公司*/ 附屬公司 持有	attributable to the Group 本集團 應佔 %	Principal activity 主要業務	
Quality HealthCare Nursing Home Limited 卓健耆安護老有限公司	1,000 1,000元	100	25	Provision of elderly care services 提供長者護理服務	
Quality HealthCare Physiotherapy Services Limited 卓健物理治療服務有限公司	1,000 1,000元	100	25	Provision of physiotherapy services 提供物理治療服務	
Quality HealthCare Professional Services Limited	2 2元	100	25	Provision of professional services 提供專業服務	
Quality HealthCare Psychological Services Limited 卓健心理健康有限公司	1 1元	100	25	Provision of psychological services 提供心理服務	
Quick Art Limited	3,540,000 3,540,000 元	100	49	Share trading and property holding 證券買賣及持有物業	
Ranbridge Finance Limited 捷橋財務有限公司	20,000,000 20,000,000元	100	49	Money lending 借貸	
Rank Crown Investment Limited 穎坤投資有限公司	2 2元	100 *	100	Investment holding 控股投資	
San Pack Properties Limited 山栢置業有限公司	10 10元	100	75	Property holding 持有物業	
Scienter Investments Limited	20 20元	100	49	Share trading 證券買賣	
SHK Finance Limited 新鴻基財務有限公司	150,000,000 150,000,000元	100	28	Money lending 借貸	
SHK Financial Data Limited 新鴻基財經資訊有限公司	100 100元	51	25	Provision of financial information service 財經資訊服務	

截至二零零六年十二月三十一日止年度

60. PARTICULARS OF PRINCIPAL SUBSIDIARIES (CONT'D)

60. 主要附屬公司資料(續)

Subsidiaries 附屬公司	Paid up issued ordinary share capital 繳足已發行 普通股本 HK\$ 港元	held by the Company*/ subsidiaries 本公司*/ 附屬公司 持有	attributable to the Group 本集團 應佔 %	Principal activity 主要業務
SHK Fund Management Limited 新鴻基投資管理有限公司	5,000,000 5,000,000元	100	49	Funds marketing and management 基金市場策劃及管理
SHK Investment Services Limited	1,000,000 1,000,000元	100	49	Asset holding and leasing 資產投資及租賃
SHK Online (Securities) Limited 新鴻基科網 (證券) 有限公司	40,000,000 40,000,000元	100	49	Online securities broking and margin financing 網上證券經紀 及證券放款
SHK Online Limited 新鴻基科網有限公司	20,000,000 20,000,000元	100	49	Online financial services 網上金融服務
SHK Pearl River Delta Investment Company Limited 新鴻基珠江三角洲投資有限公司	75,000,000 75,000,000元	100	49	Investment holding 控股投資
Shun Loong Bullion Limited 順隆金業有限公司	6,000,000 6,000,000元	100	49	Bullion dealing and broking 黄金買賣及經紀
Shun Loong Finance Limited 順隆財務有限公司	1,000,000 1,000,000元	100	49	Money lending 借貸
Shun Loong Forex Company Limited 順隆外匯有限公司	32,000,000 32,000,000元	100	49	Leveraged foreign exchange dealing and broking 槓桿外匯買賣及經紀
Shun Loong Futures Limited 順隆期貨有限公司	15,000,000 15,000,000元	100	49	Futures and option dealing 期貨及期權買賣
Shun Loong Holdings Limited 順隆集團有限公司	200,000,000 200,000,000元	100	49	Investment holding 控股投資

截至二零零六年十二月三十一日止年度

60. PARTICULARS OF PRINCIPAL SUBSIDIARIES (CONT'D)

60. 主要附屬公司資料(續)

	Paid up issued	held by	attributable	
	ordinary	the Company*/ subsidiaries	to	
	share capital	本公司*/	the Group	
Subsidiaries	繳足已發行	附屬公司	本集團	Principal activity
附屬公司	普通股本	持有	應佔	主要業務
	日旭成本 HK\$	% %	<i>⊮</i> ≅ III %	工女未伽
	港元	70	70	
Shun Loong Securities Company		100	49	Securities broking and
Limited	50,000,000 50,000,000元	100	49	share margin financing
順隆證券行有限公司	30,000,000 76			證券經紀及證券放款
順 <u>陸</u>				也分 烂
Sierra Joy Limited	2	100	75	Property holding
. ,	2元			持有物業
Splendid Gain Limited	2	100	49	Investment holding
	2元			控股投資
Sun Hing Bullion Company Limited	5,000,000	100	49	Bullion trading
新興金業有限公司	5,000,000元	100	43	黄金買賣
州	3,000,000 /1			只业只 貝
Sun Hung Kai & Co. Limited**	298,791,429	65	49	Investment holding
新鴻基有限公司**	298,791,429元			控股投資
<u>.</u>				
Sun Hung Kai (Nominees) Limited	200	100	49	Nominee service
新鴻基(代理人)有限公司	200元			代理人服務
Sun Hung Kai Bullion Company	30,000,000	100	49	Bullion trading and
Limited	30,000,000元	100	.5	investment holding
新鴻基金業有限公司	30,000,000,2			黄金買賣及控股投資
7,113				7,37,7,0,1,3,1,3,1,3,1,3,1,3,1,3,1,3,1,3,1,3,1
Sun Hung Kai Commodities Limited	80,000,600	100	49	Commodities broking
新鴻基期貨有限公司				商品期貨經紀
Sun Hung Vai Forey Limited	150,000,000	100	49	Foreign ovehange
Sun Hung Kai Forex Limited 新鴻基外匯有限公司	150,000,000 150,000,000元	100	49	Foreign exchange dealing
MITM(全/FIEE/日代A) 日	130,000,00076			外匯買賣
				/

截至二零零六年十二月三十一日止年度

60. PARTICULARS OF PRINCIPAL SUBSIDIARIES (CONT'D)

60. 主要附屬公司資料(續)

Proportion of nominal value of issued capital 已發行 股本面值之比率

Subsidiaries 附屬公司	Paid up issued ordinary share capital 繳足已發行 普通股本 HK\$ 港元	held by the Company*/ subsidiaries 本公司*/ 附屬公司 持有	attributable to the Group 本集團 應佔 %	Principal activity 主要業務
Sun Hung Kai Insurance Consultants Limited 新鴻基保險顧問有限公司	1,000,000 1,000,000元	100	49	Insurance broking and consultancy services 保險經紀及顧問服務
Sun Hung Kai International Limited 新鴻基國際有限公司	10,000,000 10,000,000元	100	49	Corporate finance service 企業融資服務
Sun Hung Kai International Commodities Limited	25,000,000 25,000,000元	100	49	Securities future and options trading 證券、期貨及期權買賣
Sun Hung Kai Investment Services Limited 新鴻基投資服務有限公司	290,000,000 290,000,000元	100	49	Investment holding, share broking and margin financing 控股投資、證券經紀 及證券放款
Sun Hung Kai Research Limited 新鴻基資料研究有限公司	100,000 100,000元	100	49	Securities research service 證券資料研究服務
Sun Hung Kai Securities (Overseas) Limited 新鴻基證券 (海外) 有限公司	60,000 60,000元	100	49	Investment holding 控股投資
Sun Hung Kai Securities (Trustees) Limited 新鴻基證券 (信託) 有限公司	3,000,000 3,000,000元	100	49	Provision of trustee service 信託服務
Sun Hung Kai Securities Capital Markets Limited 新鴻基證券資本市場有限公司	1,000 1,000元	100	49	Investment holding 控股投資
Sun Hung Kai Securities Limited 新鴻基証券有限公司	124,898,589 124,898,589元	100	49	Investment holding 控股投資
Sun Hung Kai Venture Capital Limited	2 2元	100	49	Investment holding 控股投資
Sun Hung Kai Wealth Management Limited 新鴻基優越理財有限公司	5,000,000 5,000,000元	100	49	Investment advisory, financial planning and wealth management 投資顧問、財務策劃

及資產管理

截至二零零六年十二月三十一日止年度

60. Particulars of Principal Subsidiaries (Cont'd)

60. 主要附屬公司資料(續)

		放 平 国语	12比学	
Subsidiaries 附屬公司	Paid up issued ordinary share capital 繳足已發行 普通股本 HK\$ 港元	held by the Company*/ subsidiaries 本公司*/ 附屬公司 持有	attributable to the Group 本集團 應佔 %	Principal activity 主要業務
Sun Tai Cheung Credits Limited 新泰昌授信有限公司	150,000,000 150,000,000元	100	49	Share margin financing 證券放款
Sun Tai Cheung Finance Company Limited 新泰昌財務有限公司	25,000,000 25,000,000元	100	49	Financial service 金融服務
Sunhill Investments Limited 陽山投資有限公司	2 2元	100 *	100	Investment holding 控股投資
Texgulf Limited	20 20元	100	49	Property holding 持有物業
The Building and Loan Agency (Asia) Limited 建屋貸款 (亞洲) 有限公司	2 2元	100	22	Money lending 借貸
The Hong Kong Building and Loan Agency Limited 香港建屋貸款有限公司	225,000,000 225,000,000元	75	22	Investment holdings, treasury investments and provision of mortgage finance 控股投資、庫務投資及 按揭貸款融資
To Wan Development Company Limited 杜雲發展有限公司	10,000 10,000元	100	22	Investment holding 控股投資
Tung Wo Investment Company, Limited 同和投資有限公司	10,000 10,000元	100	49	Investment holding 控股投資
United Asia Finance Limited 亞洲聯合財務有限公司	137,500,000 137,500,000元	58	28	Consumer financing 私人財務
Wah Cheong Development Company, Limited 華昌建業有限公司	25,100,000 25,100,000元	100	49	Investment holding 控股投資
Wineur Secretaries Limited 偉略秘書有限公司	2 2元	100	49	Secretarial service 秘書服務
Yee Li Ko Investment Limited 億利高投資有限公司	58,330,000 58,330,000元	100	49	Property holding 持有物業

截至二零零六年十二月三十一日止年度

for the year ended 31st December, 2006

60. 主要附屬公司資料(續)

60. Particulars of Principal Subsidiaries (Cont'd)

With the exception of Alaston Development Limited, AP Diamond Limited, AP Emerald Limited, Dynamic Force Investment Limited, Dynamic People Group Limited, Jaffe Development Limited and QHES Limited, which were incorporated in the British Virgin Islands and Quality HealthCare Asia Limited which was incorporated in Bermuda, all the above subsidiaries were incorporated in Hong Kong.

Particulars of the Company's principal subsidiaries at 31st December, 2006 which were incorporated and have their principal place of operation outside Hong Kong are set out below:

除 Alaston Development Limited、AP Diamond Limited、AP Emerald Dynamic Force Investment Limited、Dynamic People Group Limited、Jaffe Development Limited及卓健耆老有限公司在英屬處女群島註冊,以及卓建亞洲有限公司於百慕達註冊成立外,以上所有附屬公司均在香港註冊成立。

於二零零六年十二月三十一日,本公司在香港 以外地點註冊成立及其主要業務所在地亦在香 港以外之主要附屬公司資料如下:

			以て、田田	ュニルー	
	Place of	Paid up issued		attributable	
	incorporation/	ordinary share	held by	to the	
Subsidiaries	operation 註冊成立/		subsidiaries 附屬公司	Group 本集團	Principal activity
N屬公司	業務所在地	搬走	持有	本集園 應佔	主要業務
	来奶州在地	自起放牛	% 13 L2	%	工女未奶
Allied Properties China Limited	Cayman Islands 開曼群島	US\$1,000 1,000美元	100 *	75	Investment holding 控股投資
Best Decision Investments Limited	British Virgin Islands 英屬處女群島	US\$50,000 50,000美元	65	31	Investment holding 控股投資
Best Delta International Limited	British Virgin Islands 英屬處女群島	US\$1 1 美元	100	49	Investment holding 控股投資
Boneast Assets Limited	British Virgin Islands 英屬處女群島	US\$1 1 美元	100	49	Investment holding 控股投資
Constable Development S.A.	Panama 巴拿馬	US\$5 5美元	100	49	Investment holding 控股投資
Elecrent Consultants Limited	British Virgin Islands 英屬處女群島	US\$1 1 美元	100	75	Investment holding 控股投資
Hing Yip Holdings Limited 興業控股有限公司	British Virgin Islands 英屬處女群島	US\$1 1 美元	100	49	Property holding 持有物業
I-Market Limited	British Virgin Islands 英屬處女群島	US\$1 1 美元	100	49	Investment holding 控股投資
Island New Finance Limited	British Virgin Islands 英屬處女群島	US\$1 1 美元	100	28	Investment holding 控股投資
Kenworld Corporation	Republic of Liberia 利比里亞共和國	US\$1 1 美元	100	75	Investment holding 控股投資
Lakewood Development Corporation	United States of America 美國	US\$1,000 1,000美元	100	75	Property held for sale 持有待出售物業
Onspeed Investments Limited	British Virgin Islands 英屬處女群島	US\$1 1 美元	100	28	Investment holding 控股投資
Ranbridge, Inc.	The Philippines 菲律賓	Peso 5,385,000 5,385,000 披索	100	49	Money lending 借貸

截至二零零六年十二月三十一日止年度

60. Particulars of Principal Subsidiaries (Cont'd)

60. 主要附屬公司資料(續)

			以下面に		
	Place of	Paid up issued		attributable	
	incorporation/	ordinary share	held by	to the	
Subsidiaries 附屬公司	operation 註冊成立/ 業務所在地	capital 繳足已發行 普通股本	subsidiaries 附屬公司 持有	Group 本集團 應佔	Principal activity 主要業務
			%	%	
Shipshape Investments Limited	British Virgin Islands 英屬處女群島	US\$1 1美元	100	49	Investment holding 控股投資
SHK Absolute Return Managers Limited	Cayman Islands 開曼群島	US\$10 10美元	100	49	Investment holding 控股投資
SHK Dynamic Managers Limited	Cayman Islands 開曼群島	US\$10 10美元	100	49	Funds management 基金管理
SHK Global Managers Limited	British Virgin Islands 英屬處女群島	US\$5,000 5,000美元	100	49	Funds management 基金管理
SHK Quant Managers Limited	Cayman Islands 開曼群島	US\$10 10美元	100	49	Funds management 基金管理
Sing Hing Investment Limited 誠興投資有限公司	British Virgin Islands 英屬處女群島	US\$1 1美元	100	49	Property holding 持有物業
Sun Hung Kai International Bank [Brunei] Limited	Brunei Darussalam 汶萊	SGD10,000,000 10,000,000新加坡元	100	49	International banking business 國際銀行業務
Sun Hung Kai International Investment Management Limited	British Virgin Islands 英屬處女群島	US\$50,000 50,000美元	100	49	Investment holding 控股投資
Sun Hung Kai Investment Services (Macau) Limited	Macau 澳門	MOP 1,000,000 1,000,000 澳門元	100	49	Property holding 持有物業
Sun Hung Kai Online Limited	British Virgin Islands 英屬處女群島	US\$1 1美元	100	49	Online service 網上服務
Sun Hung Kai Securities (Bermuda) Limited	Bermuda 百慕達	US\$12,000 12,000美元	100	49	Investment holding and management service 控股投資及管理 服務

截至二零零六年十二月三十一日止年度

60. PARTICULARS OF PRINCIPAL SUBSIDIARIES (CONT'D)

60. 主要附屬公司資料(續)

Proportion of nominal value of issued capital 已發行 股本面值之比率

		放平 山恒之比 平			
	Place of	Paid up issued		attributable	
	incorporation/	ordinary share	held by	to the	
Subsidiaries 附屬公司	operation 註冊成立/ 業務所在地	capital 繳足已發行 普通股本	subsidiaries 附屬公司 持有	Group 本集團 應佔	Principal activity 主要業務
			%	%	
Sun Hung Kai Securities (Phil.), Inc.	The Philippines 菲律賓	Peso 273,600,000 273,600,000 披索	100	49	Investment holding 控股投資
Swan Islands Limited	British Virgin Islands 英屬處女群島	US\$1 1 美元	100	49	Investment holding 控股投資
Tailwind Consultants Limited	British Virgin Islands 英屬處女群島	US\$1 1 美元	100	49	Investment holding 控股投資
UAF Holdings Limited	British Virgin Islands 英屬處女群島	US\$1 1 美元	100	49	Investment holding 控股投資
Upper Selection Investments Limited	British Virgin Islands 英屬處女群島	US\$1 1 美元	100	49	Investment holding 控股投資
Upstand Assets Limited	British Virgin Islands 英屬處女群島	US\$1 1 美元	100	49	Investment holding 控股投資
Wah Cheong Development (B.V.I.) Limited	British Virgin Islands 英屬處女群島	US\$2,675,400 2,675,400美元	100	49	Investment holding 控股投資
Winbest Hodlings Limited	British Virgin Islands 英屬處女群島	US\$1 1 美元	100	21	Investment holding 投資控股
Zeal Goal International Limited	British Virgin Islands 英屬處女群島	US\$1 1 美元	100	49	Investment holding 控股投資

^{**} The subsidiaries are listed in Hong Kong and further details about these subsidiaries are available in its published audited accounts.

The above tables list the subsidiaries of the Company which, in the opinion of the Directors, principally affected the results for the year or formed a substantial portion of the assets or liabilities of the Group. To give details of other subsidiaries would, in the opinion of the Directors, result in particulars of excessive length.

以上所列出者,乃董事會認為對本年度之業績 有重大影響,或構成本集團資產或負債主要部 份之本公司附屬公司。董事會認為列出其他附 屬公司之詳情,會令資料過於冗長。

^{**} 該等附屬公司於香港上市,有關該等附屬公司之詳情載於其公佈之經審核賬目內。

截至二零零六年十二月三十一日止年度

61. Particulars of Principal Associates

Particulars of the Group's principal associates at 31st December, 2006 are set out below.

61. 主要聯營公司資料

於二零零六年十二月三十一日之本集團主要聯 營公司資料如下:

Proportion of nominal value of issued capital 已發行股本面值之比率

Associates 聯營公司	Place of incorporation/ operation 註冊成立/ 業務所在地	held by subsidiaries 附屬公司 持有 %	attributable to the Group 本集團 應佔 %	Principal activity 主要業務
Chronicle Gain Limited 確勁有限公司	Hong Kong 香港	45	22	Property holding 持有物業
China Xin Yongan Futures Company Limited 中國新永安期貨有限公司	Hong Kong 香港	25	12	Futures broking 期貨經紀
Drinkwater Investment Limited 精威置業有限公司	Hong Kong 香港	22	10	Property holding 持有物業
Omicron International Limited	British Virgin Islands 英屬處女群島	44	22	Investment holding 控股投資
Real Estate Investments (N.T.) Limited	Hong Kong 香港	40	19	Property development 物業發展
Silver York Development Limited 兆勇發展有限公司	Hong Kong 香港	42	20	Investment holding 控股投資
SkinCentral Limited	Hong Kong 香港	30	15	Derrmatology, aesthetic and laser services 提供護膚、美容及 激光服務
Start Hold Limited 時達開有限公司	Hong Kong 香港	33	16	Investment holding 控股投資
Tian An China Investments Company Limited** 天安中國投資有限公司 **	Hong Kong 香港	40	19	Investment holding 控股投資
Yu Ming Investments Limited** 禹銘投資有限公司 **	Hong Kong 香港	22	10	Investment holding 控股投資

These associates are listed in Hong Kong and further details about these associates are available in their published audited accounts.

The above table lists the associates of the Group which, in the opinion of the Directors, principally affected the results for the year or formed a substantial portion of the assets or liabilities of the Group. To give details of other associates would, in the opinion of the Directors, result in particulars of excessive length.

以上所列出者,乃董事會認為對本年度之業績 有重大影響,或構成本集團資產或負債主要部 份之本集團聯營公司。董事會認為列出其他聯 營公司之詳情,會令資料過於冗長。

該等聯營公司在香港上市,有關該等聯營公司之詳情載於其公佈之經審核賬目內。

截至二零零六年十二月三十一日止年度

62. Particulars of Principal Jointly Controlled Entities

Particulars of the Group's principal jointly controlled entities at 31st December, 2006 are set out below.

62. 主要共同控制企業資料

Proportion of nominal

於二零零五年十二月三十一日之本集團主要共 同控制企業資料如下:

		value of i 已發行股 ²		
Jointly controlled entities 共同控制企業	Place of incorporation/ operation 註冊成立/ 業務所在地	held by subsidiaries 附屬公司 持有 %	attributable Group 本集團 應佔 %	Principal activity 主要業務
Allied Kajima Limited	Hong Kong 香港	50	37	Property and investment holding 地產及控股投資
GFIA-SHK Managers Limited	Cayman Islands 開曼群島	51*	25	Funds management 基金管理
Poltallock Limited	Hong Kong 香港	50	25	Facilities and technical services to medical and dental practitioners 向醫生及牙醫提供設施及技術服務
SHK Corporate Finance (Shanghai) Limited 上海新鴻基企業顧問有限公司	People's Republic of China 中華人民共和國	33	19	Corporate finance advisory 企業融資顧問

The above table lists the jointly controlled entities of the Group which, in the opinion of the Directors, principally affected the results for the year or formed a substantial portion of the assets or liabilities of the Group.

* Although the Group holds 51% interests in GFIA-SHK Managers Limited, it is jointly controlled by the Group and other shareholder of this company. Its profit and loss are split 50/50 between the Group and the other shareholder of this company. 以上所列出者,乃董事會認為對本年度之業績 有重大影響,或構成本集團資產或負債主要部 份之本集團共同控制企業。

* 儘管本集團於 GFIA-SHK Managers Limited (由本集團 及本公司其他股東共同控制)中擁有51%權益,而其盈虧則按50/50的比例在本集團與該公司其他股東之間分配。